



Opel Vectra



Kezelés, biztonság, karbantartás

Az Ön Vectrája

Az autógyártás legújabb kutatási eredményeinek felhasználásával bonyolult technikai megoldásokat és különleges kényelmet ajánl.

Ez a környezetbarát autó tökéletes szintézise a fejlett technológiának, a kiváló biztonságnak és a gazdaságos üzemeltetésnek.

Nos, ezek után az Ön dolga, hogy Vectráját biztonsággal vezesse, és közben meggyőződhet tökéletes működéséről.

Használja ezt a kezelési utasítást!

- Minden szükséges információt megad az Ön számára
- A tárgymutató segít a kezelésben
- Közelebb viszi Önt a bonyolult technológia megismeréséhez
- Fokozza elégedettségét Vectrájával
- Segít, hogy gépkocsiját szakértelemmel kezelje

A kezelési utasítást ajánlatos a kesztyűtartóban tartani, hogy szükség esetén kéznél legyen. Az abban leírtak szerint óvja és kezelje gépkocsiját, hogy lehetővé tegye biztonságos működését – ez a garancia feltétele.

Kellemes utazást kíván:
az Ön Opel csapata

Második kiegészítés a Vectra kezelési utasításához

Ez a kiegészítés a Vectra kezelési utasításához kapcsolt kiegészítéseket és változatokat tartalmazza, beleértve az 1990. februári kiegészítést is.

A csillag jelente: nem minden gépkocsinál választható felszerelések (modellváltozatok, motorválasztékok, meghatározott országban alkalmazott modell, eredeti OPEL alkatrészek és felszerelések).

ADAM OPEL AG, Rüsselsheim
KTA-1572 (Art.-Nr. 920.153)
a KTA-1463/3-hoz (Art.-Nr. 920.153)

Kiadva: 1990. augusztus

Elektromos állítású külső tükör (7. oldal) Fűthető hátsó üveg (57. oldal)

Tükörfűtés*: a hátsó fűthető üveg kapcsolójának benyomásával működtethető (jelzőlámpa a bekapcsolásra).
Benyomással = bekapcsolva,
újabb benyomással = kikapcsolva.
A fűtés kb. 15 min. múlva automatikusan kikapcsol.

Tetőtető* (52. oldal)

Nyitás:

- hajtsuk ki a fogantyút a tetőhoronyból,
- nyomjuk meg a reteszoldó gombot,
- tekerjük balra a kart.

Ütközésnél: komfort állás.

Nyitás a komfort álláson túl:

- nyomjuk meg a reteszoldó gombot,
- tekerjük a kart balra.

Zárás a komfort állásból:

- nyomjuk meg a reteszoldó gombot,
- tekerjük a kart jobbra.

Szellőztetés:

- zárjuk a tetőtetőt,
- nyomjuk meg a reteszoldó gombot,
- tekerjük a kart jobbra.

Tetőtető elektromos mozgatással* (53. oldal)

A napellenzők között levő kapcsolóval mozgatható.

Nyitás:

- nyomjuk előre a billenőkapcsolót.

Ütközésnél: komfort állás.

Nyitás a komfort álláson túl:

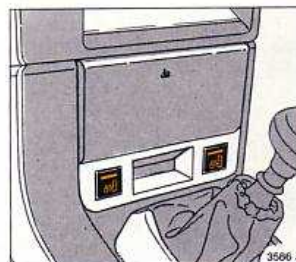
- nyomjuk előre a billenőkapcsolót.

Zárás a komfort állásból:

- nyomjuk hátra a billenőkapcsolót.

Szellőztetés:

- nyomjuk hátra a kapcsolót – a tető kinyílik,
- nyomjuk előre a kapcsolót – a tető bezáródik.



Elektromos fűtésű első ülések* (57. oldal)

Termosztáttal szabályozhatók.

A két nyomógomb a hamutartó alatt van.

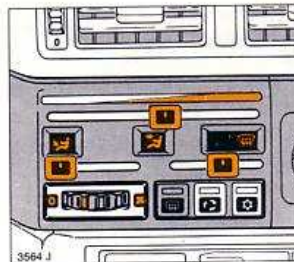
II

Klimaberendezés * **(58–60. oldal)**

Az 58–60. oldalakon levő leírás a következő kiegészítésekkel.

A hőfokszabályozó, a levegőszabályozó és a ventilátor állítókereke ugyanazokkal a funkciókkal rendelkezik, mint a fűtő- és a szellőztetőrendszer fűtőkapcsoló csoportjánál (54. oldal).

Jobbra, a fűtőkapcsoló csoport alatt található a klíma: ☼ és a belső keringtetés ↻ kapcsolója.



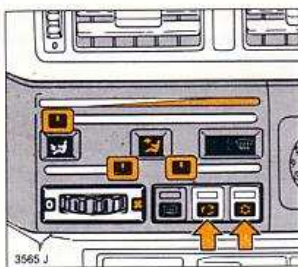
A hűtést a klímakapcsolóval ☼ lehet bekapcsolni (jelzőlámpa kigyullad).
A ventilátor alacsony fordulatszámon működik, amit kívánság szerint növelni lehet.

A belső keringtetés kapcsolójával ↻ lehet a berendezést belső keringtetésre átkapcsolni (jelzőlámpa kigyullad).

Külső füst- vagy szaghatás esetén kapcsoljuk be átmenetileg a belső keringtetést a ↻ kapcsolóval.

A klímaberendezés csak azon a hőmérséklet-tartományon belül működik, ahol szükséges. A motor +4 °C-os környezeti hőmérséklete esetén automatikusan kikapcsol.

III



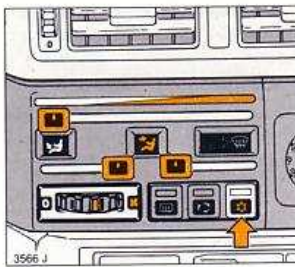
Klímaüzem

Maximális hűtés hőség vagy tartós napsugárzás esetén

Nyissuk ki az ablakokat rövid időre, hogy a felmelegedett levegő gyorsan eltávozzon.

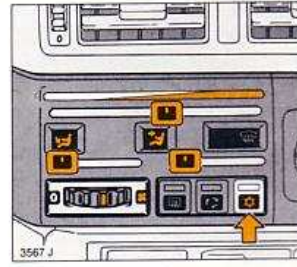
- Kapcsoljuk be a klímát ☼.
- Toljuk balra a hőmérséklet-szabályozót.
- Kapcsoljuk a ventilátort ✕ a legnagyobb fordulatszámmra.
- Toljuk középre mindkét levegőszabályozót ↗ ↘.
- Nyissuk ki valamennyi fűvókát.

Ezután a klímaberendezést – a később leírt lehetőségeknek megfelelően – szabályozzuk be.



Normál hűtés tartós és autópályán való utazás esetén

- Kapcsoljuk be a klímát ☼.
- Kapcsoljuk ki a belső keringtetést ↻.
- Toljuk balra a hőmérséklet-szabályozót.
- Állítsuk be igény szerint a ventilátort.
- Toljuk középre mindkét levegőszabályozót ↗ ↘.
- Nyissuk ki valamennyi fűvókát.

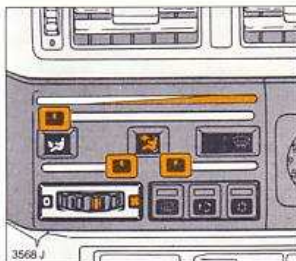


Hűtés hőmérséklet-különbséggel (hűtött felső tér, hűtött lábtér)

- Kapcsoljuk be a klímát ☼.
- Kapcsoljuk ki a belső keringtetést ↻.
- Állítsuk be igény szerint a hőmérséklet-szabályozókat.
- Állítsuk be igény szerint a ventilátort.
- Toljuk balra mindkét levegőszabályozót ↗ ↘.
- Nyissuk ki – szükség szerint – a fűvókákat.

A hőmérséklet-szabályozót a középső tartományba állítva a melegebb levegő az oldalsó fűvókákból a lábtérbe, a hidegebb levegő a középső fűvókákból a felső térbe áramlik.

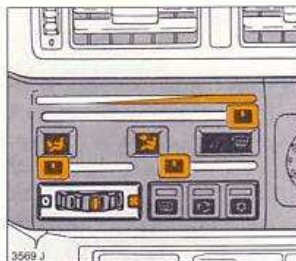
IV



Szellőztetés a külső levegő hűtése nélkül

- Kapcsoljuk ki a klímát ☼.
- Kapcsoljuk ki a belső keringtetést ↻.
- Toljuk balra a hőmérséklet-szabályozót.
- Állítsuk be igény szerint a ventilátort.
- Állítsuk középre mindkét levegőszabályozót ↗ ↘.
- Nyissuk ki a levegőfűvókákat.

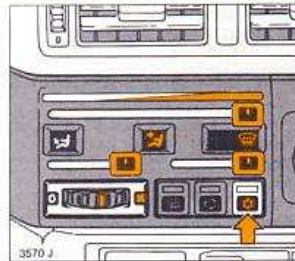
Kiegészítő lábtér-szellőztetés: toljuk balra a bal oldali levegőszabályozót ↗.



Fűtés

- Kapcsoljuk ki a klímát ☼.
- Kapcsoljuk ki a belső keringtetést ↻.
- Toljuk jobbra a hőmérséklet-szabályozót.
- Állítsuk be igény szerint, de nem teljes fordulatszámmra a ventilátort.
- Toljuk balra mindkét levegőszabályozót ↗ ↘.

A felmelegedési szakaszban zárjuk le a fűvókákat. Ezután szükség esetén irányítsuk az oldalsó fűvókákat az oldali üvegekre a jégmentesítés céljából.



Az üvegek páratlanítása és jégmentesítése

- Kapcsoljuk be a klímát ☼.
- a gyorsított páratlanítás érdekében +4 °C felett bekapcsol a hűtőegység (kompresszor).
- Toljuk jobbra a hőmérséklet-szabályozót.
- Állítsuk be igény szerint a ventilátort.
- Állítsuk jobbra ☼ a jobb oldali levegőszabályozót (belső keringtetés ↻ zárva).
- Toljuk jobbra a bal oldali ↗ levegőszabályozót.
- Nyissuk ki valamennyi fűvókát.

V

Téli gumiabroncsok (117. oldal)

Olvassa el a 79. oldalt.

Korlátozások

A 205/55 R 15 és a T 125/85 R 15-95 F kivételével valamennyi méretű gumi téli kivételben használható. Helyettesítési lehetőség: 175/70 R 14-84 T M+S.

Hólánccok (117. oldal)

Olvassa el a 79. oldalt.

Korlátozások

A hólánccok használata (összkerék-meghajtásnál is *) csak az első tengely kerekein engedélyezett. A 195/60 R 15 méretű gumira csak az Opel 17 91 630 katalógusszámú hólánc használható.

A következő gumiabroncsokra nem engedélyezett hólánc használata:
205/55 R 15,
T 125/85 R 15-95 F (vészpótkerek *).

Gumiabroncsnyomás kPa-ban (bar) (117. oldal)

A gumiabroncsnyomások hideg állapotra vonatkoznak. A hosszabb út után előálló 20–40 kPa (0,2–0,4 bar) nyomásnövekedést nem szabad csökkenteni.

A felsorolt gumiabroncsnyomások nyári és téli gumikra is érvényesek.

Olvassa el a 78. és 79. oldalakat.

Vectra, Vectra 2000 Vectra 4 × 4

Motor ¹ (Modell)	Gumiabroncsok	Gumiabroncsnyomás			
		terhelés 3 személyig elől	terhelés teljes terhelésnél hátul	elől	hátul
14 NV, C 16 NZ, 16 SV, 17 D	175/70 R 14-84 T	180 (1,8)	160 (1,6)	200 (2,0)	220 (2,2)
	195/60 R 14-85 V	180 (1,8)	160 (1,6)	200 (2,0)	220 (2,2)
	195/60 R 15-87 V	180 (1,8)	160 (1,6)	200 (2,0)	220 (2,2)
	165 R 13-82 T M+S ²	180 (1,8)	160 (1,6)	200 (2,0)	220 (2,2)
TC 4 EE 1, C 18 NZ, 18 SV	175/70 R 14-84 T	200 (2,0)	180 (1,8)	220 (2,2)	240 (2,4)
	195/60 R 14-85 V	200 (2,0)	180 (1,8)	220 (2,2)	240 (2,4)
	195/60 R 15-87 V	200 (2,0)	180 (1,8)	220 (2,2)	240 (2,4)
C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	195/60 R 14-85 V	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	270 (2,7)
	195/60 R 15-87 V	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	270 (2,7)
	175/70 R 14-84 T M+S	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	270 (2,7)
	195/60 R 14-85 V	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	300 (3,0)
Vectra GL 4 × 4 C 20 NE, 20 SEH	195/60 R 15-87 V	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	300 (3,0)
	205/55 R 15-87 V ³	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	300 (3,0)
	175/70 R 14-84 T M+S	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	300 (3,0)
	195/60 R 15-87 V	230 (2,3)	210 (2,1)	250 (2,5)	320 (3,2)
Vectra 2000 C 20 XE, 20 XEJ, Vectra 2000 4 × 4 C 20 XE	205/55 R 15-87 V ³	230 (2,3)	210 (2,1)	250 (2,5)	320 (3,2)
	175/70 R 14-84 T M+S	230 (2,3)	210 (2,1)	250 (2,5)	320 (3,2)
	T 125/85 R 15-95 F ⁴	420 (4,2)	420 (4,2)	420 (4,2)	420 (4,2)

¹ Kereskedelmi jelzés (II., 112. és 113. oldal)

² 17 D motornál 0,2 bar-ral több.

³ Hólánccal és mint téli gumi nem használható

⁴ Vészpótkerek *

VI

Súly, kg (119–121. oldal)

Járműtípus	Motor ¹	Megengedett összsúly		Üres súly GL		Üres súly GLS		Üres súly CD	
		mech. váltó	aut. váltó	mech. váltó	aut. váltó	mech. váltó	aut. váltó	mech. váltó	aut. váltó
Vectra GL, GLS, CD 4 ajtós	14 NV	1530	–	990	–	1013	–	–	–
	C 16 NZ	1550	–	1020	–	1041	–	–	–
	16 SV	1550	1590	1005	1050	1036	1081	–	–
	17 D	1610	–	1080	–	1100	–	–	–
	TC 4 EE1	1660	–	1135	–	1143	–	1163	–
	C 18 NZ	1610	1650	1075	1110	1083	1118	1111	1146
	18 SV	1590	1630	1060	1095	1079	1114	–	–
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1645	1685	1115	1150	1123	1158	1144	1179
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1675	1715	1145	1180	1153	1188	1174	1209
Vectra GL, GLS, CD 5 ajtós	14 NV	1530	–	1005	–	1028	–	–	–
	C 16 NZ	1550	–	1035	–	1056	–	–	–
	16 SV	1550	1590	1020	1065	1051	1096	–	–
	17 D	1610	–	1095	–	1115	–	–	–
	TC 4 EE1	1660	–	1150	–	1158	–	1178	–
	C 18 NZ	1610	1650	1090	1125	1098	1133	1126	1161
	18 SV	1590	1630	1075	1110	1078	1113	–	–
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1645	1685	1130	1165	1138	1173	1159	1194
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1675	1715	1160	1195	1168	1203	1189	1224

¹ Kereskedelmi jelzés (II., 112. és 113. oldal)

VII

Súly, kg Járműtípus	Motor ¹	Megengedett összsúly	Üres súly
Vectra GT, 4 ajtós	C 18 NZ	1600	1085
	18 SV	1600	1075
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1645	1125
Klimaberendezéssel	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1675	1155
Vectra GT 5 ajtós	C 18 NZ	1600	1100
	18 SV	1600	1090
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1645	1140
Klimaberendezéssel	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1675	1170
Vectra GL 4 × 4	C 20 NE, 20 SEH	1750	1245
Klimaberendezéssel	C 20 NE, 20 SEH	1780	1275
Vectra 2000	C 20 XE, 20 XEJ	1720	1215
Klimaberendezéssel	C 20 XE, 20 XEJ	1750	1245
Vectra 2000 4 × 4	C 20 XE	1805	1310
Klimaberendezéssel	C 20 XE	1835	1340

¹ Kereskedelmi jelzés (II., 112. és 113. oldal)

Feltöltési mennyiségek (118. oldal)

Az üzemanyagtartály térfogata a
4 × 4 modelleknél és a Vectra 2000-nél 63 l.

VIII

Kiegészítés a Vectra kezelési utasításához

Ez a kiegészítés a Vectra kezelési utasításához kapcsolt
kiegészítéseket és változatokat tartalmazza.

*

A csillag jelentése: nem minden gépkocsinál választható
felszerelések (modellváltozatok, motorválaszték,
meghatározott országban alkalmazott modell, eredeti
OPEL alkatrészek és felszerelések).

ADAM OPEL AG, Rüsselsheim
KTA-1556 (Art.-Nr. 95 004)
a KTA-1486/3-hoz (Art.-Nr. 920 153)

Kiadva: 1990. február

Motor (113. oldal)

Eladási jelzés:	1.8 i ¹
Azonosító	C 18 NZ¹
Hengerszám	4
Furat (φ, mm)	84,8
Löklet (mm)	79,5
Hengerűrtartalom (cm ³)	1796
Teljesítmény (kW)	66
ford./min.	5400
Nyomaték (Nm)	145
ford./min.	3000
Sűrítési viszony	9,2
Oktánszámszükséglet	
ólommentes	95 (S)
vagy ² ólommentes	91 (N)
Megengedett legnagyobb fordulatszám tartós üzemi eseten	6400

¹ Szabályozott katalizátorral² C 18 NZ motornál az elektronikus rendszer lehetővé teszi a motorterben lévő kódoló csatlakozóval az oktánszámválasztást (69. oldal)³ Kereskedelmi jelzés (112., 113. oldal)**Elektromos berendezés (114. oldal)**

Vigyázat, magasfeszültség! Eletveszély!
Tilos a feszültség alatti részek érintése!
Az elektronikus gyújtás nagy gyújtóteljesítménnyel rendelkezik.

OPEL gyújtógyertyák cseréjéhez katalógusszám

Motorok³

14 NV, C 16 NZ,
16 SV, 18 SV,
20 SEH

12 14 807

vagy 12 14 139

C 18 NZ, C 20 NE,

20 NE

12 14 002

C 20 XE, 20 XEJ

12 14 804

Elektródahézag

0,7–0,8 mm

Teljesítményadatok (kb.) (116. oldal)

Motor	C 18 NZ
Max. sebesség (km/h)	
5 fokozatú mech. váltó	183
automata váltó	177
Fogyasztás (l/100 km)	
5 fokozatú mech. váltó	
városi forgalomban	10,2
90 km/h-nál	5,5
120 km/h-nál	7,1
5 fokozatú sportváltó	
városi forgalomban	10,8
90 km/h-nál	6,1
120 km/h-nál	7,6
automata váltó	
városi forgalomban	10,5
90 km/h-nál	5,9
120 km/h-nál	7,4
Olajfogyasztás (l/100 km)	0,075
Fordulókör-átmérő (m)	10,95

II

Téli gumiabroncsok (117. oldal)

Olvassa el a 79. oldalt.

Korlátozások

A 205/55 R 15 és a T 125/85 R 15-95 F kivételével valamennyi méretű gumi téli kivitelen használható. Helyettesítési lehetőség: 175/70 R 14-84 Q M+S.

Hólánccok (117. oldal)

Olvassa el a 79. oldalt.

Korlátozások

A hólánccok használata (összkerék-meghajtásnál is *) csak az első tengely kerekein engedélyezett. A 195/60 R 15 méretű gumira csak az Opel 17 91 630 katalógusszámú hólánc használható.

A következő gumiabroncsokra nem engedélyezett hólánc használata:
205/55 R 15,
T 125/85 R 15-95 F (véspótkerek *).

Gumiabroncsnyomás kPa-ban (bar) (117. oldal)

A gumiabroncsnyomások hideg állapotra vonatkoznak. A hosszabb út után előálló 20–40 kPa (0,2–0,4 bar) nyomásnövekedést nem szabad csökkenteni.

A felsorolt gumiabroncsnyomások téli és nyári gumikra is érvényesek.

Olvassa el a 78. és 79. oldalakat.

Vectra, Vectra 2000**Vectra 4 × 4****Vectra 2000 4 × 4****Motor¹ (Modell)**

Gumiabroncsok	Gumiabroncsnyomás			
	terhelés 3 személyig elől	terhelés teljes terhelésnél elől	terhelés 3 személyig hátsó	terhelés teljes terhelésnél hátsó
14 NV, C 16 NZ, 16 SV, 17 D, C 18 NZ, 18 SV	175/70 R 14-84 T	190 (1,9)	170 (1,7)	210 (2,1) 230 (2,3)
	195/60 R 14-85 T vagy V	190 (1,9)	170 (1,7)	210 (2,1) 230 (2,3)
	195/60 R 15-87 T	190 (1,9)	170 (1,7)	210 (2,1) 230 (2,3)
TC 4 EE 1	175/70 R 14-84 T	210 (2,1)	190 (1,9)	240 (2,4) 260 (2,6)
	195/60 R 14-85 T vagy V	210 (2,1)	190 (1,9)	240 (2,4) 260 (2,6)
	195/60 R 15-87 T	210 (2,1)	190 (1,9)	240 (2,4) 260 (2,6)
C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	175/70 R 14-84 H vagy V	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5) 270 (2,7)
	195/60 R 14-85 H vagy V	210 (2,1)	190 (1,9)	240 (2,4) 260 (2,6)
	195/60 R 15-87 H vagy V	210 (2,1)	190 (1,9)	240 (2,4) 260 (2,6)
Vectra GL 4 × 4	175/70 R 14-84 H	210 (2,1)	190 (1,9)	240 (2,4) 290 (2,9)
C 20 NE, 20 SEH	195/60 R 14-85 H vagy V	210 (2,1)	190 (1,9)	240 (2,4) 290 (2,9)
	195/60 R 15-87 H	210 (2,1)	190 (1,9)	240 (2,4) 290 (2,9)
	205/55 R 15-87 H ²	210 (2,1)	190 (1,9)	240 (2,4) 290 (2,9)
Vectra 2000	195/60 R 15-87 V	230 (2,3)	210 (2,1)	250 (2,5) 320 (3,2)
C 20 XE, 20 XEJ	205/55 R 15-87 V ²	230 (2,3)	210 (2,1)	250 (2,5) 320 (3,2)
Vectra 2000 4 × 4	175/70 R 14-84 O M+S	230 (2,3)	210 (2,1)	250 (2,5) 320 (3,2)
C 20 XE	T 125/85 R 15-95 F ³	420 (4,2)	420 (4,2)	420 (4,2) 420 (4,2)

¹ Kereskedelmi jelzés (II., 112. és 113. oldal)² Hólánccal és mint téli gumi nem használható³ Véspótkerek * csak a T 125/85 R 15-95 F méretű helytakarékos gumiabroncs használható

Véspótkereken hólánc nem alkalmazható

III

Feltöltési mennyiségek (118. oldal)

A C 18 NZ és a 18 SV motorok feltöltési mennyiségei megegyeznek a C 20 NE motoréval.
A TC 4 EE 1 motor hűtőrendszere 7,4 l.

Súlyadatok, kg (119–121. oldal)

Járműtípus	Motor ¹	Megengedett összsúly		Üres súly GL		Üres súly GLS		Üres súly CD	
		mech. váltó	aut. váltó	mech. váltó	aut. váltó	mech. váltó	aut. váltó	mech. váltó	aut. váltó
Vectra GL, GLS, CD 4 ajtós	14 NV	1530	–	990	–	1020	–	–	–
	C 16 NZ	1550	–	1020	–	1041	–	–	–
	16 SV	1550	1590	1005	1050	1035	1080	–	–
	17 D	1610	–	1080	–	1099	–	–	–
	TC4 EE1	1650	–	1115	–	1123	–	1138	–
	C 18 NZ	1610	1650	1075	1110	1084	1119	1112	1147
	18 SV	1590	1630	1060	1095	1078	1113	–	–
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1645	1685	1100	1135	1108	1143	1124	1159
Klimaberendezéssel	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1675	1715	1130	1165	1138	1173	1154	1189
Vectra GL, GLS, CD 5 ajtós	C 18 NZ	1610	1650	1090	1125	1106	1141	1134	1169

Járműtípus	Motor ¹	Megengedett összsúly	Üres súly
Vectra GT 4 ajtós	C 18 NZ	1600	1085
Vectra GT 5 ajtós	C 18 NZ	1600	1100

¹ Kereskedelmi jelzés (11., 112. és 113. oldal)

Méretetek (mm) (118. oldal)

	4 ajtós 5 ajtós	Vectra 4 × 4	Vectra 2000, 2000 4 × 4
Szabad magasság helye az autón	144 hátsó tengely	151 első tengely	112 motorszigetelés

IV

Tartalomjegyzék

Környezetvédelem, energiatakaré-	
kosság	2
Röviden, lényegretörően	4
Műszerek	22
Karosszériaelemek	38
Biztonság	45
Világítás	49
Ablakok, tolótető	51
Fűtés, szellőzés	54
Klimaberendezés	58
Automata sebességváltó	62
Üzemeltetési tanácsok	66
Üzemanyagok	68
Katalizátor	70
Kipufogógázok	72
Hajtásrendszer	73
Fékberendezés	76
Kerekek, gumiabroncsok	78
Tetőcsomagtartó, utánfutó-vontatás	80
Hibaelhárítás	84
Opel Euroservice	96
Vevőszolgálat, karbantartás, Opel átvizsgálási rendszer	98
Autóápolás	107
Műszaki adatok	110
Tárgymutató	124
Tankolás	129

Környezet- védelem, energia- takarékoság

Környezetvédelem

Környezetkímélő vezetési stílussal tartjuk a zajszintet és a kipufogógáz szennyezési értéket tűrhető tartományban. Az ilyen üzemeltetési mód gazdaságos és növeli az élettartamot.

Javításokat, vagy beállítási és karbantartási munkákat a motoron, az alvázon és a biztonsági berendezéseken saját magunk ne végezzünk, mert:

- tudatlanságból árthatunk környezetünknek és megsérthetjük a biztonsági előírásokat,
- a különféle üzemeltetéshez szükséges anyaggal való kapcsolat káros lehet egészségünkre.

Az Opel márkakereskedők vagy a szerződéses Opel műhelyek felkeresése védi Önt és a közlekedésben részt vevő társait.

Gazdaságos közlekedés

Az energiaforrások nem kimeríthetetlenek. A gazdaságos közlekedés tehát egyenlő a „kevesebb üzemanyaggal több kilométert” elvvel.

Ez nem utolsósorban gazdasági szempontból is érezhető lesz.

Az első 1000 km

Meghatározó a későbbi teljesítmény és élettartam szempontjából (66. oldal).

Elindulás

A szükségtelenül erős gyorsítás jelentősen növeli a fogyasztást. Gumicsikorgás, magas fordulatszám és repülőstart esetén a zajszint 18 dB(A)¹ értékkel is emelkedhet. Kapcsoljunk mielőbb a 2. fokozatba. Egy, a 2. fokozatban 50 km/h sebességgel haladó gépkocsi ugyanannyi zajt okoz, mint három, 4. fokozatban 50 km/h sebességgel haladó autó.

Egyenletes sebesség

Mindig a lehető legnagyobb sebesség-fokozatban közlekedjünk. Városi forgalomban gyakran lehet 50 km/h sebességtől is már 4. fokozatban közlekedni. A 3. fokozatban 50–80 km/h sebességnél kb. 30%-kal fogyaszt többet a gépkocsi, mint a 4. fokozatban, és többszörös a zajszint, valamint a környezetszennyeződés is.

¹ dB a zajszint egysége (decibel)
dB(A): szabványosított értékelődiagram (frekvenciaértékelő diagram) az objektív mérési értékek emberi hallásérzékenységhez történő hasonlításától.
10 dB(A) zajszintnövekedés a hangerő megduplázódását jelenti.

2

Városi közlekedés

Az ismételt megállások, elindulások (pl. közlekedési lámpák) növelik az átlagfogyasztást és a zajszintet. A szükségtelen fékezést messzire való előretekintéssel kerüljük. Lehetőleg olyan utakat válasszunk, ahol folyamatos a közlekedés. Elegendő követési távolságtartással, előzetes mellőzésével sok fékezést és gyorsítást takaríthatunk meg, mely zajártalmat és kipufogógáz-szennyezést okoz, valamint sok üzemanyagba kerül. Lakott területeken és elsősorban éjszaka vezessünk körültekintően.

Alapjárat

A motor alapjáraton is zajt okoz és üzemanyagot fogyaszt. Az egy percnél több várakozási idő esetén is kifizetődik a motor leállítása. Három perc alapjáratú üzem 1 km-es megtett útnak felel meg!

Nagy sebesség

Minél nagyobb a sebesség, annál nagyobb a fogyasztás. Teljes gázzal történő közlekedés esetén több üzemanyagot fogyasztunk és megemelkedik a zajszint. A gázvisszavétel lényeges üzemanyag-megtakarítást eredményezhet a sebesség nagymértékű csökkenése nélkül. A növekvő sebességgel emelkednek a gumibroncs- és a szélzajok. A gépkocsi zajszintjét a legmagasabb fokozatban már 70 km/h sebességtől számítva a gumibroncszajok határozzák meg. A 150 km/h sebességgel haladó gépkocsi ugyanakkora zajt okoz, mint négy, 100 km/h-val vagy tíz, 70 km/h-val haladó jármű.

Ajtók

Halkan zárjuk az ajtókat.

Gumibroncsnyomás

A túl kicsi gumibroncsnyomás kétszer kerül pénzbe: nagyobb az üzemanyag-fogyasztás, és nagyobb a gumibroncs kopása. Kifúvatózó tehát a rendszeres (14 naponként) elvégzett ellenőrzés.

Rakomány

A felesleges teher növeli a fogyasztást, különösképpen a gyorsításoknál (városi forgalom) 100 kg felesleges terhelés 0,5 l/100 km értékkel növelheti városban a fogyasztást.

Tetőcsomagtartó, sítartó

Az üzemanyag-fogyasztást a nagyobb légellenállás miatt 1 l/100 km-rel növelheti. Ha nincs rájuk szükség, szereljük le.

3

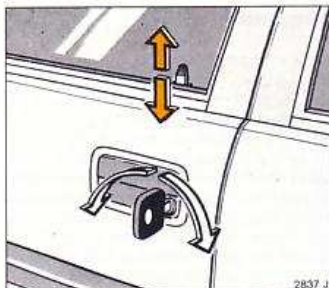
Röviden, lényegretörően

Gépkocsijának csak egy kulcsa van

Távolítsuk el a kulcsról a műanyag fület – ha világító * kulcs, akkor a matricát –, melyen a kulcsszám található.

A kulcsszám a gépkocsi törzslapján is megtalálható.

► Világító kulcs (38. oldal).

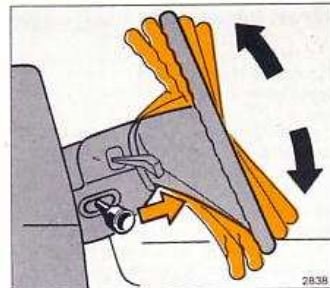


Forgassuk el a zárban a kulcsot, emeljük meg a kilincset

Zárás belülről: a reteszt lenyomjuk. Ha a vezetőajtó reteszét lenyomtuk, és az ajtót becsapjuk, a retesz visszaugrik (kizárás elleni védelem).

A retesz nem ugrik fel, ha a zárásnál a kilincset felhúva csapjuk be az ajtót.

► Ajtózárak, gyermekzár (38. oldal).



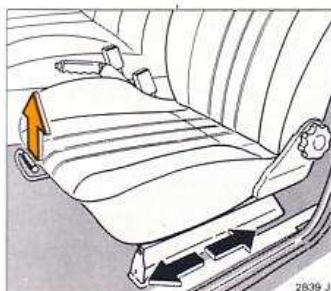
Kormánykerék-állítás * A kormánykereket öt fokozatban állíthatjuk

Soha ne állítsuk a kormánykereket menet közben.

Húzzuk az állítókart magunk felé, állítsuk be tetszőlegesen a kormánykereket és engedjük el a kart – a kormánykerék pozíciója reteszelve van.

A kényelmes ki- és beszálláshoz emeljük meg a kormánykereket.

► További tanácsok (66. oldal).



Ülések állítása: a fogantyút húzzuk fel, az ülést toljuk el, a fogantyút engedjük el, az ülést érezhetően reteszeli

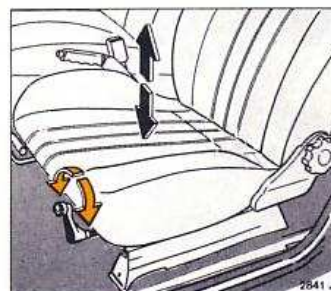
Soha ne állítsuk menet közben az ülést. Felhúzott állítókar esetén ellenőrizetlenül elcsúszhat.



Üléstámlák állítása: a külső állítókerekeket forgassuk el Derékállító *

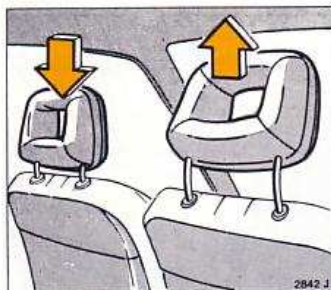
A két állítókerekekkel állítsuk a derékállítót * a személyes igénynek megfelelően. A támasztó felület fokozatmentesen állítható két síkban.

Gyárilag: középpállásban. Előreforgatva keményebb, visszatelelve tekerve puhább. Az összes állítási tartomány 4,5 fordulatból áll.



Ülésmagasság állítása * Forgattyú

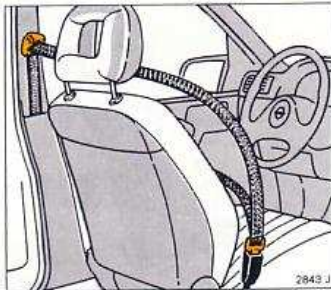
Az ülés magasságát a vezető alkatának megfelelően be lehet állítani. Állítsuk be a kormány és a pedálok kezeléséhez szükséges megfelelő magasságot.



Húzzuk fel vagy nyomjuk le a fejtámlákat, a dőlést állítsuk be

A magasságbeállításhoz billentsük előre a fejtámlát. A fejtámla felső pereme a szem magasságában legyen, soha nem a nyakmagasságban.

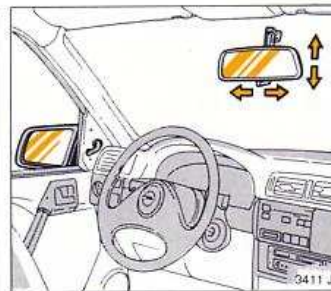
► További tanácsok (46. oldal).



Húzzuk ki akadálymentesen a biztonsági övet, vezessük át a vállunkon, és nyomjuk a zárba

Az öv bekötés után ne legyen megcsavarodva. A medenceöv feküdjön fel a testre. Az üléstámla ne legyen túl hátra döntve. Az öv kicsatolásához nyomjuk be a zárnál levő piros gombot. Az öv automatikusan a helyére csúszik.

► Biztonsági övek (46. oldal).



Állítsuk be helyesen a külső és belső tükröt

Ha a belső tükröt billentjük, nem vakít éjszakai vezetésnél a tükör. A külső tükröt belülről lehet állítani.

► További tanácsok (45. oldal).

6



**Elektromosan állítható külső tükör *
Négyállású kapcsoló a vezetőajtó fogantyújába építve**

Két tükör * esetén toljuk a kapcsolót a 0 állásból balra, ekkor a négyállású kapcsoló a bal oldali tükröt vezérli. Ha a tolókapcsolót jobbra csúsztatjuk el, akkor a jobb tükör állítható. A helyes pozíció beállítása után engedjük el a kapcsolót.

Tükörfűtés: a gomb lenyomásával kb. 15 min.-ra bekapcsolódik (a bekapcsolást ellenőrző lámpa jelzi).



**Gyújtás- és indítókapcsoló
Otto-motornál
Előizzító dízel-motornál**

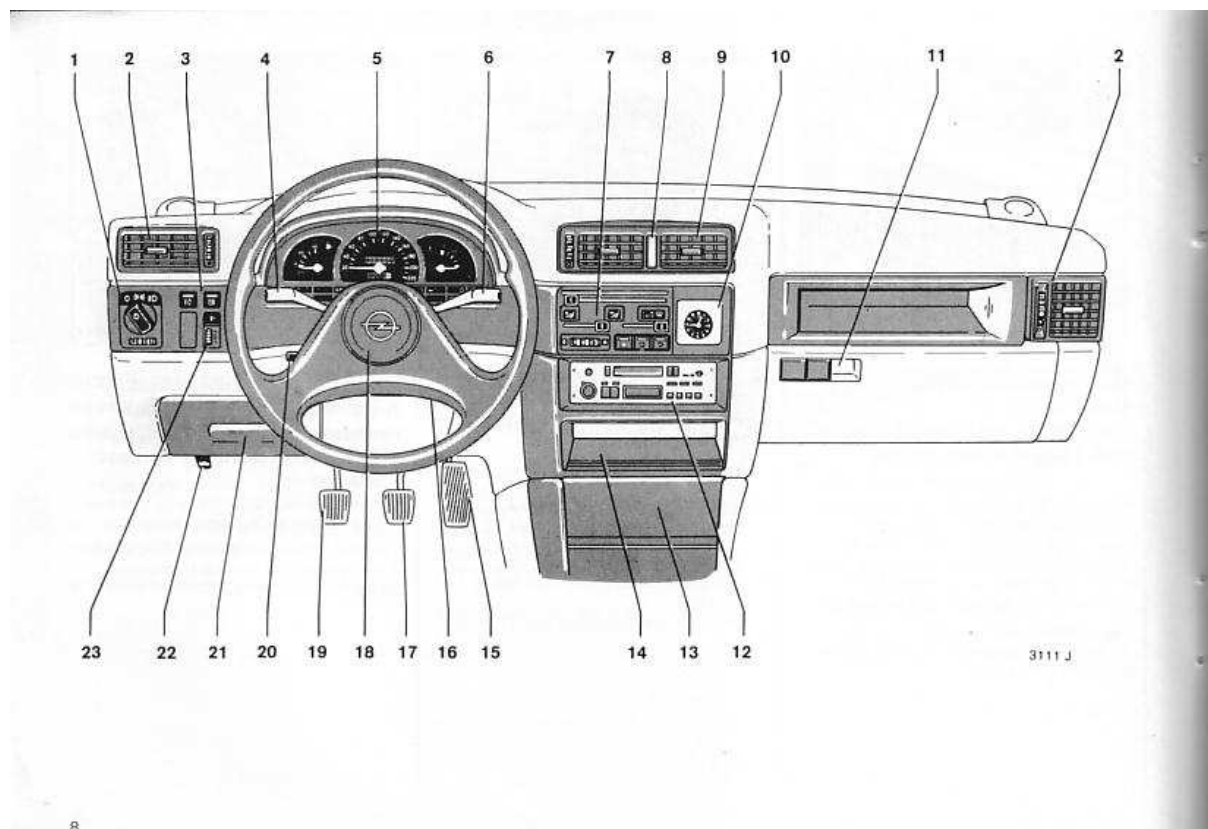
B = Kormánymű zárva, gyújtás kikapcsolva
I = Kormánymű szabad, gyújtás kikapcsolva
II = Gyújtás bekapcsolva
– dízel-motornál: előizzítás (lásd a 19. oldalt)
III = Indítás (sebességváltó üres állásban)



**Kormányzár kikapcsolása.
A zár tehermentesítéséhez mozgassuk meg a kormánykereket, és fordítsuk a kulcsot I állásba**

Kormányzár bekapcsolása: a kulcsot húzzuk ki B állásban. Forgassuk el a kormánykereket, amíg a kormányzár hallhatóan be nem kattán.

7



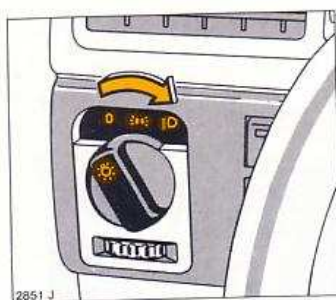
3111 J

8

A műszerfal leírása

	oldal
1. Világításkapcsoló	10
2. Oldalsó szellőzőfűvókák	55
3. Nyomógomb a kódlámpához *	49
Nyomógomb a hátsó kódlámpához	49
4. Tompított fény, távfény, fénykürt és irányjelző kapcsolókar	10, 11
5. Műszerek	22
6. Ablaktörő és ablakmosó, fényszórómosó * és hátsóüvegmosó * kapcsolókar	12
7. Fűtéskezelő gombok	54
Nyomógomb a hátsó ablak fűtéséhez	57
Nyomógomb az elektromosan fűthető első üléshez *	57
8. Nyomógomb a vészvillogóhoz	11
9. Középső szellőzőfűvókák	55
10. Elektromos óra *, ill. a fedélzeti számítógépen *	23, 34
11. Keztyűtartó	50, 61
12. Rádió *	22
13. Hamutartó, cigarettagyújtó *	44
14. Irattartó	66
15. Gázpedál	7
16. Gyújtás- és indítókapcsoló vagy dízel indítókapcsoló (nem látható)	76
17. Fékpedál	11
18. Kúrtnyomógomb	67
19. Kuplungpedál	4
20. Az állítható kormánykerék *	90
21. Biztosítékdoboz	43
22. Motorháztető nyitó kar	49
23. Fényszóró-beállító kerék *	

9



Világításkapcsoló

0 = ki

D = helyzetjelző

D = tompított, távfény

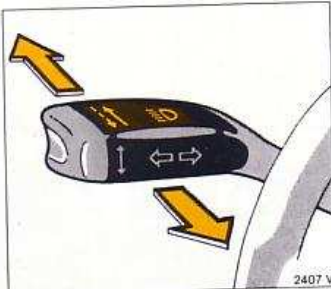
D (with sun icon) = belső világítás, húzni (50. oldal)

A D és D (with sun icon) állásban a zárófény és a rendszám-megvilágítás be van kapcsolva.

Az aszimmetrikus tompított fény szélesíti a látómezőt a jobb oldalon.

Bal oldali közlekedésű országokban a 15°-os tartományt ragasszuk le fekete ragasztószalaggal.

Fényszóró kontroll-lámpa – 19. oldal, fényszóróállítás * 49. oldal.



Tompított és távfény:

kart előre = távfény;

kar a kormánykerék felé = tompított fény

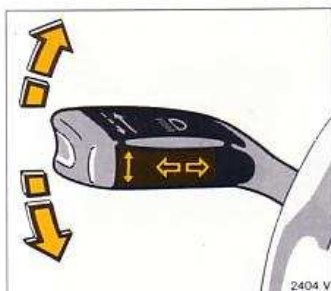
Ha a kart ennél is tovább húzzuk, működésbe lép a fénykürt.



Fénykürt:

húzzuk a kart a kormánykerék felé

A fénykürt bekapcsolt irányjelző esetén is működik.



Írányjelző és parkolófény:

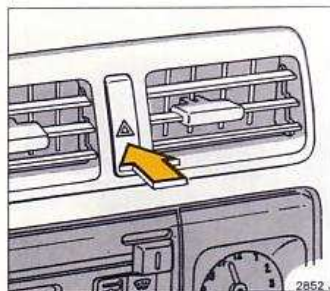
a kar reteszelt állásban van;

felfelé nyomva = jobb irány

lefelé húzva = bal irány

Parkolófény: gyújtáskapcsoló B állásban van.

A kormánykerék visszafordulása után a kar automatikusan visszaugrik alapállásba – csak kis kormánymozdulat esetén nem történik így.

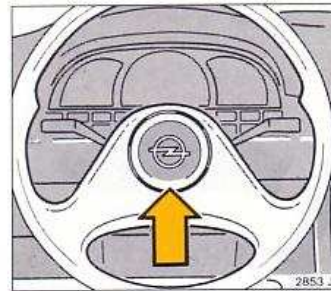


Vészvillogó:

benyomva = be

még egyszer benyomva = ki

A kapcsoló gyors megtalálásához a piros mező bekapcsolt gyújtásnál világít. Bekapcsoláskor a négy irányjelzővel egyező időben villog az ellenőrzőlámpa.



Jelzőkürt:

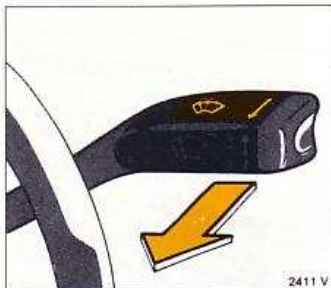
nyomjuk meg

A kürt bekapcsolt gyújtásnál működik.



Ablaktörlő: húzzuk fel a kart

- = ki
- — = szakaszos üzem
- = lassú
- == = gyors

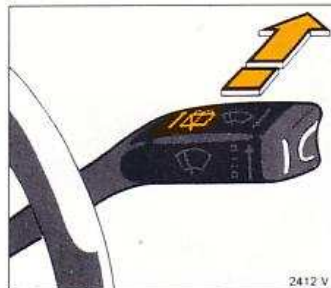


Ablakmosó és fénycsóró mosóberendezés * : a kart húzzuk a kormánykerék felé

A mosófolyadék a szélvédőre kerül és (bekapcsolt fény esetén a fénycsóróra *) néhány törést végeznek az ablaktörlő-lapátok.

Rendszeresen ellenőrizzük a fénycsóró mosóberendezés működését.

► További tanácsok (105., 107. oldal).



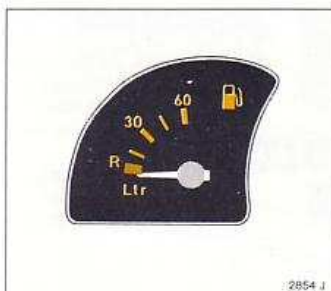
Hátsóüvegmosó berendezés * toljuk előre a kart

Első fokozat (rekeszelve) – törés
Második fokozat (billentve) – törés és mosás

Az ablaktörlő üzemben marad (szakaszos üzem), amíg a kar rekeszelt állásban van. Ha a billenőfokozatot használjuk, mosó-folyadék kerül a szélvédőre.

► További tanácsok (105., 107. oldal).

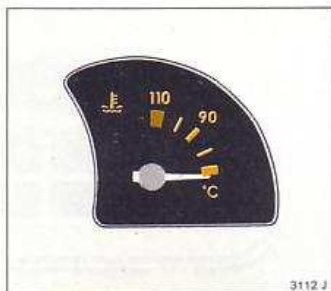
12



Üzemanyagszint-jelző

Ha a mutató a piros tartományban van =
= Tankoljunk!

► Üzemanyagok (68. oldal)
Tankolás (129. oldal).



Hűtőfolyadék-hőmérséklet jelző

Ügyeljünk az üzemi hőmérsékletre

- kék = a motor még nem érte el az üzemi hőmérsékletet,
- fekete = normál hőmérséklet,
- piros = hőmérséklet túl magas.

Állítsuk le a motort.
Veszélyes üzemállapot,
kérjük a szerződéses Opel
műhely segítségét.

► Hűtőfolyadék (101. oldal).

13

Ellenőrző lámpák Jelentésük, amikor világítanak

Benzinkút *
(üzemanyagszint-
jelző a műszerben) .. Töltsse fel

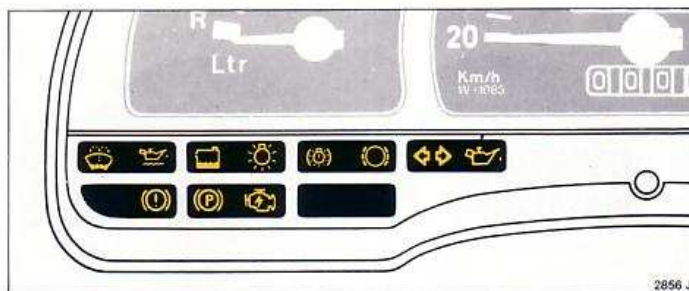
A felső sor balról jobbra:

Ablakmosótartály * Töltsse fel
Motorolajszint * .. Túl alacsony
Hűtőfolyadékszint * Túl alacsony
Tompított fény/hátsó
lámpák * .. Izzóhiba
Féklámpák * .. Izzóhiba
Féktárcsák * .. Tárcsaféketét
elkopott
Irányjelző-ellenőrző Bekapcsolva
Olajnyomás .. Allítsuk le a motort

Az alsó sor balról jobbra

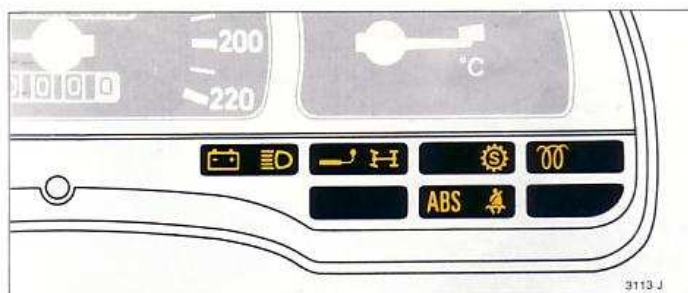
Fékrendszer * .. Fékfolyadékszint túl
alacsony
Fék .. Kezifék behúzva
Motor * .. Forduljunk az Opel
márkaszervizhez
(hibajelzés)

► Feltétlenül olvassa el a 24., 25., 71. oldalt.



2856 J

14



3113 J

Ellenőrző lámpák Jelentésük, amikor világítanak

A felső sor balról jobbra

Generátor .. Kikapcsolt motornál
Tavtény .. Bekapcsolva
Vontatmányellen-
őrző * .. Vontatmány
felszerelve

Négykerék-meghaj-
tás * .. Azonnal forduljunk
az Opel márkaszer-
vizhez (csak elsőke-
rék-meghajtás van)

Négykerék-meghaj-
tás (a lámpa villog) * .. Azonnal forduljunk
az Opel márkaszer-
vizhez (a négyke-
rék-meghajtás
folyamatosan be-
kapcsolva)

Automata sebesség-
váltó * .. Sportos vezetési
program

Automata sebesség-
váltó (a lámpa villog) * .. Forduljunk az Opel
márkaszervizhez

Előmelegítés (dizel-
motoroknál) .. Bekapcsolva

Az alsó sor balról jobbra

ABS * .. Forduljunk az Opel
márkaszervizhez
Biztonsági öv * .. Kapcsoljuk be
a biztonsági övet

► Feltétlenül olvassa el a 24., 25., 73., 77. oldalt.

15



Mechanikus sebességváltó

- = üresben
- 1-4 = az elsőtől a 4. sebességfokozatig
- 5* = 5. sebességfokozat *
- R = hátramenet

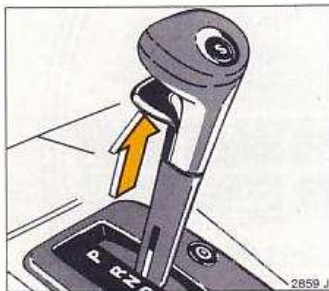
Az 5. sebességfokozatot * a sebességváltókarnak az ellenállás elleni jobbra mozdítása után lehet bekapcsolni.

A hátramenet
- álló helyzetben,

- 3 másodperccel a kuplung kinyomása után,

- a gyűrű felemelésével kell bekapcsolni.

Ha a sebességfokozatba kapcsolás nehézségbe ütközik, engedjük fel a kuplungpedált, majd nyomjuk ki újra, és ismételjük meg a sebességfokozat bekapcsolását.



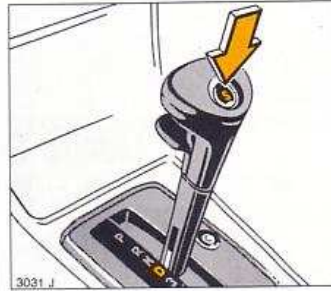
Automata sebességváltó

- P = parkálás
- R = hátramenet
- N = semleges állás (üresjárat)

A motort csak P vagy N állásban indítsuk.

A P vagy R kapcsoláshoz húzzuk fel a kapcsolófogantyút.

P – húzzuk be először a kéziféket
R – csak álló gépkocsinál



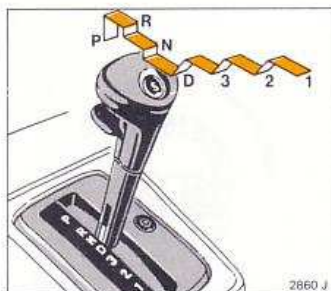
- D = 1-től a 4. fokozatig gazdaságos üzem
- D és S = 1-től a 4. fokozatig sportos üzem
- 3 = 1-től a 3. fokozatig
- 2 = 1-től a 2. fokozatig
- 1 = 1. fokozat

A 3 a 2. vagy az 1. fokozatot kapcsoljuk be, ha a váltó fel-le kapcsol, pl. 4-3-4, a sűrű kanyarokkal teli országúton.

Lejtőn a motorfékhatást használjuk ki.

► Részletesebben a 62. oldalon.

16



Biztosítás a P, R, 3-as, 2-es vagy 1-es fokozat figyelmetlen kapcsolása ellen

Húzzuk fel a kapcsolókar fejrésze alatti fogantyút.

2 – az ellenállásig,

2, R – az ellenálláson túl,

1, P – túl az ellenálláson, ütközésig.

Bármelyik kapcsolókarállás kapcsolásánál, 1-ből N-be, vagy R-ből D-be a fogantyút felhúzni nem kell.

► Részletesen a 63. oldalon.

Ellenőrizzük indulás előtt

- a gumibroncs nyomását és állapotát,
- ne reteszeljük belülről az ajtókat (vészhelyzet esetére biztosítsuk a külső segítséget),
- ne helyezzünk tárgyakat a hátsó üveg elé (tűkrözdnek az üvegben, elzárják a látást, és váratlan fékezésnél előre-repülnek),
- az ablaküvegek, a tükrök és a külső világítás legyenek tiszta,
- a tükrök legyenek jól beállítva,
- fékellenőrzés.



A kipufogógázok mérgezőek

A kipufogógázban levő szénmonoxid különlegesen mérgező, emellett szintelen és szagtalan.

Kerüljük a kipufogógázok belélegzését.

Ne járassuk soha a motort zárt garázsban,

Ne közlekedjünk nyitott csomag- vagy rakodótérrel.

► Kipufogógázok (72. oldal).

17



Indítás a 14 NV, 16 SV és 18 SV motoroknál

A sebességváltó üres állásában nyomjuk ki a kuplungot. *

Hideg motornál egyszer teljesen nyomjuk le a gázpedált, hogy az automatikus szívatót működésbe hozzuk. Fordítsuk el a kulcsot a III helyzetbe.

Miután a motor beindult, röviden nyomjuk le a gázpedált, hogy a motor fordulatszámát csökkentjük.

Meleg motornál tartjuk a gázpedált félig, forró motornál pedig teljesen lenyomva.

► További tanácsok – (66., 84. oldalon).



Indítás benzinmotoroknál (kivéve 14 NV, 16 SV és 18 SV motorokat)

A sebességváltó üres állásában nyomjuk ki a kuplungot. *

Ne nyomjuk le a gázpedált!

Fordítsuk el a kulcsot a III helyzetbe.

A megemelt motorfordulatszám automatikusan beáll a normál alapjáratú fordulatszámra a motor melegedésének megfelelően.

► További tanácsok – (66., 70., 71., 84. oldalon).



Indítás a 17 D motoroknál

A sebességváltó üres állásában nyomjuk ki a kuplungot. *

Ne nyomjuk le a gázpedált!

Fordítsuk a kulcsot a II helyzetbe.

Amikor az előmelegítés ellenőrző lámpája kialszik, fordítsuk el a kulcsot a III helyzetbe.

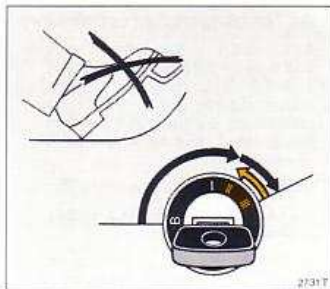
+10 °C alatt indítás közben teljesen nyomjuk le a gázpedált.

Amint a motor beindult, lassan engedjük fel a gázpedált.

-15 °C alatt hosszabb előmelegítés szükséges.

Az előmelegítő ellenőrző lámpájának kialvása után néhány másodperccel indítsunk.

► További tanácsok – (66., 84. oldalon).



Indítás TC 4 EE 1 motoroknál

A sebességváltó üres állásában nyomjuk ki a kuplungot. *

Ne nyomjuk le a gázpedált!

Fordítsuk el a kulcsot a II helyzetbe. Amikor az előmelegítés ellenőrző lámpája kialszik (kb. 4 s múlva), fordítsuk el a kulcsot a III helyzetbe.

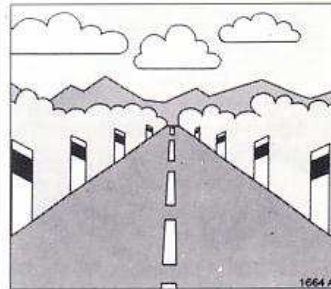


A kézifék oldása

Emeljük meg kissé a kézifékkart. A reteszelő-gombot nyomjuk be. A kart toljuk vissza alapállásba.

A kézifék a hátsó kerekek dobfejkjére hat. Behúzás után önállóan reteszeli.

► Részletesen a 77. oldalon.

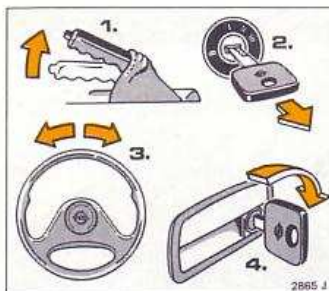


... és most végül jó utat, közlekedjen elővigyázatosan, gazdaságosan és környezetkímélően

Kérjük vegye figyelembe az üzemeltetési, valamint a kezelési útmutató elején található energiafelhasználásra és csendes üzemre vonatkozó tanácsokat.

Kísérje figyelemmel a közlekedési adó tanácsait.

► Üzemeltetési útmutató (66. oldal).



A gépkocsi leállítás

1. Húzzuk be a kéziféket

Kapcsoljuk az 1. sebességfokozatot vagy automata váltónál a P állást. Kapcsoljuk ki a külső világítást, különben a fényszóró-bekapcsolás ellenőrző rendszere figyelmeztető hangot ad, ha a vezető ajtaja nyitva van.

2. Állítsuk le a motort, a kulcsot húzzuk ki.

3. A kormánykereket elfordítással zárjuk le.

4. Zárjuk le a gépkocsit.



Vevőszolgálati munkák Eredeti Opel alkatrészek, tartozékok Karbantartás

A szerződéses Opel műhely segítséget nyújt Önnek és a gyári előírások szerinti kifogástalan munka elvégzését biztosítja. Itt megbízhatóan javítják gépkocsiját.

► Opel Euroservice (96. oldal).

Az Ön biztonsága érdekében

Az ajánlott ellenőrzéseket rendszeresen el kell végezteni. A gépkocsit a vevőszolgálati csekkfüzet vezetése mellett szerződéses Opel műhelyben javíttassuk. A hibákat feltétlenül szerződéses Opel műhelyekben javíttassuk ki.

Szükség esetén szakítsuk meg utunkat.

Kérjük vegye figyelembe a saját érdekében:

Mi Önnek az eredeti „Opel alkatrészek és tartozékok” felhasználását ajánljuk, és kizárólag az Ön gépkocsitípusához való, jóváhagyott, átalakításra való, alkatrészt. Ezeket az alkatrészeket különleges vizsgálatoknak vetették alá, melyek során azok megbízhatósága, biztonsága és a speciálisan Opel gépkocsikhoz történő felhasználhatósága nyert tanúbizonyítást. Más gyártmányokért – még ha egyedi esetekben hivatalos vagy egyéb engedély is áll rendelkezésre – a folyamatos piacfelügyelet ellenére sem tudunk döntést hozni és ezért felelősséget vállalni.

Az eredeti „Opel alkatrészek és tartozékok,” valamint jóváhagyott átépítésre való egységeket Ön a szerződéses műhelyben kapja meg. Ott Önt – az engedélyezett műszaki átalakításokról is – körültekintően látják el tanáccsal és szakszerűen fogják a szerelést elvégezni.

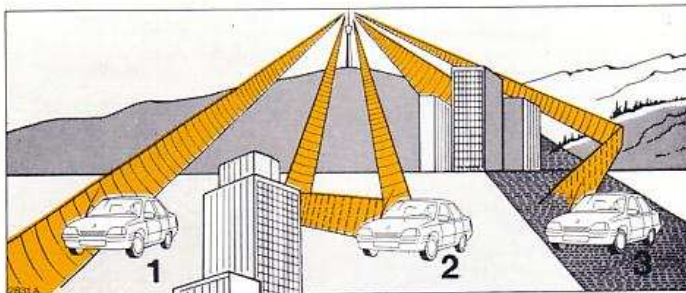
► Karbantartás (98–106. oldal).

Ez volt röviden, de lényegre törően a legfontosabb

Kérjük olvassa tovább. ►
Az Ön gépkocsijában több műszer is található, valamint egyéb kezelőelem, talán különböző különleges kivitelt is * ►

Ezenkívül további fontos információt talál a kezelésről, a biztonsági berendezésekről és a karbantartásról, valamint egy tárgymutatót ►

Műszerek



Rádió *

A rádiót a mellékelt kezelési útmutató alapján kezeljük. Az Opel rádiók csúcstechnológiával készülnek. Ennek ellenére előfordulhatnak különbségek az otthoni rádióval szemben, az URH-vétel esetén.

Az ultrarövidhullámok a fényhez hasonlóan egyenes úton terjednek. Hatótávolságuk alig több, mint az adótól számított látótávolság. Az adók ezért a földhöz közelebb levő vevőkészülékeket nem tudják a magas antennával ellátott házi vevőkészülék szintjén kiszolgálni.

A gépkocsi mozgása az antenna feszültség-érték-változásaihoz vezet:

1. az adóhoz viszonyított változó távolság miatt,
2. a többutas vételi és reflexiós okok miatt,
3. árnyékolás miatt.

Sistérés, zavarok, kihagyások esetén válasszunk erősebb URH-adót.

Tisztítsuk meg a piszkos antennát, és zsírozzuk le, majd egy száraz ronggyal töröljük végig és távolítsuk el a felesleges zsírréteget.

Az üvegbe integrált antenna * esetén ügyeljünk arra, hogy az antennaszál ne sérüljön meg. Ne ragasszunk matricát az antenna közelébe.

22



Fordulatszámérő *

Ha a fordulatszámérő segítségével közlekedünk, üzemanyagot takaríthatunk meg. A fordulatszámérő kijelzése ford./min.

Fekete: normál tartomány – kedvező fogyasztás.

Lehetőleg mindegyik sebességben alacsony fordulatszám-tartományban (kb. 2000–3000 ford./min.) és egyenletes fordulattal közlekedjünk.

Piros: veszélyes tartomány, veszélyes motorüzem.

Sebességmérő

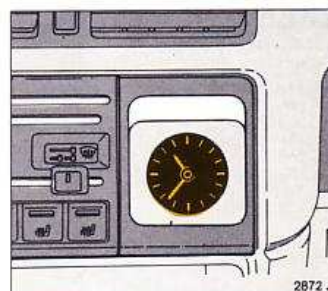
A menetsebességet jelzi.

Kilométer-számláló

Regisztrálja a megtett kilométereket.

Napi kilométer-számláló

A visszaállító gomb a sebességmérő alatt van.



Ellenőrző lámpák

LCD-műszerek (26. oldal)



3274 J

Tank *

Akkor világít, ha az üzemanyagjelző műszer a piros mezőben van, kanyarokban korábban is világíthat: soha ne ürítsük le üresre a tankot. Olvassa el a 85. oldalt.



Check-Control (32. oldal)

Irányjelző

Bekapcsolt irányjelzőnél világít. Ha gyorsan villog: kiégett az egyik irányjelző égő.

Olajnyomás

Gyújtáson világít. Indítás után kialszik. Alapjáraton forró motornál kigyulladhat, magasabb fordulaton ki kell aludnia. Ha menet közben kigyullad: rögtön állítsuk le a motort. Tönkrement a motor kenőrendszere. Keressük meg egy Opel szakműhely segítségét.

Fékberendezés *

Check-Control * és az adott országok fékberendezés-ellenőrző műszert kötelezően előíró rendelete esetén:

Világít, ha a féktolyadékszint túl alacsony. Vegyük igénybe szakember segítségét, mielőtt folytatnánk az utat.

A működőképesség ellenőrzése céljából mindig a generátor ellenőrző lámpájával együtt világít.

Kézifék

Bekapcsolt gyújtásnál kigyullad a lámpa, ha a kézifék behúzott állapotban van.

Motorellenőrző lámpa *

Gyújtásnál és indításnál világít. Kialszik röviddel a motor beindulása után. Ha világít, hibát jelez. Az elektronikai vészüzemre kapcsol. Továbbutazás lehetséges. Keresünk fel a szerződéses Opel műhelyt. Kerüljük el a világító motorellenőrző lámpával történő közlekedést (71. oldal). Rövid felvilágítás ismétlődés nélkül elhanyagolható.

24



3275 J

Generátor

Csak gyújtásnál világít. A motor beindítása után elalszik. Ha menet közben világít, az akkumulátor töltése megszűnt. Forduljon az Opel márkaszervizhez.

Távolsági fény

Kigyullad, ha a fényszóró be van kapcsolva, vagy a fénykürt működik.

Utánfutó-irányjelző *

Az utánfutó-üzemben az irányjelző ütemének megfelelően villog. Nem villog az utánfutó vagy a vontató jármű villogójának hibája esetén.

Négykerék-meghajtás * (73. oldal)

Ha menet közben kigyullad, akkor a első kerekek kapnak meghajtást. Forduljunk az Opel márkaszervizhez, hogy a hibát kijavítsák. Ha a lámpa villog, akkor a négykerék-meghajtás folyamatosan be van kapcsolva. Azonnal forduljunk az Opel márkaszervizhez, hogy a hibát kijavítsák.

Automata sebességváltó * (62. oldal)

Ég a lámpa: a sportos hajtás programja működik. Villog a lámpa: forduljunk az Opel márkaszervizhez, hogy a hibát kijavítsák.

Előmelegítés *

Kigyullad a dízelmotor előmelegítése közben.

ABS * (77. oldal)

Biztonsági öv *

Azokban az országokban, ahol a törvény előírja az ellenőrző fényt, a lámpa kigyullad (egy figyelmeztető hang kíséretében), amikor a gyújtást bekapcsolják. Ez figyelmeztet a biztonsági öv bekapcsolására.

25

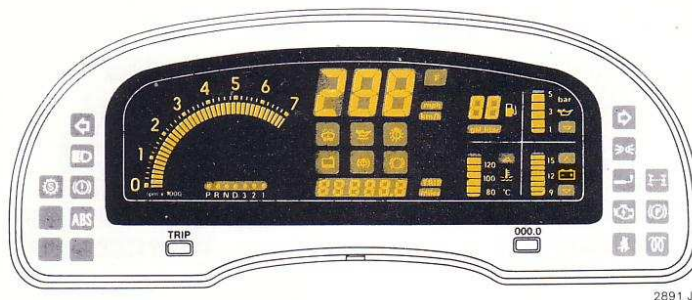
LCD¹-műszerek *

Működésének ellenőrzése

A gyújtásbekapcsolás után automatikusan önellenőrzés történik (Check-Modus), amikor is kb. 5 s-on belül a különböző kijelzések szegmensei kigyulladnak. A legnagyobb kijelző 3 s-ig világít.

Az ellenőrző rendszer biztosítja, hogy ránézésre meg lehessen állapítani, melyik kijelzés nem kap elektromos jelet. A kijelzőrendszer hibája rögtön megállapítható.

¹ LCD = Liquid Crystal Display
(Folyadékkristály-kijelzés)



2891 J

F hibakijelzés

Ha egy hiba miatt valamelyik kijelzés kikapcsol, az F jelzés világít, a sebességmérő mellett. Forduljunk az Opel márkaszervizhez, hogy a hibát kijavítsák.

26



2892 J

Sebességmérő

A sebesség kijelzése digitálisan 4-255 km/h, vagy 3-158 mérföld/h-ig.

A metrikus kivitel km/h-ban jelez ki.

A mérföldes kivitel mérföldben, választás esetén km/h-ban. Átkapcsolás a TRIP gombbal, az ellenőrző lámpák mellett balra (legalább 3 s).

4 km/h sebesség alatt a kijelzés 0.

Kilométer-számláló

A kijelzés kivitel szerint kilométerben vagy mérföldben.

Napi kilométer-számláló

A km-számláló átkapcsolása a TRIP nyomógombbal történik napi számláló üzemre. A nullázás az ellenőrző lámpáktól jobbra található 000.0 gombbal történik.

Fordulatszámérő

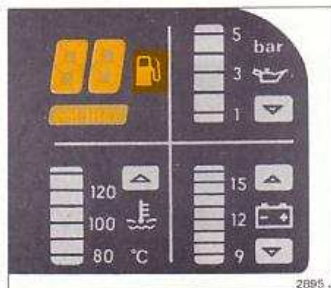
A fordulatszám alapján történő közlekedés segít az üzemanyag-takarékosságban. Autózzunk lehetőség szerint mindegyik sebességben alacsony fordulatszám-tartományban (2000-3000 ford./min.) és egyenletes sebességgel.

PRND 321

automata sebességváltó *

(62. oldal)

27



Üzemanyagjelző

Amikor a tank tele van, a kijelző 65-öt mutat. Egészen 20 l-ig a tank tartalmát 2 l-enként jelzi ki, 20 l alatt 1 l-enként. Ha az üzemanyagtartály tartalma kevesebb, mint 6 l, két vízszintes vonal: -- villog. Minél előbb tankoljunk.



Olajnyomásmérő vészjelző mezővel

Amikor a csökkenő olajnyomás elérte az olajnyomás-kapcsoló kapcsolási pontját, a vörös színű figyelmeztető mező villog. A figyelmeztető mező olajnyomásjelzőként is működik, amikor bekapcsolt gyújtásnál, álló motornál ég, de nem villog.

Kialszik, miután a motor beindult. A lámpa rövid időre felvillanhat forró motornál és alapjáraton, de el kell aludnia a motorfordulatszám növelésével. Ha menet közben villog, akkor azonnal állítsuk le a motort. A motor kenése megszakadhatott. Forduljunk az Opel márkaszervízhez.



Motorhőmérséklet-mérő vészjelző mezővel

Ha a motorhőmérséklet túl magas, a vörös színű figyelmeztető mező villog.

A motorhőmérséklet ellenőrzése:

- a vörös fény azt jelenti, hogy a hőmérséklet túl magas;
- állítsuk le a motort.

A magas hőmérséklet veszélyes a motorra nézve. Forduljunk az Opel márkaszervízhez.



Feszültségmérő figyelmeztető mezővel

Indítás közben a kijelző nem mutathat 10 V-nál kevesebbet, és menet közben 12 V-ot vagy többet kell mutatnia. Ha a kijelzett érték a fentiek alá esik, forduljunk az Opel márkaszervízhez.

Ha a feszültség meghaladja a 15 V-ot, vagy 9 V alá esik, a motor működésekor a vörös színű mező villog.

A vészjelző mező a generátor ellenőrző lámpájaként is működik, mert bekapcsolt gyújtás és álló motor esetén mindkét fény világít, de nem villog.

A mezők kialszanak, ha a motor beindul és a fordulatszám növekszik.

Ha villognak menet közben, az akkumulátor töltése megszűnt.

Vigyázat! Lehetséges, hogy a hűtés is megszűnt.

Forduljunk az Opel márkaszervízhez.

Ellenőrző lámpák

Check-Control (32. oldal)

Olajnyomás

Gyújtásnál világít a figyelmeztető mező. Indítás után kialszik. Alapjáraton forró motornál rövid időre felvillanhat, magasabb fordulaton el kell aludnia. Ha menet közben kigyullad, a motort azonnal állítsuk le.

Tönkremehetett a kenőrendszer. Keressük fel a szerződéses Opel műhelyt.



2897 J

Generátor

A figyelmeztető háromszögek gyújtásnál világítanak. Indítás után kialszanak a motorfordulatszám emelkedésével.

Ha menet közben felgyullad: a motort le kell állítani. Az akku nem töltődik, vagy túlfeszültség keletkezik. Vegyünk igénybe szakmai segítséget, mielőtt utunkat folytatnánk.

Automata sebességváltó * (62. oldal)

Eg a lámpa:
a sportos haladási program működik.
Villog a lámpa:
hiba történt, forduljunk az Opel márkaszervizhez.

Irányjelző

Bekapcsolt irányjelzőnél világít. Ha gyorsan villog: az egyik irányjelző égő kiégett.

Távfény

Távfény és fénykürt esetén világít.

Fékberendezés *

Az ellenőrző lámpát beépítik a Check-Controlnál * és az ABS-nél, ha az adott ország törvényei fékberendezés-ellenőrző rendszert írnak elő. Ha világít, az utat meg kell szakítani. Vegyük igénybe szakember segítségét, mielőtt utunkat folytatnánk. Ellenőrző funkció miatt együtt világít a töltés kontroll-lámpájával.

ABS * (77. oldal)

Parkolófény *

Világít, ha a gépjármű világítása be van kapcsolva.

Utánfutó-irányjelző *

Az utánfutó-üzemben villog az irányjelző működési ütemében. Ha nem villog, akkor a vontató gépkocsi vagy utánfutó irányjelzője kiégett.

Motorellenőrző lámpa *

Gyújtáson és indítás alatt világít. A motor beindulása után kialszik. Ha ég, hibát jelez. Az elektronika vérszűrőre kapcsol. Továbbtárazás lehetséges, keressünk fel Opel műhelyt. Kerüljük a hosszabb autózást, világító motorellenőrző lámpával (71. oldal).

Ha rövid időre felvillan, majd azonnal kialszik, ennek nincs jelentősége.

Biztonsági öv *

Ha az adott ország törvényei előírják: gyújtáson néhány másodpercig világít (figyelmeztető hanggal), kössük be az övet.

Négykerék-meghajtás * (73. oldal)

Ha menet közben a lámpa felgyullad: csak az első kerék kap meghajtást, forduljunk az Opel márkaszervizhez;

a lámpa villog: a négykerék-meghajtás folyamatosan be van kapcsolva; azonnal forduljunk az Opel márkaszervizhez.

Fék

Kigyullad bekapcsolt gyújtásnál, ha a kéziféket behúztuk.

Előmelegítés *

Az előmelegítés időtartama alatt világít (dízelmotoroknál).

Check-Control *

Gyújtásnál a Check-Control valamennyi lámpája ég. Ha valamennyi ellenőrzött funkció rendben van, a lámpák kiallszanak kb. 4 s után. A féklámpa-visszajelzés akkor alszik el, ha az önellenőrző rendszer bekapcsolása előtt ráléptünk a fékpedálra. A fékfolyadékszint-jelző elalszik a motor beindulása után.

A Check-Control rendszer ellenőrzés alatt tartja a folyadékszinteket, az első tárcsafékek fékbetétvastagságát, a fontosabb külső világítás lámpáit, ezeknek vezetőkeivel és biztosítókaival.

A világítás ellenőrzésével csak akkor jelez ki hibát, ha a vonatkozó áramkör be van kapcsolva.



3117 J

Világít a vonatkozó hibakijelzés, ha

- ☹ kevés a fékfolyadék,
- ☹ alacsony a szélvédőmosó berendezés folyadékszintje,
- ☹ a gyújtás bekapcsolása után a motorolajszint alacsony, vagy alacsony volt már az előző út alkalmával,
- ☹ az első tárcsaféketételek a minimum méretre koptak,

- ☹ alacsony a hűtőfolyadékszint a ki-egyenlítőtartályban,
- ☹ kiégett a tompított vagy zárótény egyik égője,
- ☹ kiégett valamelyik féklámpa (az utánfutóra is vonatkozik, amennyiben gyári vonóhorog van felszerelve).

32



3128 J

A motorolajszint menet közben is ellenőrzés alatt áll. Ha az olajszint rendben van, akkor a gyújtás bekapcsolása után néhány másodperccel a lámpának ki kell aludnia.

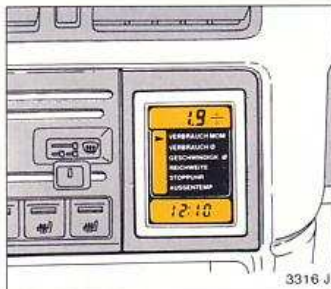
Ha a motorolajszint-jelző a gyújtás bekapcsolása után még 1 min. múlva is ég, akkor

- ellenőrizzük az olajszintet,
- töltsük fel olajjal a motort.

Ha az olajszint-ellenőrző villog, akkor folyamatos olajvesztés áll fenn. Ekkor

- állítsuk le azonnal a motort,
- töltsük fel olajjal, majd forduljunk az Opel márkaszervizhez a hiba kijavítása érdekében.

33



3316 J

Fedélzeti számítógép *

Az Opel fedélzeti számítógép olyan menetadatokról tájékoztat, melyeket állandóan és elektronikusan értékel ki.

Gombnyomásra kijelzi:

- a pillanatnyi fogyasztást,
- az átlagfogyasztást,
- az átlagsebességet,
- a még megtehető utat,
- a stopperóra funkciót,
- a külső hőmérsékletet,
- az időt (tartós kijelzés).



2877 J

Kijelzés

Kikapcsolt gyújtásnál az időt; bekapcsolt gyújtásnál az időt, a léptetőkapcsoló működtetésével a kiválasztott menetadatokat. ha a kijelzőablakban egy F jelenik meg (3302 W ábra), ez egy hibára utal: szüntessük meg a hibát, szerződéses Opel műhely segítségével.

Léptetőkapcsoló (elől)

Addig nyomkodjuk, amíg a kívánt adatot ki nem jelzi a számítógép.



3302 W

Indítókapcsoló (hátl)

Ha az

- átlagfogyasztás,
 - átlagsebesség
- menetértékeinek kijelzésénél benyomjuk az indítókapcsolót (legalább 2 s-ig), akkor ezek kiértékelése újra indul.

A korábban tárolt adatok automatikusan törölődnek – a stopper pedig automatikusan nullázódik.

Nem törölhető adatok: idő, pillanatnyi fogyasztás, megfelelő távolság és külső hőmérséklet.

34

Ha az idő nincs beállítva

Ha megszakad az áramellátás, vagy leesik az akkufeszültség 7 V alá, törölődik valamennyi adat.

Ha ilyen feszültségesés után segédkábelekkel indítottuk a motort, akkor a számítógépet álló motornál az akkusaru legalább két percre történő levételével újra kell programozni.



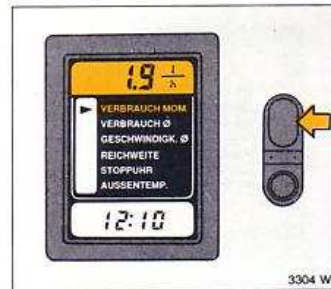
3303 W

Az idő beállítása

Balra: óra-beállító gomb, jobbra: perc-beállító gomb.

A másodperc pontoságú beállítást pl. golyóstollal végezhetjük: állítsuk az óra és perckijelzést a ténylegesnél valamivel előbbre, és az időjelzésnél nyomjuk be az indító- vagy léptetőkapcsolót.

24 órás kijelzés
(12 órás kijelzés)



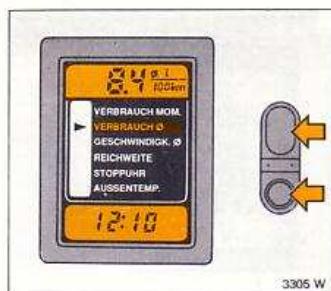
3304 W

Pillanatnyi fogyasztás

A kijelzés a sebesség függvényében változik.

l/h kijelzés	13 km/h alatt (ábra)
{gal/h kijelzés	8 mérföld/h alatt)
l/100 km kijelzés	13 km/h felett
{m/gal kijelzés	8 mérföld/h felett)
0 l/100 km kijelzés	tolóüzemben
(999,9 m/gal kijelzés	(motorféknél)
	tolóüzemben)

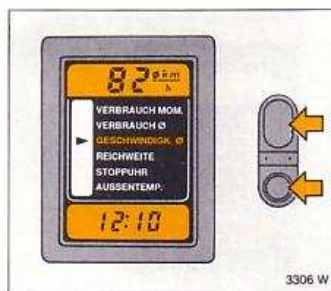
35



Átlagfogyasztás

Az átlagfogyasztás kiszámítását minden időben, pl. minden tankolásnál újból lehet az indítógomb segítségével indítani.

Kijelzés ϕ l/100 km-ben
(kijelzés ϕ m/gal-ban)



Átlagsebesség

Az átlagsebesség-számítás mindig (pl. indulásnál) az indítókapcsoló nyomásával újraindítható.

Az útmegszakításokat – ekkor a gyújtás kikapcsolva – a számítógép figyelmen kívül hagyja.

Kijelzés ϕ km/h-ban
(kijelzés ϕ m/h-ban)



A még megtehető útszakasz 50 km-en felül

A még megtehető útszaka az üzemanyag-tályban lévő üzemanyag és a legutóbb megtett 20-30 km távolság átlagfogyasztásából kerül kiszámításra.

Tankolás után vagy az indítógomb újbóli benyomásával vagy 10 km megtétele után automatikusan kijelzi a még megtehető útszakasz értékét.

Kijelzés km-ben
(kijelzés m-ben)

36



Még megtehető útszakasz 50 km alatt

A kijelzés rögtön, a léptetőgomb benyomása nélkül, ezt a programot kapcsolja, ha a tankban az üzemanyag 50 km-re nem elegendő. A számok villognak. Ha másik programot kapcsolunk, akkor ez a figyelmeztető jelzés megszűnik.

Az ismételt automatikus figyelmeztető program csak az út megszakítása esetén jelez újból.

Kijelzés km-ben
(kijelzés m-ben)



Stopperóra

Nulla-indítás-stop-nulla... az indítógomb benyomásával.

Mérési idő	A kijelzett számok jelentése
10 min.-ig	min . s s . 1/10 s
60 min.-ig	min min . s s
100 h.-ig	h h . min min
100 h.-tól	h h h h

A stopper kezelése nincs befolyással az – átlagfogyasztás, – átlagsebesség programra.



Külső hőmérséklet

A menetszél következtében a szenzor segítségével mindig az aktuális érték olvasható le. A csökkenő hőmérsékletet azonnal, az emelkedőt késéssel jelzi ki a számítógép.

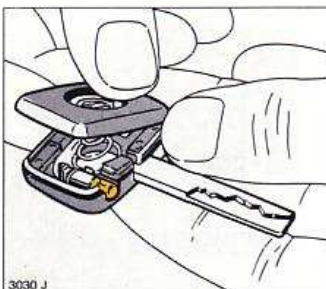
Figyelem! 0 °C (32 °F) felett néhány fokkal az úttest már el lehet jegesedve.

A kijelzés 3 °C alatt a léptetőkapcsoló működítése nélkül villogó külső hőmérsékletjelzésre kapcsol. Egy másik program kiválasztása esetén ez a figyelmeztető jelzés kikapcsol.

Kijelzés °C-ban
(kijelzés °F-ben)

37

Karosszéria- elemek



Világító kulcs *

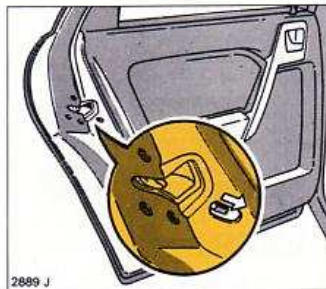
Nyomjuk be az Opel jelvényt. Ha a fényerő csökkent, nyissuk ki a fedelet, cseréljük ki az elemet.

Ajtózárás

Belülről: nyomjuk le a reteszt. A vezetőajtó lenyomott reteszgombja bezárás után felugrik. (Kizárás elleni védelem.) Nem ugrik fel azonban a retesz, ha az ajtót felhúzott kilinccsel csapjuk be.

Gyermekzár (2889 J ábra)

Nyomjuk le a hátsó ajtónál található kis kart: ekkor az ajtót belülről nem lehet kinyitni. Csak akkor lehet kívülről kinyitni, ha a reteszelőgomb fel van húzva.



Központi ajtózárr * (2890 J ábra)

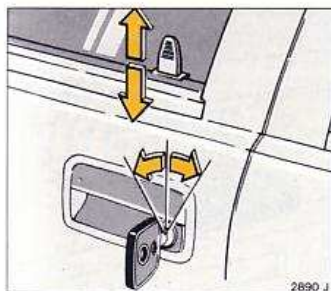
Az ajtók, a csomagtartófedél, ill. a rakodótér-fedél, a tanksapka zárófedél zárására.

Zárás: a kulcsot elfordítjuk (az első ajtók vagy csomagtartófedél, ill. rakodótér-fedél zárása esetén, vagy a reteszelőgombot lenyomjuk a vezetőajtónál).

Nyitás: a kulcsot elfordítjuk (az első ajtónál vagy csomagtartófedél, ill. rakodótér-fedél, vagy a reteszt felhúzzuk (valamennyi első ajtónál).

Ha a vezetőajtó retesze le volt nyomva, becsapás után felugrik: valamennyi ajtózárr kinyílik (kizárás elleni védelem).

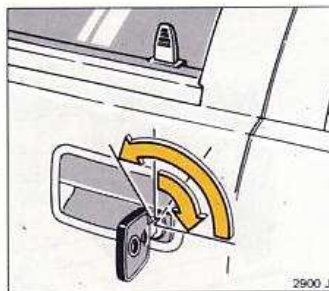
38



A záróretesz nem ugrik fel, ha az ajtók bezárásánál felhúzza tartjuk a kilinccset.

A bezárt ajtók baleset esetén automatikusan kinyílnak (külső segítség céljából) – a reteszelő gombok kinyílásának feltétele: a gyújtásnak nem szabad kikapcsolva lennie.

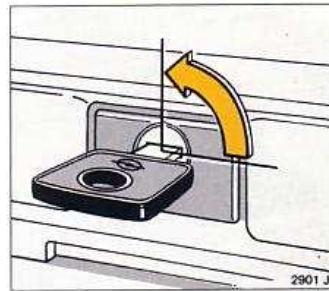
Túlterhelés esetén az áramellátás kb. 30 s-ra megszakad. Az elektromos ablak-emelő * esetén az ablakokat kívülről is be lehet zárni: tartsuk az ajtózárr kulcsot kb. 1 s-ig záróhelyzetben.



Mechanikus lopás elleni biztosítás (valamennyi ajtónál) ki- és bekapcsolni csak a vezetőajtóban lévő zárnál lehet. A kulcs vízszintesig történő fordításával valamennyi ajtó záróreteszét biztosítottuk kinyitás ellen. Ne zárjuk így be a gépkocsit, ha utasok ülnek benne! A nyitás belülről nem lehetséges.

Ajtók biztosítása: zárt vezetőajtó esetén fordítsuk el az ajtókulcsot vízszintes helyzetbe, és húzzuk ki a zárból. (Jobb kormányos kivételénél a kulcsot balra kell elfordítani.)

Nyitás: fordítsuk az ajtózárr kulcsot a függőlegesnél jobban vissza ütközésig (semmilyen más lehetőséggel nem lehet kinyitni az ajtókat, ezért mindig tartsunk egy tartalék kulcsot biztonságos helyen).



Csomagtérfedél, rakodótér- ajtó

Bezárva: a nyomógombban elhelyezett kulcsnyílás függőleges állásában.

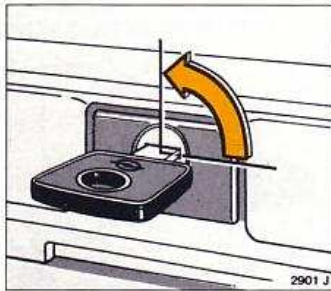
Nyitva: a nyomógombban elhelyezett kulcsnyílás vízszintes állásában.

A zárat a gomb benyomásával lehet kinyitni.

Nyitott rakodótérajtó.

A rendszámtábla-világítás csak csukott rakodótérajtónál működik, ezért ne közlekedjünk nyitott rakodótérajtóval.

39

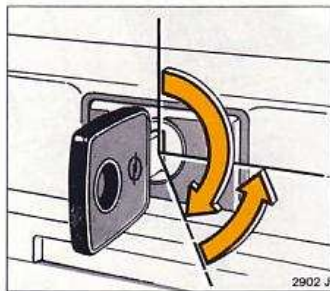


A központi zár működtetése a csomagtartófedéltől *

Ha a nyomógombban a kulcsnyílás vízszintes helyzetben van, az első ajtók valamelyikétől a csomagtér a többi ajtóval és a tanksapkafedéllel együtt zárható, ill. nyitható.

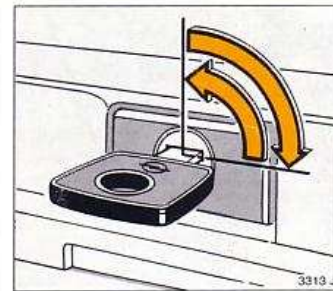
Zárás: a kulcsot függőleges állásba fordítjuk.

Ha most a központi zárat az egyik első ajtónál nyitjuk, a csomagtartófedél zárva marad (ez csak akkor van így, ha a csomagtartófedél zárából a kulcsot függőleges állásban húzzuk ki).



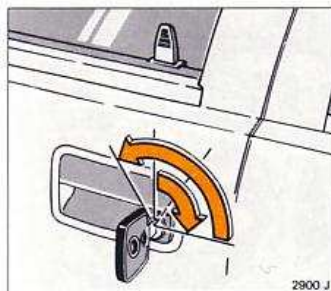
Nyitás: a kulcsot jobbra ütközésig elfordítjuk és utána vissza a vízszintes állásba. Az összes ajtó és a tanksapka zárófedele is nyitható.

Bekapcsolt lopás elleni biztosítás esetén csak a csomagtartófedél nyitható. Az ajtók lopás elleni biztosítása a csomagtartó zárával nem nyitható és nem zárható.



Ha a nyitás után ismét zárt akarunk, a kulcsot fordítsuk függőleges irányba. Ahhoz, hogy az első ajtóktól a nyitást és a zárást működtethessük, a kulcsot fordítsuk vissza vízszintes állásba.

40

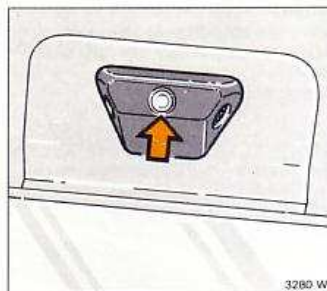


Az Opel riasztóberendezés * őrző

- az ajtókat, a csomagtartófedeleket, a motorházatetőt,
- az utasteret,
- a rádiót,
- a gyújtást és az önindítót,
- az Opel riasztóberendezés áramköreit, és megakadályozza az indítást.

Be- és kikapcsolás

A mechanikus lopás elleni biztosítással együtt lehetséges (2900 J ábra).



Önellenőrző rendszer

Bekapcsolás után a rendszer 10 s-on belül önellenőrzést végez. A rendszer hibáját az utasoldalon levő ultrahang-érzékelőbe épített LED dióda villogása jelzi (nyílt a 3280 W ábrán). Keressük fel az Opel szervizt. Az önellenőrző rendszer lehetővé teszi a gyors hibafeltárást.

Világítódíóda (LED)

10 s-ig világít = teszt, bekapcsoláskésleltetés
1 s-ig világít = kikapcsolás
villog = ajtó, csomagtér nyitva, vagy rendszerhiba

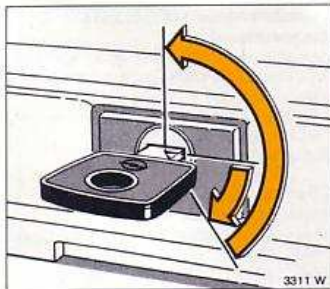
A riasztórendszer bekapcsolása utastérőrzéssel

- Az ablakokat, a tolótetőt *, az ajtókat, a csomagtartófedeleket és a motorházatetőt zárjuk be.
 - Az Opel riasztóberendezést kapcsoljuk be, a LED 10 s-ig világít.
- Ezután a rendszer működésbe lép.

A riasztóberendezés bekapcsolása utastérőrzés nélkül

- Ajtókat, csomagtartófedeleket és motorházatetőt zárjuk be.
 - Az ultrahang-érzékelőn levő kapcsolót nyomjuk meg (nyílt a 3280 W ábrán, a LED 10 s-ig villog).
 - Az Opel riasztóberendezést kapcsoljuk be, a LED 10 s-ig világít.
- Ezután a rendszer – az utastérőrzés nélkül – működésbe lép (pl. ha háziállatot hagyunk a járműben).

41



A csomagtartó nyitása és zárása az Opel riasztórendszer működése közben

- Kapcsoljuk ki kulccsal az utastér- és a csomagterőrészt (a 3311 W ábrán a jobb irányú nyíl).
- Nyissuk, zárjuk a csomagteret.
- A kulcs záró irányú elforgatásával (a 3311 W ábrán a bal irányú nyíl) 10 s-on belül az utastér-, ill. a csomagterőrész ismét működik. (Ha nem zárjuk be, 10 s után nyitott állapotban bekövetkezik a riasztás.)

Riasztás

Bekapcsolt állapotban az ultrahang-érzékelő max. 3 jelet ad, míg a többi érzékelő sokat.

Riasztás történik:

- hangjelzéssel (30 s-os kürtszó) és
 - vészvillogó 5 min.-ig tartó működésével¹.
- A riasztás az Opel riasztóberendezés kikapcsolásával szüntethető meg.



Csomagtérnövelés *

Hosszú csomag szállítása:

- a középső könyvtámasz mögötti takarófedélen levő fogantyút húzzuk meg, billentsük előre,

vagy

- helyezzük be a háttámlába az öv zárrészt, biztosítsuk ki a nyomógombbal a jobb vagy a bal támlát, hajtsuk előre, majd visszaállítás után nyomjuk kattanásig.

vagy

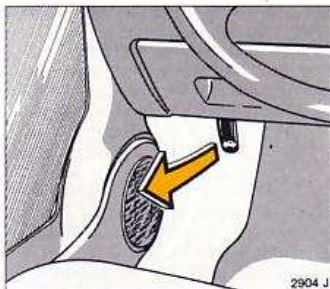
- helyezzük be a háttámlába az öv zárrészt. Az ülést a fulnál fogva billentsük előre *, biztosítsuk ki a nyomógombbal a jobb vagy a bal háttámlát, hajtsuk a felbillentett ülés mögé, majd visszaállítás után nyomjuk kattanásig.

5 ajtós limuzin

Magas csomag szállítása:

- a hátsó ajtó csomagterborítását kiakasztjuk, levesszük, összehajtogatjuk és a hátsó üléstámla mögé állítjuk.

¹ Változatok az egyes országok előírása szerint.



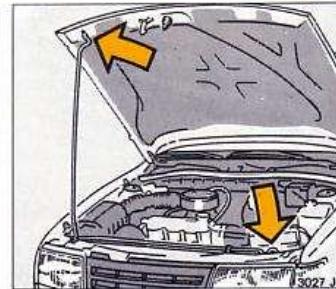
Motorházfedél

Húzzuk meg a műszerfal alatt található nyitókart.

Ekkor a motorháztető kinyílik, és résnyire nyitva marad. (Ügyeljünk arra, hogy a nyitókar eredeti helyzetébe visszaálljon.)



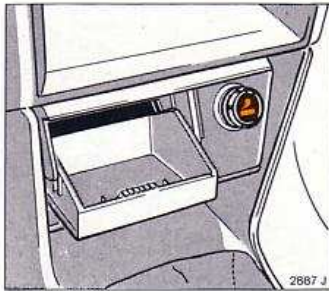
Előlről nézve – a motorháztető közepétől kb. 1 kézszelességnyire – a motorháztető alján egy kis nyitókart találunk; ezt húzzuk fel, és nyissuk fel a motorháztetőt.



A motorháztető reteszelését nyitott állásban a hűtőrács felett elhelyezkedő támasztókkal végezzük.

Zárás előtt a támasztóknak a rögzítőfülben kell elhelyezkednie. A motorháztetőt ezután kis magasságból engedjük el.

Ne feledkezzünk meg meggyőződni arról, hogy a motorháztető valóban zárva van-e: a közlekedésbiztonság szempontjából fontos.



Szivargyújtó

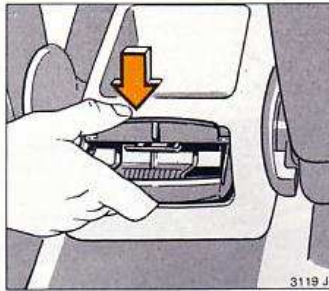
Bekapcsolt gyújtás esetén nyomjuk meg a gombot. Magától kikapcsol, ha a spirál izzik. Ekkor húzzuk ki a szivargyújtót.

Hamutartók

Csak hamu és nem éghető hulladékok tárolására alkalmasak.

Első hamutartó

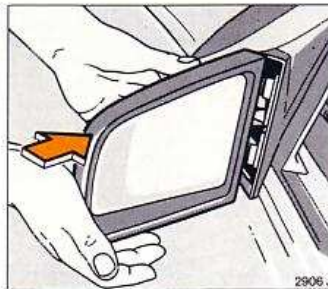
Az ürítéséhez nyomjuk meg a nyitószimbó-lumnál. Hátranyomással vegyük ki a betétet, ürítsük ki, helyezzük vissza, és zárjuk le a fedelét.



Hátsó hamutartó

Ürítéskor nyomjuk meg a fedelét, és billentsük hátrafelé a hamutartót.

Biztonság



Tükrök

Balesetszerű ütközésnél a tükrök az utasok és a gyalogosok védelme céljából a tartójukból kiakadnak.

Külső tükrő: a kiakadt tükröt visszaállítjuk a reteszelő helyekhez. A tükröt a külső keretre mért ütéssel visszaakasztjuk a helyére.

Kárpitozott részek

A szerelvényfal rugalmasan fogja fel az ütéseket. A kezelőelemek, könyöktámaszok és további részek anyagai utánengednek.

Napellenzők

A napellenzők kárpitozva vannak. A vakítás csökkentése céljából lefelé billenthetők, és oldalra fordíthatók.

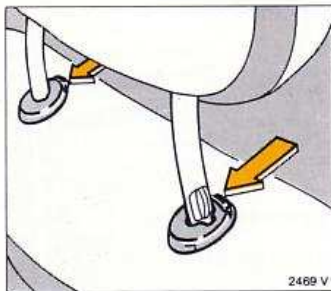
A vakítás elleni kiegészítő védelmet a magasságában állítható belső tükrő biztosítja.

Gyermekezár

A hátsó ajtók gyermekezárral vannak ellátva (38. oldal).

Biztonsági kormánymű

Az összecsúszó, energiaelnyelő nyíró-reteggel ellátott egységek kombinált rendszere elnyeli az ütközési energiákat, amelyek a kormánykerékre gyakorolnak igénybevételt.



2469 V

Fejtámlák

Kiszerezésük a reteszelőrugók benyomásával történik.

Biztonsági tartozékok *

A nagy választékú Opel tartozékprogram lehetővé teszi, hogy Vectrákat egyéni kívánságok szerint szereltessek fel.

A biztonsági tartozékokon, a kényelmet javító árucikkeken és az autópálya komplett választékán kívül még sok olyan dolgot talál, mely Önnek szükség esetén jó szolgálatot tehet.

Az „eredeti Opel alkatrészek és tartozékok” programmal az Opel nagy pontosságot és nagyfokú minőséget garantál Önnek.

Szívesen látja el tanácsokkal Önt az Ön szerződéses Opel műhelye.

Katalógusszám

Opel gyermekbiztonsági program
biztonsági bölcső
(kb. 10 hónapos korig),
biztonsági rendszer
(kb. 12 éves korig):
rögzítésük a sorozatban
gyártott biztonsági övvel

17 46 . . .

Tűzoltókészülék

17 90 514

Vontatókötél

17 38 . . .

Segédindító-kábel

17 02 . . .

Izzólámpadoboz

17 18 . . .

Biztosítékkészlet

12 38 . . .

Halogén ködfényoszórók

17 10 . . .

Kódzáró fény

17 12 . . .

Sárgógumik
(Magyarországon kötelező)

17 18 . . .

Mágneses lámpa

17 90 . . .

Elakadásjelző háromszög

17 16 527

Elsősegélycsomag

17 16 703

Elsősegélypárna

17 16 704
17 16 705



2843 J

Biztonsági övek

Kössük be a biztonsági övet minden indulás előtt – városi forgalomban és a hátsó üléseken is –: ez az életünket mentheti meg.

Terhes nők is mindig kössék be magukat.

Ha a hátul ülők nincsenek bekötve, nemcsak magukat, hanem a vezetőt és a vezető melletti utast is veszélyeztetik balesetnél.

A biztonsági övek mindig csak egy személyre alkalmasak. Nem használhatók 6 éven aluli gyermek bekötésére.

A 12 év alatti gyermekek számára az Opel gyermekbiztonsági programot ajánljuk (katalógussz.: 17 46 . . .).



2907 J

Hárompontos biztonsági öv

A gépkocsi visszatekerő és blokkoló-automatikával rendelkező, hárompontos biztonsági övvel van felszerelve, mely egyenletes sebesség esetén teljes mozgási lehetőséget biztosít, jöllehet az öv egy rugó által a testhez feszül.

Hirtelen gyorsításnál vagy lassításnál bármely irányban az öv rögtön blokkol (pl. szűk kanyarokban is). Ezt a blokkolási funkciót a felsőtest hirtelen előredöntésével nem lehet kipróbálni.



2908 J

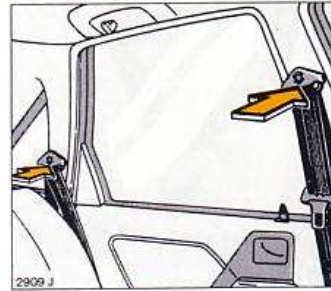
Az övek használata

Becsatolás

Húzzuk ki az övet egyenletesen, és csavarodás nélkül vezessük át a testen (2907 J).

Csatlakoztassuk a zárnyelvet a zárba (2908 J). Az üléstámla ne legyen nagyon hátradöntve. A medenceöv csavarodásmentesen fekvődjön fel a testre. Menet közben többször is feszítsük meg az övet a vállrésznél történő utánhúzással.

Különösen terhes nőknél kell a medenceövet minél mélyebben a medence alatt vezetni, hogy az alhast nehegy megnyomja.



2909 J

A viselt ruha is befolyásolhatja az öv felfekvését. Ügyeljünk, hogy ne vezessük az övet zsebben lévő golyóstoll, szemüveg vagy törékeny tárgyakon keresztül, mert ezek sérülést okozhatnak.

Övmagasság-állítás

a felső vezetőkeretnél:

- ne menet közben állítsuk,
- övet kissé húzzuk ki,
- gombot nyomjuk be (hátsó ülés: övkeretet benyomjuk),
- magasságot beállítjuk,
- hallhatóan bereteszeli.

Biztonsági okokból különösen fontos az övmagasság beállítása, ha az előző utas alacsonyabb beállítást választott. Túl magas állás csökkentheti a kényelmet.



Az öv kikapcsolása

Az öv kikapcsolásához nyomjuk be a zárnál levő piros gombot: az öv önmagától feltékezik.



Medenceöv

A hátsó ülés közepén helyezkedik el: hosszának állításához nyomjuk meg a zárnyelv felső részét.

Az övek ápolása

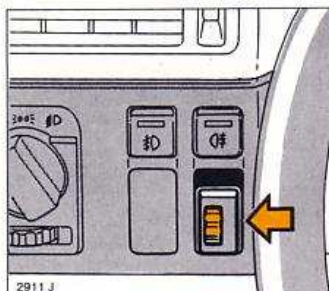
Tartsuk a biztonsági öveket mindig szárazon és tisztán. A tisztításukhoz elegendő a langyos víz vagy lágy szappanos oldat. Ne szorítsuk az övet éles tárgyakhoz, melyek az öv anyagán sérülést okozhatnak.

Az öv valamennyi alkatrészét időről időre ellenőrizzük, és a sérült részeket cseréltesük ki. A balesetnél megnyúlt öveket ki kell cserélni.

Ne végezzünk változtatást az öveknél, ezek rögzítéseinél és az automatikánál.

48

Világítás



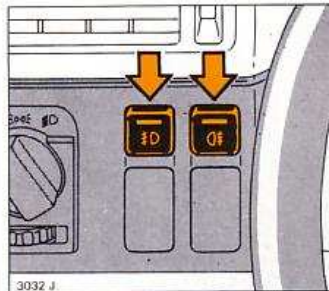
Fényszóróállítás *

Bekapcsolt tompított fény esetén állítsuk be a fényszóró állásszögét, a gépkocsi terhelésének megfelelően.

- 0 = A vezetőülés terhelve
- 1 = Minden ülés terhelve
- 2 = Minden ülés és a csomagtartó is terhelve
- 3 = A vezetőülés és a csomagtartó terhelve

Hátrameneti lámpa

Kigyullad, amikor a hátramenet-fokozat és a gyújtás be van kapcsolva.



Ködlámpák *

Bekapcsolása a világításkapcsoló melletti nyomógombbal történik, mely zöld ellenőrző fénnel van ellátva.

Hátsó ködfény

Bekapcsolása a világításkapcsoló melletti nyomógombbal történik, mely sárga ellenőrző fénnel van ellátva.

49



Belső világítás

Az ajtó kinyitására kapcsol be.
Az ajtó zárása után a kikapcsolás késedelemmel működik, ill. gyújtáson. *

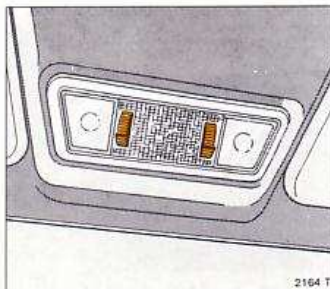
Tartós üzem: húzzuk meg a világításkapcsolót.

Műszerfal-megvilágítás

A külső világítással együtt működik.
A világítás erősségét a szabályozókerékkel változtathatjuk. * (2916 J ábra).

LCD-műszerfal megvilágítása *

Zöld-barna fénnel világít gyújtáson.
Erősségét szabályozókerékkel lehet változtatni.



Olvasólámpák *

Billenőkapcsolót
hátról nyomjuk be = be,
billenőkapcsolót
előlről nyomjuk be = ki,

Kesztyűtartó-megvilágítás

Gyújtáson és a fedél kinyitásával világít.

Szivargyújtó-, hamutartó-világítás *

Világítanak, amikor a külső világítás be van kapcsolva.



Csomagtartó-világítás

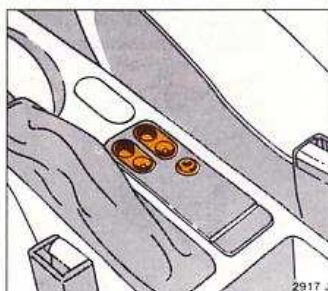
Nyitott csomagtartófedél, ill. nyitott hátsó ajtó esetén világít.

Motortér-világítás *

A külső világítással együtt világít.

50

Ablakok, tolótető



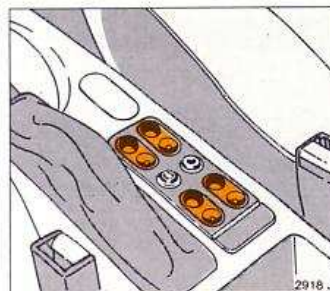
Ajtóablakok

Az ablakemelő karral lehet süllyeszteni az ablakokat.

Elektronikus ablakműködtetés *

Két, ill. négy billenőkapcsoló helyezkedik el a középső konzolon: a hátsó ablakokhoz kiegészítő billenőkapcsolók vannak a hátsó ajtóba építve. * A hátsó ablakoknak gyermekbiztosítása van: ez egy nyomókapcsoló (visszajelző lámpával). A bal oldali billenőkapcsolók között találjuk a középső konzolon:

- benyomva – az áramot megszakítottuk, az ellenőrző lámpa világít.
- még egyszer benyomva – a billenőkapcsoló működésbe lép.



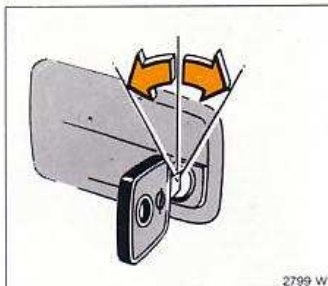
A nyomógombokban elhelyezett ellenőrző lámpák azok üzemszerű állapotát jelzik.

Ha az ablakot kis szakaszonként akarjuk működtetni, akkor a gombokat rövid ideig nyomjuk meg. Az automatikus záráshoz vagy nyitáshoz a nyomógombot hosszabb ideig nyomjuk le: a megállításhoz ismét nyomjuk le a gombot rövid ideig. Ha az ablakúveg az automatikus záróművelet alatt valamilyen tárgyba ütközik, azonnal megáll, és kissé visszacsúszik.

51

Ahhoz, hogy ezt a védőrendszert kikapcsoljuk (pl. lefagyott ablaküveg esetén), zárás közben a jobb oldali nyomógombok között elhelyezkedő gombot is tartjuk benyomva.

A gépkocsi elhagyása: az ablakokat a gyújtás kikapcsolása után működtetni lehet, amíg az ajtók zárva vannak, vagy a vezetőajtó még nyitva van. Ha bezártuk a vezetőajtót, akkor belülről a továbbiakban nem működtethetők.



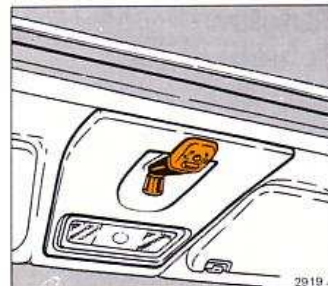
Ablakok kívülről történő zárása

Tartsuk a kulcsot az ajtózáras pozíciójában legalább 1 s-ig.

Az automatikus nyitás és zárás az áram megszakítása esetén (pl. az akkusárak levételénél) nem lehetséges,

- ajtókat bezárjuk, gyújtást bekapcsoljuk és az ablakok elektronikáját beprogramozzuk;
- zárjuk az ablakot, és a billenő nyomógombot legalább 5 s-on keresztül tartjuk nyomva.

Túlterhelés esetén az áram rövid időre automatikusan megszakad.



Tolótető *

Kinyitáshoz húzzuk ki a fogantyút, nyomjuk be a reteszelőgombot, és forgassuk balra a hajtókart.

A tolótetőt szellőzés céljából hátul meg lehet emelni, ehhez a teljesen zárt tető reteszelőgombját nyomjuk be, és forgassuk a kart jobbra.

A napvédő zárt vagy hátul megemelt tolótető esetén is nyitható vagy csukható.

Ha a tolótetőt hátul megemeljük, a napvédő is kinyílik.



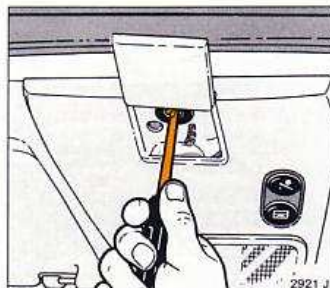
Elektromos meghajtású tolótető *

A működtető gomb a két napellenző között helyezkedik el:

- benyomás előtt – a tető kinyílik,
- benyomás hátul – a tető záródik,
- szellőztetés – benyomás hátul: a tető megemelkedik,
- benyomás előtt – a tető süllyed.

Engedjük el a kapcsolót, amint a tető végállásban van.

A gépkocsi elhagyása: húzzuk ki a gyújtáskulcsot, hogy idegenek a tetőt ne működtethessék (balesetveszély).



A berendezést egy biztosíték védi a biztosítéktáblán. Hiba esetén a tetőt az alábbiak szerint működtessük:

húzzuk hátra a meghajtás zárófedelét. A középső rugózó meghajtótengelyt egy csavarhúzóval nyomjuk be. Forgassuk a meghajtótengelyt.

Fűtés, szellőzés

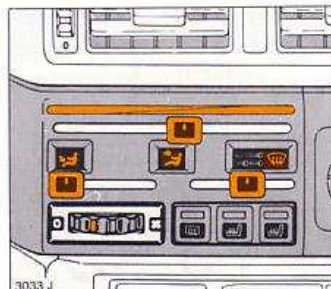
Fűtő- és szellőzőrendszer

Opel levegőkeverő rendszer:
A hideg és meleg levegő összekeverésével a hőmérsékletet késedelemmentesen lehet szabályozni, és minden sebességnél közel állandó értéken tartani.
A levegőátáramlási mennyiség a sebességtől és a ventilátor működésétől függ, ezért kapcsoljuk be ezt alacsony sebességeknél.

Fűtés- és szellőzőrendszer

Felső szabályozó Hőmérséklet

jobbba melegebb
balra hidegebb



Alsó szabályozó

bal oldali szabályozó balra

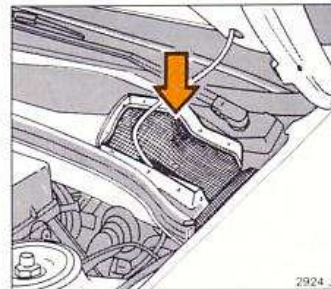
jobbra
jobb oldali szabályozó
balra
jobbra

Levegőszabályozó

elosztás első és hátsó

lábterhez a felső térhez
elosztás a felső térhez
leolvasztáshoz

A levegőbevezetést tartjuk állandóan nyitva és csak átmenetileg zárjuk, pl. ha kívülről füst áramlik az utastérbe; ekkor állítsuk mindkét levegőszabályozót állásba, zárjuk mindegyik szellőzőfűvókát.



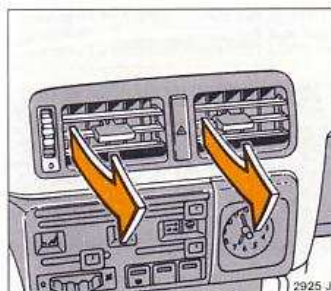
A motortérben bal és jobb oldalon a szélvédő előtt levő lombfogó rácsnak a levegőbeáramlás érdekében levél- és hómentesnek kell lennie.

Rovátkolt szabályozókerék Ventilátor

4 sebességfokozattal
0 kikapcsolva teljes fordulatszám

A levegőbevezetést a ventilátorral meg lehet növelni, ha a komfortérzet növeléséhez vagy a leolvasztáshoz ez szükséges.

54

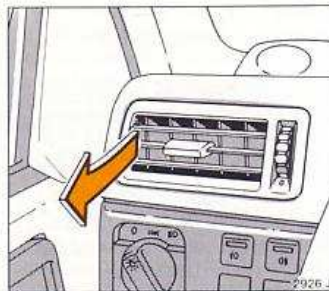


Középső szellőzőfűvókák

Kényelmes szellőzést biztosítanak az utastér felső terében a fűtés ki- vagy bekapcsolása mellett – a hőmérséklet-szabályozó állásának függvényében (pl. napsütésnél alacsony hőmérséklet esetén).

Nyissuk ki a két fűvókát a szabályozó-kerékkel. 0 állásban ezek zárva vannak.

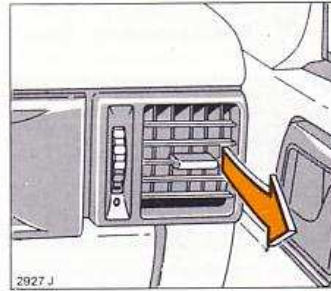
A levegőbevezetést a ventilátor bekapcsolásával növelni lehet. A lamellák billentésével és elfordításával állítsuk be a levegőáramlás irányát.



Oldalsó szellőzőfűvókák

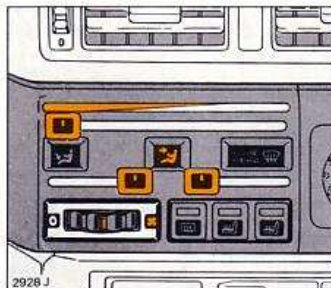
Ezen a fűvókán keresztül – a hőmérséklet-szabályozó állásától függően – hideg vagy meleg levegőt vezethetünk az utastérbe.

A fűvókák nyitása a forgatókerékkel történik. 0 állásban zárva vannak.



A lamellák billentésével és elfordításával állítsuk be a levegőáramlás irányát.

55



Szellőzés

Toljuk balra a hőmérséklet-szabályozót. Kapcsoljuk be a ventilátort, a felső tér max. szellőztetéséhez: a fűtés-kapcsoló-kombináció mindkét szabályozóját  állásba állítjuk, valamennyi fűvókát nyissuk ki; a lábtér szellőztetéséhez a bal oldali szabályozót  állásba állítjuk.

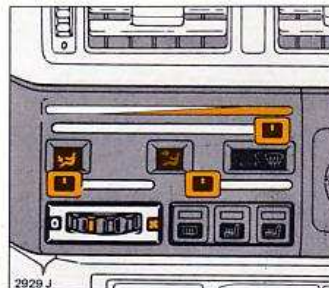
Levegőáramlás a hátsó ülésekhez: a középső fűvókákat egy kicsit egymás felé és egy kicsit felfelé állítjuk.

Fűtés

A fűtés teljesítménye a hűtőfolyadék hőmérsékletétől függ, ezért az csak üzemileg motor esetében lép működésbe.

Az utastér gyors felmelegítése érdekében kapcsoljuk be a ventilátor harmadik fokozatát.

A kényelem, a jó közérzet, valamint az utasok kellemes utazása nagymértékben függ a jól beállított fűtéstől és a szellőztéstől. A lábtér fűtésének beállításával és a középső szellőzőfűvókák nyitásával olyan hőmérsékletzónákat érünk el az utastérben, melyre a „hűtött mennyezet, fűtött lábtér” effektus a jellemző.



A lábtér fűtése

A fűtőcsatornák a hátsó lábtérhez is vezetnek. *

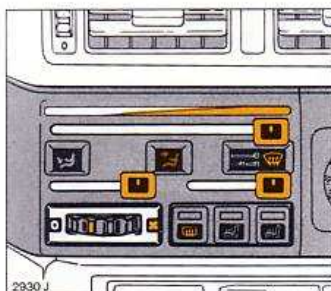
Állítsuk a hőmérséklet-szabályozót jobbra.

Kapcsoljuk be a ventilátort.

Mindkét levegő-szabályozót toljuk balra.

Zárjuk be a középső szellőzőfűvókákat.

56



Az ablakok páratlanítása és leolvasztása

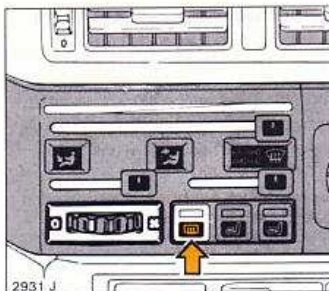
Toljuk jobbra a fűtés-kapcsoló-kombináció valamennyi szabályozóját.

Kapcsoljuk be a ventilátort.

Zárjuk le a középső szellőzőfűvókákat.

Kapcsoljuk be a fűthető hátsó üveget.

Oldalsó fűvókákat szükség esetén állítsuk be az oldalüvegek leolvasztásához.

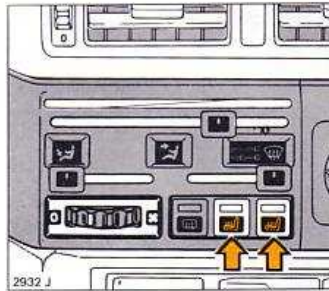


Fűthető hátsó üveg * Fűthető külső visszapillantó tükör *

A fűtést csak járó motornál használjuk.

A hátsó üveg fűtésének nyomókapcsolója a ventilátorkapcsoló mellett van.

A külső visszapillantó tükör fűtés-kapcsolója a vezető melletti ajtó fogantyújánál található.



Elektromos fűtésű első ülések *

Termosztát által szabályozott az ülések fűtése.

A kapcsolócsoporthoz van az ülésfűtés két nyomókapcsolója.

57

Klímaberendezés

A klímaberendezés leírása *

A szellőzés, a fűtés és a hűtőberendezés egy olyan egységet alkot, mely minden évszakban, időjárásnál, és külső hőmérsékletnél biztosítja a legmagasabb komfortfokozatú utazást.

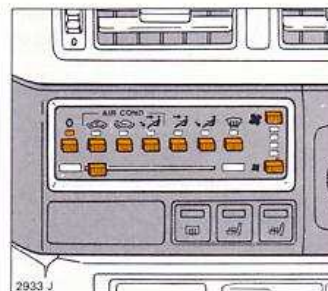
A klímaberendezés hűtőegysége lehűti a levegőt, és elvonja a nedvességet, port, még a virágport is.

A fűtőberendezés szükség szerint felmelegíti a levegőt, a szabályozó tologomb állásának függvényében. A levegőbeáramlást a ventilátorral szabályozhatjuk igény szerint.

Az üzemmód és a ventilátor működtetése nyomógombokkal, a hőmérséklet szabályozása szabályozógombbal történik.

Nyomógomb

- Hűtés és ventilátor kikapcsolva
- ☞ Max. hűtés (belső levegő keringtetése)
- ☞ Hűtés (külső levegő)
- ☞ Kombinált fokozat, hűtés (külső levegő): hőmérséklet-szabályozó középső tartományban = fent hidegebb, mint lent
- ☞ Szellőzés (külső levegő)
- ☞ Fűtés
- ☞ Leolvasztás (hűtés bekapcsolva)
- ✕ Ventilátor



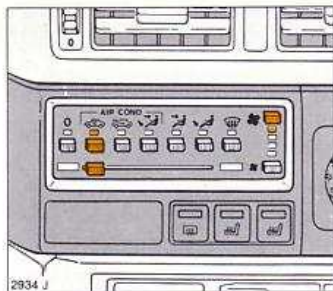
Hőmérséklet-szabályozó

balra: hideg – jobbra: meleg.

Külső füst vagy szaghatás esetén átmenetileg a maximális hűtést ☞ kapcsoljuk be.

A klímaberendezés csak abban a tartományban üzemel, melyben igényeljük. Kb. +4 °C alatt automatikusan kikapcsol.

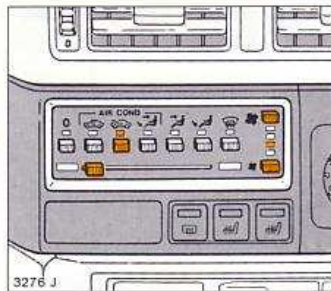
58



Klímaüzem

Maximális hűtés hőség és tartós napsugárzás esetén

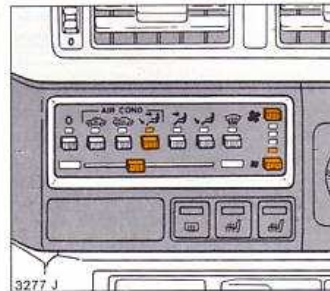
- Nyissuk ki az ablakokat rövid időre, hogy a felforrósodott levegő gyorsan távozhasson.
 - Kapcsoljuk be a maximális hűtést ☞.
 - Toljuk balra a hőmérséklet-szabályozót.
 - Kapcsoljuk a ventilátort ✕ a legnagyobb fordulatszámmra.
 - Nyissuk ki valamennyi fűvókát.
- A maximális hűtést ☞ ne kapcsoljuk be túl sokáig, mert a levegő minősége károsodhat. Ezután a klímaberendezést a következőkben leírt lehetőségek szerint szabályozzuk.



Normál hűtés

tartós és autópályán való utazás esetén

- Kapcsoljuk be a hűtést (külső levegő) ☞.
- Toljuk balra a hőmérséklet-szabályozót.
- Állítsuk be igény szerint a ventilátort ✕.
- Nyissuk ki valamennyi fűvókát.

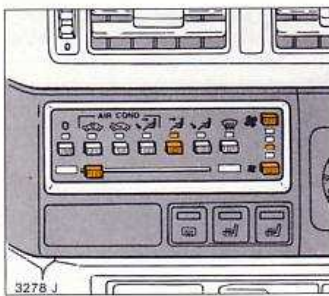


Hűtés hőmérséklet-különbséggel (hűtött felső tér, fűtött lábtér)

- Kapcsoljuk be a kombinált fokozatot ☞.
- Állítsuk be igény szerint a hőmérséklet-szabályozót.
- Állítsuk be kívánság szerint a ventilátort.
- Nyissuk ki szükség szerint a fűvókákat.

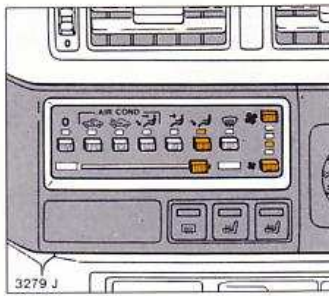
A hőmérséklet-szabályozót a középső tartományba állítva: a melegebb levegő a lábtérbe, a hidegebb levegő a felső térbe áramlik.

59



Szellőztetés a külső levegő hűtése nélkül

- Kapcsoljuk be a szellőzést.
- Toljuk balra a hőmérséklet-szabályozót.
- Állítsuk be igény szerint a ventilátort.
- Nyissuk ki a fűvókákat.

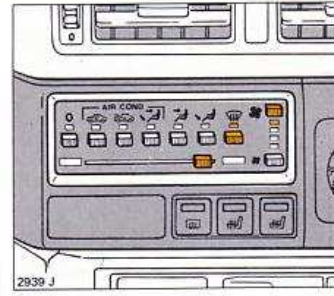


Fűtés

- Kapcsoljuk be a fűtést.
- Toljuk jobbra a hőmérséklet-szabályozót.
- Állítsuk be a ventilátort, de ne a maximális fordulatszámmra, amíg a motor fel nem melegszik.

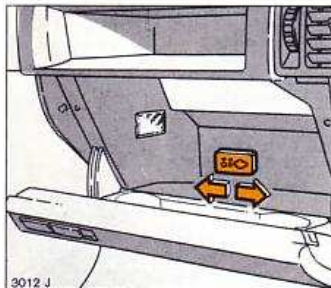
Ebben az állásban a hátsó lábtérhez is áramlik a meleg levegő.

A felmelegedési szakaszban zárjuk le a fűvókákat. Ezután irányítsuk az oldalsó fűvókákat az oldalüvegekre a jégtelenítés érdekében.



Leolvasztás

- Kapcsoljuk be a leolvasztást; a gyorsított páráltalanítás érdekében +4 °C felett bekapcsol a hűtőegység (kompresszor).
- Toljuk jobbra a hőmérséklet-szabályozót.
- Kapcsoljuk a ventilátort a legnagyobb fordulatszámmra.
- Zárjuk le valamennyi fűvókát.



Hűtött kesztyűtartó

A bekapcsolt légkondicionáló berendezésből egy fűvókán keresztül hideg levegő áramlik a kesztyűtartóba. Amennyiben erre nincs szükség, a fűvóka lezárható.

Fontosabb tanácsok

A klímaberendezés csak járó motornál üzemképes.

Bekapcsolt klímaberendezés esetén kondenzvíz keletkezik, mely a gépkocsi alsó részénél távozik el.

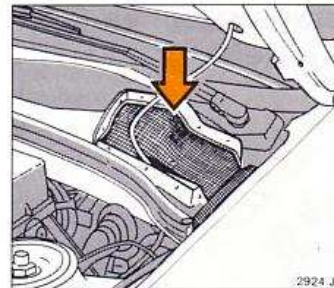
Bekapcsolt klímaberendezésnél legalább egy levegőfűvókának nyitva kell lennie, hogy a párologtató levegőhiány miatt ne jegesedjen le.

Karbantartás

A klímaberendezés maradandóan tökéletes működése céljából kapcsoljuk be a berendezést legalább egyszer egy hónapban, függetlenül a külső időjárási tényezőtől. (Lehetőség szerint csak +4 °C hőmérséklet felett.)

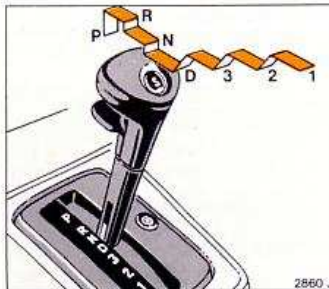
Amennyiben hiba keletkezne, legyen az bármilyen jellegű, soha ne saját magunk javítsuk azt ki, feltétlenül keressük fel a szerződéses Opel műhelyt.

Csak itt lehet a magas műszaki színvonalú berendezést átvizsgálni és szakszerűen javítani. Különleges eljárást igényel a motormosás gőzborotválóval és a fényezés esetén igénybe vett szárítókabin.



A két szélső levélfogó rács a levegőáramlás érdekében mindig szennyeződésmentes legyen.

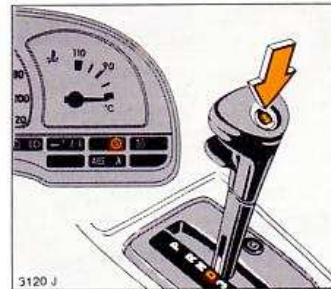
Automata sebességváltó



A motor beindítása, ill. valamelyik fokozat bekapcsolása előtt lépünk rá a fékpedálra. Ellenkező esetben a gépkocsi „kúszni” fog. **Soha ne nyomjuk le egyszerre a gáz- és a fékpedálokat!**

A négyfokozatú automata váltó D fokozata szinte minden esetben használható (1–4. fokozat).

Amennyiben érzéssel és egyenletesen nyomjuk le a gázpedált, akkor a sebességváltó korábban kapcsol az energiatakarékos fokozatokban. A kézi előválasztókar-kapcsolás csak ritkán szükséges. A 3-as, 2-es és 1-es fokozat kézi kapcsolása csak kivételes esetben szükséges, ha el akarjuk kerülni az automatikus felkapcsolást, vagy a fékezés hatásfokát a motorfék segítségével növelni kívánjuk.



A D fokozat elektronikusan vezérelt programjai

- Sportos program megemelt fordulatszámokkal: nyomjuk be az S gombot (⊗ világít).
- Gazdaságos program: az S gomb ismételt benyomásával.

62



A ⊗ gyújtásnál és indítózásnál világít. A villogás hibára utal. Kézikapcsolás lehetséges:

1 = 1. fokozat 2 = 2. fokozat 3 = 3. fokozat D = 4. fokozat

Keressük fel a szerződéses Opel műhelyt. A berendezésben önellenőrző rendszer van, mely lehetővé teszi a hiba könnyű megtalálását és kijavítását.

P, R és N előválasztókar-állások

P = parkolóállás. Az első kerekek blokkolva vannak. Csak behúzott kéziféknél és álló gépkocsinál kapcsoljuk be.

R = hátrameneti fokozat.

Csak álló gépkocsinál kapcsoljuk be. N = semleges, ill. üresjáratú állás.

A P vagy az N állásban indítható a motor. A kapcsolási folyamat alatt ne adjunk gázt.

D fokozat

D = tartós fokozat a normál menetkörülményekhez az 1–4. sebességfokozatban.

A 4. fokozat egy kímélő fokozat: csökkenti a motor fordulatszámát, az üzemanyag-fogyasztást és a zajszintet.

Ha a motort beindítottuk és a D sebességfokozatot kapcsoljuk, a váltó mindig gazdaságos üzemmódban működik.

3. fokozat

3 = 1., 2. és 3. fokozatnak megfelelő fokozatállás.

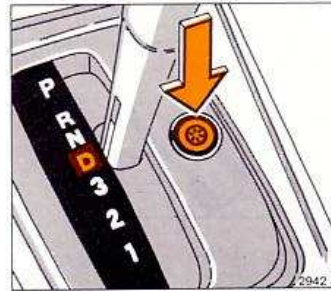
A váltó nagyobb sebesség esetén is 3. fokozatban marad. A 3. fokozatot ne kapcsoljuk az arra megengedett legnagyobb sebesség felett.

2. fokozat

2 = az 1. és 2. fokozatnak megfelelő állás (pl. sűrű, kanyargós útszakaszon használható: ekkor a sebességváltó nem kapcsolja a 3. és 4. sebességfokozatot).

1. fokozat

1 = teherfokozat maximális motorfékhatás elérésére (pl. hegyről lefelé menet a váltó nem kapcsol az 1. fokozatnál magasabb fokozatba).



Indulási segély

Csúszós úton történő indulási nehézségek esetén nyomjuk be a ⊗ gombot (csak D fokozatban kapcsolható – ellenőrző ⊗ lámpa jelzi a bekapcsolt állapotot). A jármű 3. fokozatban halad.

Az indulást segítő fokozat kb. 80 km/h felett automatikusan kikapcsol.

Ezen üzemmód kikapcsolása lehetséges továbbá a ⊗ nyomógomb benyomásával, a 3. a 2. az 1. az R vagy a kickdown kapcsoló több mint 2 s-on keresztüli működtetésével, ill. kapcsolásával vagy a gyújtás kikapcsolásával.

63



Kickdown

Nyomjuk a gázpedált a normál végső állásánál levő ütközőponton túl: egy bizonyos sebességen alul a sebességváltó egy alacsonyabb fokozatot kapcsol. Ilyenkor a teljes motorteljesítményt felhasználjuk a gyorsításhoz.

Fontos tanács

Ha a gépkocsi hirtelen nem úgy gyorsul, ahogy hozzászoktunk, ezenkívül nem működik a kickdown visszakapcsolás, ill. üzemzavar van, akkor a  jelzés világ.

Azonnal vegyük igénybe a szerződéses Opel műhely segítségét.

Motorfék használata

A motorfékhatás kihasználása céljából lejtős utakon kapcsoljuk be időben a 3-as, 2-es vagy amennyiben a körülmények megkívánják, az 1-es fokozatot.

Különlegesen nagy a fékhatás az 1-es sebességfokozatban. Amennyiben az 1-es fokozatot túl nagy sebességnél kapcsoljuk, a sebességváltó a 2-es fokozatban marad, ameddig fékezésen keresztül el nem érjük az 1-es fokozat kapcsoláspontját.

Megállás

Az előválasztó kar a vonatkozó sebességfokozatban maradhat, megálláskor és járó motornál. Emelkedőn történő megállásnál feltétlenül lépünk rá a fékpedálra, vagy húzzuk be a kéziféket – a gépkocsit bekapcsolt sebességfokozat esetén ne a gázpedál lenyomásával tartjuk álló helyzetben az emelkedőn.

Hosszabb megálláskor, pl. torlódásnál vagy vasúti átjárónál állítsuk le a motort.

A gépkocsi elhagyásakor először húzzuk be a kéziféket, ezután kapcsoljuk a P fokozatot, és húzzuk ki a gyújtáskulcsot.



A gépkocsi „hintáztatása”

Homokban, sárban, hóban vagy gödörben megrekedt gépkocsit enyhe gázadagolásokkal és az előválasztó kar D és R állásainak váltakozó kapcsolásával ki lehet „hintáztatni”.

Igyekezzünk a motorfordulatszámot ilyenkor alacsony tartományban tartani, és kerüljük a lökésszerű gázadagolást.

Ez az ajánlás csak erre a kivételes esetre érvényes.



Pontos manőverezés

Pontos manőverezéseknél (pl. parkolásnál, garázsba történő beállításnál stb.), a gépkocsi küszö tulajdonságát lehet kihasználni.

Ilyenkor a sebességet a fékpedál enyhe visszaengedésével tudjuk szabályozni.

Soha ne nyomjuk le a gáz- és a fékpedált egyszerre!

Üzemeltetési tanácsok

Az első 1000 km

Közlekedjünk változó sebességgel. Ne adjunk teljes gázt. Ne kinnozzuk alacsony fordulatszámon a motort.

Közlekedjünk rugalmasan. Valamennyi sebességfokozatban, ill. előválasztó-kar-állásban a gázpedált kb. 3/4-ig nyomjuk le. Ne közlekedjünk gyorsabban, mint a csúcssebesség 3/4-e. A maximális fordulatszám 4000 ford./min. Ezek a tanácsok a motorra és az erőátviteli berendezésekre (pl. differenciálmű) vonatkoznak.

Ne közlekedjünk kikapcsolt motorral

Sok berendezés nem működik ilyenkor (pl. jelzőberendezések, fékrásegítő, szervokormány *), ezzel önmagunkat és másokat is veszélyeztetjük.

Fékrásegítő

Álló motornál (dízelmotor esetén szakadt ékszíjnál is) a fékrásegítő hatása a fékpedál 1-2-szeri lenyomása után megszűnik. A fékhatás ezzel nem csökken, de a fékezéshez lényegesen nagyobb láberőre van szükség.

Szervokormány *

Ha valamilyen okból megszűnik a szervokormány működése (pl. álló motorral történő vontatásnál), továbbra is kormányozható a jármű, jölehet nagyobb erő kell kifejteni.

Hegyvidéki utazás, utánfutó-vontatás

A hűtőventilátor elektromos meghajtású. Emiatt hűtőtelteljesítménye nem függ a motor fordulatszámától. Magas motorfordulatszámánál jelentős hőmenység keletkezik, alacsonynál kevesebb. Ezért emelkedőnél mindaddig nem kell visszaváltani, amíg a jármű erőlködés nélkül legyőzi az emelkedőt. 1-es fokozatban a 30 km/h-t, 2-es fokozatban az 50 km/h-t nem szabad túllépni.

A motor leállítása

Nagyon magas hűtőfolyadék-hőmérséklet esetén (pl. hegymenet után) a hűtőlódás elkerülése céljából a motort csak kb. 2 min.-es alapjáraton való járatás után állítsuk le.

Energiatakarékosság – több km

Tartsuk be a felsorolt bejáratási tanácsokat és a kezelési utasítás elején közölt, a takarékos energiafelhasználásra vonatkozó tanácsokat. A műszakilag helyes és gazdaságos üzemeltetés biztosítja a gépkocsi teljesítmőképességét, és meghosszabbítja annak élettartamát.

66

Fordulatszám

Valamennyi menetkörülmeny esetén a legkedvezőbb fordulatszám-tartományban közlekedjünk.

Melegítés

A motort menet közben és nem álló helyzetben kell felmelegíteni. A lehűlt motor felmelegítését nem a motor hosszan tartó, magas fordulatszámon való pörgetésével kell elérni. A normális üzemi hőmérséklet eléréséig ne adjunk teljes gázt.

Gyakran kapcsoljunk

A motort terheletlenül és az alacsonyabb fokozatokban ne „pörgessük szét”. Az egyes fokozatokban elért túl nagy sebesség, valamint a rövid távú közlekedés növeli a kopást és a fogyasztást.

Visszakapcsolás

Ha csökken a sebesség, kapcsoljunk vissza – ne csúsztassuk a tengelykapcsolót magas fordulatszámon. Ez főleg a hegymenetben lényeges.

Tengelykapcsoló

Tolózúmban ne adjunk gázt, és ne nyomjuk ki a tengelykapcsoló pedált, hogy a beépített tolózúmbú üzemanyag-ellátói megszakító rendszer * működésbe léphessen.

A tengelykapcsoló pedált mindig teljesen nyomjuk ki, a kapcsolási problémák és a sebességváltó sérüléseinek megelőzése céljából. Ezért nem szabad a pedál környékére vastag szőnyeget rakni. Ne használjuk a tengelykapcsoló pedált menet közben pihenőtámasztéknak, mert komoly tengelykapcsoló-kopással számolhatunk.

Övjük az akkumulátort

Lassú városi forgalomban vagy egyéb lassú közlekedésnél, különösen az álló gépkocsi esetén kapcsoljuk ki az elektromos fogyasztókat (fűthető üveg, ülések stb.).

Indításnál nyomjuk ki a tengelykapcsolót, hogy a sebességváltó ellenállását alapjáraton kiiktassuk, ezzel az indítómotort, valamint az akkumulátort kíméljük.

67

Üzemanyagok

Üzemanyag-fogyasztás

Az üzemanyag-fogyasztást (115., 116. oldal) meghatározott menetkörülmények alapján állapítják meg.

Tankolás

Tanácsok a hátsó borító belső oldalán találhatók.

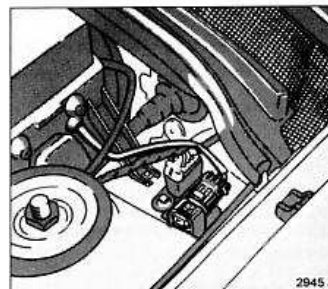
Otto-motorok üzemanyagai

A kereskedelemben kapható üzemanyagok (70. és 112., 113. oldal) felhasználhatók.

A kis oktánszámú üzemanyag csörgést okozhat. Az ebből eredő károkért az Opel nem vonható felelősségre. Ha csak kisebb oktánszámú benzint tudunk tankolni, a gyújtást a szerződéses Opel műhelyben állíttassuk be.

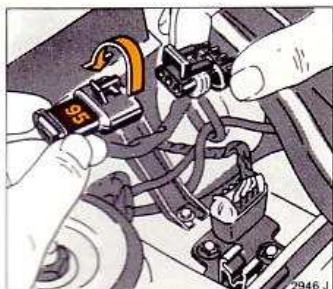
Azoknál a gépkocsiknál, melyek ölommentes benzinnel üzemelnek, az ölomtartalmú benzin töltőpistolyának behelyezése nem lehetséges.

Nagyobb oktánszámú benzin minden esetben használható.



Az E 16 NZ, C 16 NZ, 16 SV, E 18 NVR, 18 SV, 20 SEH, 20 NE és a C 20 NE motoroknál elektronikus rendszer teszi lehetővé, hogy a motorterben egy kódolható csatlakozó átfordításával két oktánszám között választhassunk.

68



Kódolás

A kiválasztott oktánszám a reteszjelöléscs-nél látható. Ha más oktánszámú üzemanyagot tankolunk, menet közben maximálisan üritsük ki a tartályt, újból tankoljunk, a gyújtást kapcsoljuk ki, a reteszjelöléscset nyissuk ki, húzzuk ki a kódoló csatlakozót, fordítsuk meg 180°-kal és dugaszoljuk vissza.

A hibás kódolás miatti károkért az Opel nem tehető felelőssé.

A kódoltnál nagyobb oktánszámú üzemanyag nem okozhat meghibásodást.

Dizelmotorok üzemanyagai

A dizelmotorokat csak a kereskedelemben kapható, DIN 51601 szabványnak megfelelő üzemanyaggal üzemeltessük. Középnéhez, nehéz tüzelőolaj és háztartási fűtőolaj stb. nem használható.

Ha a gyártó által ajánlott garantált téli üzemeltetési tulajdonságokkal rendelkező olajat tankoljuk, megspóroljuk az adott hőmérsékletig az adalékokat.

Alacsony hőmérsékleteknél a dizelüzemanyag viszkozitása és szűrhetősége elégtelen (kikristályosodik a paraffin).

Ezért kapható télen a piacon, az alacsonyabb hőmérséklethez jobban alkalmazkodó dizelüzemanyag. Ügyeljünk a téli kezdetekor arra, hogy téli dizelüzemanyagot tankoljunk.

Hogy a nyári dizelüzemanyag folyóképeséget és szűrhetőségét alacsony hőmérsékleten is megőrizze, a külső hőmérséklettől függő mennyiségű:

- petróleumot,
- normál benzint vagy
- a kereskedelemben forgalmazott üzemanyag-adalékot, más néven folyóképeség-növelő adalékot kell a jármű üzemanyagtartályában elkeverni.

A már kikristályosodott paraffin feloldása nem lehetséges.

Petróleum vagy normál benzin max. 30% arányban alkalmazható.

Külső hőmérséklet, °C	Nyári dizel üzemanyag, %	Adalék, %
± 0-tól -9-ig	80	20
-10-tól -14-ig	70	30

Nagyon alacsony hőmérsékleteknél a téli dizeladalekos üzemanyaghoz is hozzá kell keverni adalékot:

Külső hőmérséklet, °C	Téli gázolaj, %	Adalék, %
-15-től -25-ig	70	30

Figyelem! A benzin tűz- és robbanásveszélyes. Már kismértékű adagolás esetén is megnövekszik a robbanásveszély. Ezért ügyeljünk az utolsó oldalon levő tankolási tanácsok betartására.

A viszkozitásjavító adalékok felhasználása esetén:

- megmarad a motor teljesítménye,
- a gépkocsi nagy hidegben is üzemeltethető.

Vegyük figyelembe a gyártómű előírásait.

¹ Az országonkénti előírásokat figyelembe kell venni.

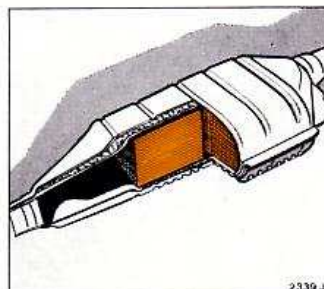
69

Katalizátor

Az ólomtartalmú üzemanyag tönkreteszi a katalizátort * és az elektronika egységeit, s azok hatástalanná válnak. A szűkebb betöltőcsőnk miatt a katalizátoros gépkocsinál az ólomtartalmú benzint töltőpistolyának behelyezése nem lehetséges.

Az alábbiak be nem tartása a katalizátor, ill. a gépkocsi hibájához vezethet:

- gyújtáshiba, rendellenes, hidegindítás utáni motorjárási, jelentős teljesítménycsökkenés vagy egyéb hiba esetén, amelyek a gyújtóberendezés hibájára utalnak, vegyünk igénybe legrövidebb időn belül Opel szerződéses műhely segítségét (végső szükség esetén folytassuk az utat rövid ideig alacsony motorfordulatszámon és sebességgel),
- ha elégtelen üzemanyag kerül a katalizátorba, az meggyulladhat, és a katalizátor túlmelegedéséhez, majd tönkremeneteléhez vezethet.

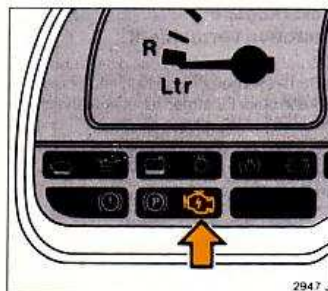


Ezért kerüljük:

- a sokszori, egymás után végzett hidegindítást,
- a hosszú ideig történő önindítást (az indítás alatt benzinbefecskendezés történik),
- a tartály üresre fogyasztását (a rendszertelen üzemanyag-ellátás túlhevülési jelenségekhez vezet),
- a motor betolással vagy behúzással történő indítását (elégtelen üzemanyag kerülhet a katalizátorba); használjunk segédindító-kábelt (84. oldal).

70

Az összes karbantartási munkát az Opel által előírt időszakokban, az Opel műhelyekben végeztessük. Így az elektromos rendszer, a befecskendező és a gyújtóberendezés optimálisan működik, a károsanyag-kibocsátás mértéke csökken, és a katalizátorberendezés élettartama nő.



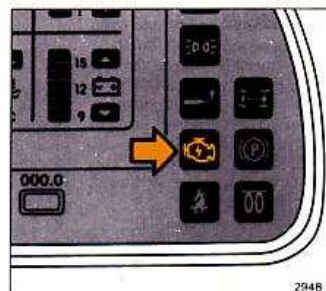
Motorellenőrző lámpa

A gyújtás bekapcsolásakor és az indításkor világít. Röviddel a motor beindulása után kialszik.

A befecskendezés időtartama, a gyújtás, az üresjárat és a motorféküzemű lekapcsolás elektronikus vezérlésű.

A befecskendezés időtartama, az üresjárat és a tolóüzem elektronikus vezérlésű.

A kigyulladt lámpa zavart jelez. Az elektronika vészüzemre kapcsol, hogy a továbbutazás lehetséges legyen. A hiba kijavításához szerződéses Opel műhelyt keressünk fel.



Ha világít a motorellenőrző lámpa és tovább közlekedünk hosszabb ideig, károsodik a katalizátor * , nő a fogyasztás, és befolyásolja a gépkocsi üzemeltethetőségét.

A lámpa ismétlés nélküli rövid felvillanása figyelmen kívül hagyható.

71

Kipufogógázok

Kerüljük a kipufogógázok belégzését!

A kipufogógázok mérgező és színtelen-szagtalan szénmonoxidot tartalmaznak. Ezek belégzése életveszélyes lehet.

Ha a kipufogógázok a gépkocsi belsejébe kerülnek, húzzuk le az ablakot, és keressünk fel Opel szakműhelyt.

Ellenőrzött kipufogógázzal működő motor

Konstruktív intézkedésekkel – elsősorban a keverékképzés és a gyújtóberendezés területén – a kipufogógáz károsanyag-tartalmát: a szénmonoxidot (CO), a szénhidrogént (CH) és a nitrogénoxidot (NO_x) minimálisra csökkentették.

A keverékképzés és a gyújtóberendezés kifogástalan működése határozza meg, hogy mennyi károsanyag-hányad található a kipufogógázban.



Ezért valamennyi vizsgálati és ellenőrző munkát szerződéses Opel műhelyben kell végeztetni, amelyek rendelkeznek a szükséges berendezésekkel és képzett szakszemélyzettel. Az elektronikus vizsgálóberendezések lehetőséget adnak a gyors diagnózisra és korrekcióra.

Nagymértékben hozzájárulnak a levegő tisztántartásához, és a törvény által előírt kipufogógáz mérgezőanyag-tartalom csökkentéséhez.

A keverékképző és a gyújtóberendezés ellenőrzése, beállítása, az Opel átvizsgálási rendszer része.

Ezért rendszeresen végeztessük valamennyi vevőszolgálati ellenőrzést a csekkfüzetben megadott időszakok szerint.

72

Hajtásrendszer

Vectra 4 × 4 *

„Az állandó összerék-meghajtás” járó motor esetén folyamatosan üzemel. A hajtóerő egy kopásmentes folyadéktengely-kapcsolón (Visco-kuplung) keresztül a kerekek és az útburkolat tapadási viszonyainak megfelelően az első, ill. a hátsó kerekre automatikusan oszlik szét.

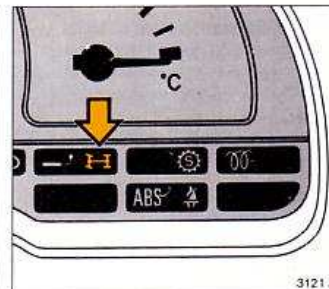
Az első kerekek fokozódó csúszása esetén (elindulás csúszos úton) növekszik a hátsó kerekre jutó hajtóerő.

A normális fékviszonyok biztosítása érdekében, 25 km/h feletti fékezés esetén a hátsó tengely meghajtása kikapcsol, majd a fékezés befejezésével ismét bekapcsol.

Fizikai alapon egy összerék-meghajtású jármű fékhatása semmivel sem jobb, mint egy kétkerék-meghajtásúé.

Ennek tudatában kerüljük a sok kockázattal járó vezetési stílust.

A hajtóerő négy kerékre történő szétosztása lehetővé teszi – különösen téli útviszonyok mellett – olyan emelkedőkre való feljutást, amely a négykerék-meghajtás nélkül lehetetlen lenne. Lejtőn haladva azonban a fékezés hatásosságában nem jelent különbséget a két-, ill. négykerék-meghajtású jármű. Ezért ezeken az útszakaszokon óvatosan vezessünk.



4x4 Az összerék-meghajtás jelzőlámpája gyújtásnál világít. A motor beindítása után azonban kialszik.

Haladás közben ég: csak elsőkerék-meghajtás. Ha az ismételt motorindítás után is világít, a hiba megszüntetése érdekében keressük fel a szerződéses Opel műhelyt.

A jelzőlámpa villog: az összerék-meghajtás tartósan be van kapcsolva. Azonnal keressük fel a szerződéses Opel műhelyt. Eközben óvatosan vezessünk, mert fékezés esetén a gépkocsi stabilitása korlátozott.

73

Tolóerő

Az összkerek-meghajtás megnöveli a tolóerőt. Ez előnyös az indulásnál, a lassú haladásnál, a csúszós és nehezen járható útszakaszokon.

Gyorsulás, haladási tulajdonság

A hajtóerő négy kerékre való szétosztása csökkenti a kerekek csúszását, jobban hasznosítja a kerekek és az útburkolat közötti tapadóerőt, és növeli a gyorsulást. Jobb a nyomstabilitás az átvihető oldalvezető erő növekedése miatt.

Gumiabroncskopás

A négykerek-meghajtás miatt csökkenő kerékcúszás kisebb mérvű gumiabroncskopást eredményez. A gumiabroncsok élettartama azonos útviszonyok mellett hosszabb egy azonos teljesítményű kétkerek-meghajtású járműéhez képest. A kifogástalan utazási feltételek érdekében a gumiabroncsok lecserélését azonos gyártmányú garnitúrával végezzük.

Vontatás

Ne vontassunk 80 km/h-nál nagyobb sebességgel. Felemelt tengellyel történő vontatás: csak kikapcsolt gyújtással vagy a 19-es számú biztosíték eltávolítása után lehetséges. Ellenkező esetben bekapcsolódik az összkerek-meghajtás.

Pótkerék

A pótkerék használata előtt feltétlenül olvassa el a 88. oldalon levő tanácsokat.

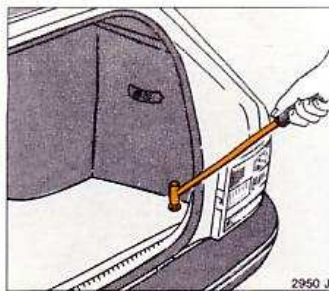
Figyelmeztetés

Egytengelyű teljesítményvizsgáló vagy fékhatásmérő használata előtt a biztosítótáblából a 19-es számú biztosítékot el kell távolítanunk (összkerek-meghajtás kikapcsolva).

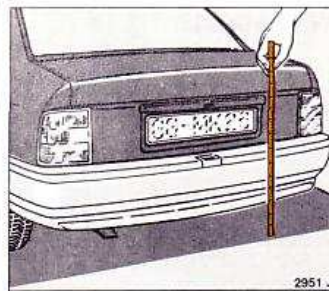
Szintszabályozás ✱

A szintszabályozás előnye, hogy a gépkocsi különböző hátsó terhelésnél (pl. utánfutó-üzemnél is) a gépkocsit ugyanazon a szinten tartja, és ezzel lényegesen javítja menettulajdonságait.

A jármű felpumpálása kézi szintszabályozással ✱, a kereskedelemben kapható pumpával vagy az üzemanyagtöltő állomás gumiabroncsfűtő berendezésével vagy kompresszorral (eredeti Opel tartozék) történhet. A töltőszelap, amely a csomagtartó jobb oldalán van, azonos a gumiknál használt szeleppel.



Ha a gépkocsit teljes terheléssel kívánjuk használni, biztonsági okokból ne üzemeltessük a szintszabályozót még üres állapotban maximális nyomással. Maximális terhelés esetén 300 kPa (3 bar) nyomás legyen a rendszerben. 80 kPa (0,8 bar) alacsonyomás alá soha nem süllyedhet a rendszer nyomása.



Állítsuk a gépkocsit sík területre. Töltsük fel a berendezést 80 kPa (0,8 bar) értékre. Mérjük meg a hátsó lökhárító talaj feletti magasságát. Vonjunk le ebből 5 cm-t, és jegyezzük fel: cm. Ha ezt az értéket rákódás után nem érjük el, addig növeljük a nyomást, amíg az értéket el nem érjük. Ne lépjük túl az 500 kPa (5 bar) nyomásértéket.

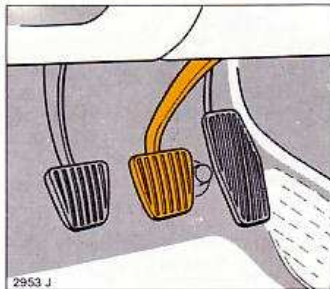
Mielőtt az üres gépkocsival folytatnánk utunkat, feltétlenül csökkentsük a nyomást 80 kPa (0,8 bar)-ra.

Fékberendezés

A fékek a közlekedésbiztonság fontos elemei.

Új tárcsaféketeknél a nagy hatások miatt ne végezzük az első 200 km-en szükségtelen vészfékezést.

A féketek bizonyos értéken túli kopása nem megengedett. Ezért a vevőszolgálati csekkfüzetben előírt rendszeres karbantartás elvégzése a közlekedésben való részvétel előfeltétele. A kopott féketeket csak szerződéses Opel műhelyben cseréltsük ki újra. Itt az Opel által ellenőrzött és jóváhagyott betéteket szerelik be, amelyek garantálják az optimális fékteljesítményt.



Lábfék

Az első és hátsó fékeknek egymástól független fékkörök vannak.

Ha az egyik fékkör tönkremegy, a másikkal meg lehet állítani a gépkocsit. Ekkor azonban a fékhatás nagyobb erővel benyomott fékpedál esetén jön létre. A fékút hosszabb lesz. Vegyük igénybe az út folytatása előtt a szerződéses Opel műhely segítségét.

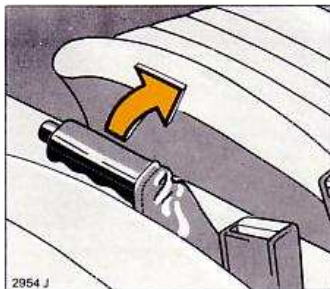
A teljes pedálút kihasználása érdekében – különösen, ha az egyik fékkör hibás – ne helyezzünk szőnyeget a pedál alá.

Álló motornál a fékrásegítő hatása a fékpedál egy-kétszeri lenyomása után megszűnik. A fékhatás ugyan nem csökken, de sokkal nagyobb pedálerőre van szükség. Erre főleg vontatásnál ügyeljünk.

Minden út előtt ellenőrizzük a féklámpák működését. Elindulás után alacsony sebességnél a fékhatást ellenőrizni kell, különösen nedves fékek esetén (pl. kocsimosás után).

Ügyeljünk a fékfolyadék előírt szintjének betartására (104. oldal).

76

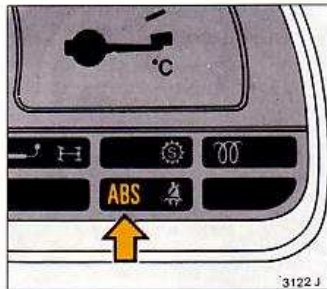


Kézifék

A mechanikus kézifék a hátsó kerekre hat. Behúzás esetén önműködően retesz. Hátsó tárcsafék * esetén a kézifék a lábfékrendszerrel el van választva. Normál féküzemben a kéziféket nem használjuk. Nem történik tehát öntisztítás. Tegyük meg ezért időről időre 300 m utat enyhén behúzott kézifékekkel.

Opel ABS

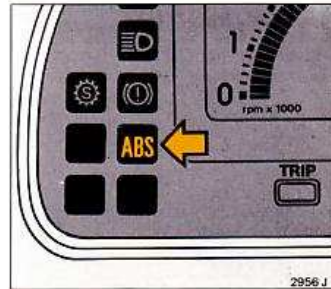
Az Opel ABS (blokkolásgátló) * berendezés állandóan felügyel a fékberendezésre és az útminőségtől, ill. a kerek kapacitáskorlátjától függetlenül megakadályozza a kerek blokkolását.



A fékhatás szabályozása azonnal megkezdődik, amint az egyik kerék blokkol. A gépkocsi kormányozott marad akkor is, ha kanyarokban, vagy kerülési manővereknél végzünk erőteljes fékezést. Az Opel ABS vészfékezésnél is lehetővé teszi az akadály kikerülését, anélkül, hogy a fékpedált elengednénk.

E különleges biztonsági berendezés ellenére se váljon veszélyessé vezetési stílusunk. A közúti közlekedésben csak felelősségteljes vezetéssel őrizhetjük meg a biztonságot.

Bekapcsolt gyújtásnál világít az ABS ellenőrzőlámpa. Indítás után kialszik. Ha nem alszik ki, vagy menet közben kigyullad, hibás az Opel ABS-rendszer. A fékberendezés ABS-szabályozás nélkül tovább működik.



Ha a féklámpák vagy az irányjelző biztosítóka hibás, akkor az Opel ABS sem működik. Minél előbb keressük fel a szerződéses Opel műhelyt.

Az ABS-szabályozási rendszer a fékezés alatt ezred másodpercnyi szakaszokkal működik.

A rendszer működése a fékpedál lüktetése és a szabályozás zaja alapján észlelhető.

Ekkor a gépkocsi határtartományban üzemel: az Opel ABS megakadályozza a gépkocsi irányíthatatlanná válását, és figyelmeztet, hogy a menetsebességet a forgalmi viszonyoknak megfelelően válasszuk meg.

Egyébként, röviddel az elindulás után a jármű lépésben való haladásakor megtörténik – esetleg hallhatóan is – a rendszer öntesztelése.

77

Kerekek, gumiabroncsok

A biztonságos közlekedés érdekében elengedhetetlen a következő tanácsok betartása:

A gyári gumiabroncsok a futóműhöz vannak konstruálva. Optimális komfortot és biztonságot nyújtanak. Más gumiabroncs vagy keréktárcsák felszerelése előtt beszéljünk a műszaki lehetőségekről a szerződéses Opel műhellyel. A nem engedélyezett gumiabroncsok vagy keréktárcsák balesethez vagy a forgalmi engedély bevonásához vezethetnek.

Az új gumiabroncsokat párban, de legjobb, ha kompletten szereljük fel. Egy tengelyre – azonos méretű, – azonos kivitelű, – azonos gyártmányú gumiabroncsokat szereljük. Összerék-meghajtású járműnél * a teljes garnitúrát azonos gyártmányra cseréljük.

Gumiabroncsnyomás

A gumiabroncsokat hideg állapotban 14 naponként és minden nagyobb utazás előtt ellenőrizzük.

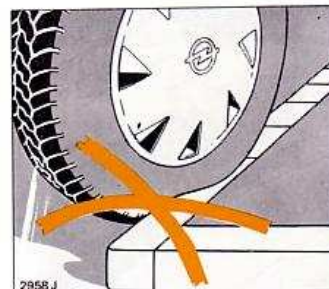


A gumiabroncsnyomás értékei (117. oldal) a benzinbeöntő nyílás belső felén található.

A gumi felmelegedéséből adódó magasabb nyomásértéket nem szabad csökkenteni, különben az a minimális érték alá csökkenhet. A szelepsapkákat ellenőrzés után szorosan csavarozzuk fel.

Az előírt nyomásérték felfelé vagy lefelé történő megváltoztatása befolyásolja a biztonságot, az úttartást, a kényelmet és fogyasztást, valamint növeli a gumikopást.

Az alacsonyabb gumiabroncsnyomás túlzott melegedéshez, belső sérülésekhez és nagy sebességeknél ezen keresztül futófelület-leváláshoz, sőt defekthez vezethet.



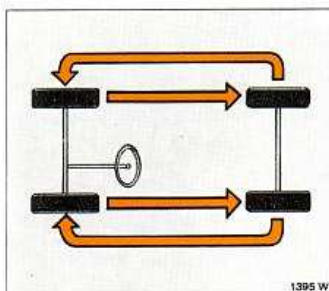
A rejtett gumiabroncshibát az utólagos levegőnyomás-korrekcióval nem lehet megszüntetni.

A gumiabroncs és a keréktárcsa állapota

Az éles járdaszélekre való felhajtás rejtett gumiabroncs- és keréktárcsahibát okozhat, amely csak később jelentkezik, és defekthez vezethet.

A járcsára lehetőleg lassan és derékszögben hajtsunk fel. Parkolásnál ne szorítsuk be a gumiabroncsot. Rendszeresen ellenőrizzük a gumiabroncs állapotát (beszűrődött idegen anyag, karcok, vágások, repedések, oldalal kipúposodása). A sérült gumik defektet okozhatnak. Vizsgáljuk meg a keréktárcsák sérüléseit. Sérülések, ill. rendellenes kopás esetén keressük fel a szerződéses Opel műhelyt.

78



Rendszeresen ellenőrizzük a profilmélységet. Ha a kopás elől nagyobb, mint hátul, cseréljük ki egymással az első és hátsó kereket. A jobb állapotban levő gumit rakjuk előre.

Gondoljunk arra, hogy a vízfilm veszélye kisebb profilmélység esetén nagyobb.

A gumiabroncsok öregednek, akkor is ha nem vagy csak keveset használjuk. A nem használt gumiabroncsot 6 év után csak égszükség esetén szereljük fel. Ez esetben is sebességgel vezessük a gépkocsit.

Téli gumiabroncsok

Figyelem, hogy melyik téli gumiabroncs használatát, megtaláljuk a 117. oldalon.



Nyári radiál gumiabroncs

Ha a gumiprofil mélysége nagyobb mint 4 mm, mindegyik kereken, akkor a téli menettulajdonságok elfogadhatóak.

M + S vagy tapadó gumiabroncsok

Megnövelik az utazási biztonságot, ezért mindegyik keréktárcsára felszerelendők, különösen összerék-meghajtásnál. *

Hólánccok

Azt, hogy melyik gumiabroncsra lehet hólánccot szerelni, megtaláljuk a 117. oldalon.

A hólánccok felszerelése (összerék-meghajtásnál is *) csak a hátsó tengelyre engedélyezett.



Az OPEL által ajánlott és kipróbált finomszemű láncot használjuk, amely a futófelületen és a gumiabroncs belső oldalán maximum 15 mm-re áll ki.

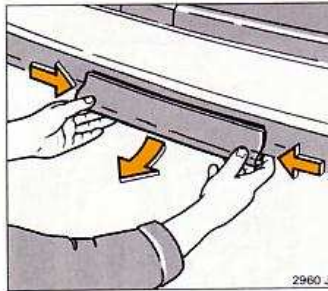
A nagyobb disztárcsák kiviteltől függően, hozzáérhetnek a láncokhoz. Ezeket inkább vegyük le.

A hólánccot max. 50 km/h sebességig, és a hómentes úton rövid időre szabad használni, mert a kemény útfelületen jobban kopnak, és elszakadhatnak.

Vészpótkerekre * (a többi keréknél kisebb méretű pótkerek) nem szabad hólánccot szerelni. Első, hólánccal használt keréknél a vészpótkereket a hátsó tengelyre kell szerelni és az egyik hátsó kereket kell előre felszerelni (kerékcseré – 87. oldal). A gumiabroncs nyomását korrigálni kell.

79

Tetőcsomagtartó, utánfutó-vontatás



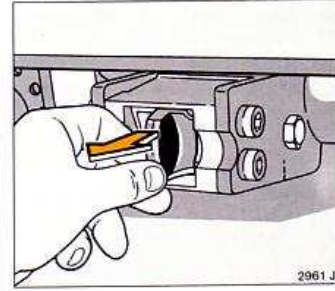
2960 J

Tetőcsomagtartó *

Biztonsági okokból, és a tetősérülések elkerülése érdekében használjuk az Opel által jóváhagyott tetőcsomagtartót, amely a szerződéses Opel műhelyben kapható (katalógusszám: 17 32...).

Vonóhorog *

Csak szerződéses Opel műhellyel építtessük be. Ez a műhely ismeri a gépkocsi megengedett vontatóterhelését, és tud tanácsot adni az esetleges vontatóterhelés növelésére; ismeri a vonóhorog beépítési technológiáját, és az esetleges változtatásokat el is tudja végezni (ami pl. a hűtést illeti).



2961 J

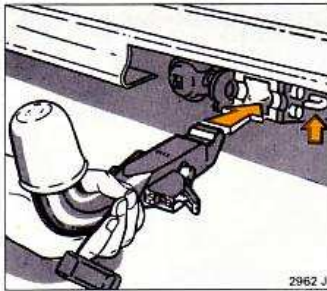
Levehető vonóhorog *

A vonóhorogszár egy kis zsákban bal oldalon a pótkerékhez van rögzítve (összkerék-meghajtásnál * és a Vectra 2000-nél a pótkerékben). A hevedert fűzzük át a keréken.

A vonóhorog felszerelése

Vegyük le a lökhárító-kivágás takaróelemét. Töljük a két oldalsó reteszt a jármű közepe felé, s a takaróelemet lefelé mozdítva emeljük le. Helyezzük a csomagtartóba a vonóhorog csatlakozó házának zárófedelét a takaróelemmel együtt.

80

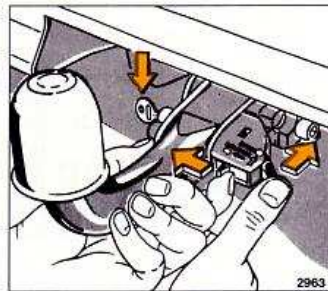


2962 J

Ellenőrizzük a vonóhorogszár feszülésmentes helyzetét: az 1-es karnak nem szabad a házból kiállnia. Ellenkező esetben a vonóhorogszár feszül. Biztosítsuk ki az 1-es kart bal kézzel balra; nyomjuk előre a 2-es kart.

A vonóhorogszárat enyhén nyomással toljuk kattanásig a csatlakozó házba. A reteszelés: automatikusan, jól hallhatóan megtörténik. Helyezzük fel és pattintsuk be a védősapkát az 1-es és 2-es karra. Ha a vonóhorogszár nem ugrik be a helyére, a műveletet meg kell ismételniünk, adott esetben a vonóhorogszárat és a csatlakozóházat meg kell tisztítani, és a szerelést meg kell ismételniünk.

Lopás ellen a vonóhorogszár bal oldalán levő zárat be kell zárni.



2963 J

Figyelem! A biztonság kedvéért a vonóhorogot csak az 1-es és 2-es karokra felhelyezett és rögzített védősapkával és a zárral biztosítottan használjuk. Jegyezzük meg a kulcs számát. Fűl a biztosítókötél számára: a 2962 J ábrán a kisebbik nyíljal jelölve.

A vonóhorog leszerelése

Nyissuk ki a lopás elleni zárat. Vegyük le az 1-es és 2-es kar védősapkáját. Biztosítsuk ki az 1-es kart bal kézzel balra. Nyomjuk előre a 2-es kart.



2966 J

Vegyük le a vonóhorogszárat és a pótkeréknél a kis zsákba helyezve rögzítsük (összkerék-meghajtásnál * és a Vectra 2000-nél a pótkerékben).

Helyezzük be a vonóhorogszár csatlakozó házának zárófedelét.

A lökhárító-kivágás takaróelemét alulról felhelyezzük és mindkét reteszt oldalirányba toljuk.

81

Utánfutó-terhelés

Az utánfutó max. terhelhetőségét a gépkocsi és a motor típusa határozza meg, de nem lehet nagyobb az utánfutóra megadott max. terhelésnél.

Magaslaton, hegyvidéken csökken a motorteljesítmény és a kapaszkodóképesség, így nem biztos, hogy a teljes utánfutó-terhelhetőséget ki tudjuk használni.

A gépkocsi utánfutó-terhelését a hivatalos gépkocsipapírok tartalmazzák. Ha nincs más rendelkezés, a megengedett utánfutó-terhelés max. 12%-os emelkedőig érvényes.



2791 A

Támasztó súly

Az utánfutó vonóhorogra gyakorolt támasztóterhelésének az előírt értékeknél sem kisebbnek, sem nagyobbaknak nem szabad lennie. Ezt az utánfutóban történő súlyátrendezéssel lehet változtatni.

A maximálisan engedélyezett támasztó súly értéket (75 kg) a csomagtartó fedélén kell feltüntetni.

A minimális támasztó súly az utánfutó súlyából adódik, amely

– 625 kg-ig a tényleges utánfutó súly legalább 4%-a,

– 625 kg felett legalább 25 kg lehet.

Igyekezzünk a maximális támasztó súlyt (75 kg) elérni; ez főleg a nehéz utánfutókra érvényes. Az utánfutóról átvitt támasztó súly mérésekor az utánfutó vonószekrényt ugyanabba a magasságba emeljük, mint a megrakott vontatójármű vonóhorog-magassága. Ez főleg az iker tengelyes utánfutóknál fontos.



A vontatójármű megterhelésekor ne lépjük túl a megengedett hátsótengely-terhelést.

Menettulajdonságok, közlekedési tanácsok

A menettulajdonság lényegesen függ a futóműtől és az utánfutó megterhelésétől. A teher lehetőség szerint csúszásmentesen legyen az utánfutó közepén, a tengely felett elhelyezve.

Előnyös lehet az Opel tartozékok utólagos beszerelése, pl.

– szintszabályozás.

– lakókocsi visszapihlantó tükör széles utánfutóhoz.

Növeljük meg utánfutó-vontatás esetén a vontatójármű gumibroncsnyomását a maximális terheléshez megadott értékre.

82

Elutazás előtt kenjük le a vonóhorog gömbfejét. Azokban az országokban se lépünk túl a 80 km/h sebességet, ahol ez megengedett.

Ügyeljünk az elegendő kanyarodási sugár betartására, kerüljük a hirtelen kormány-mozdulatokat.

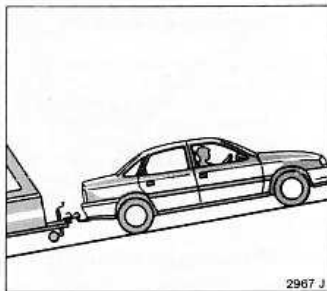
Ha az utánfutó belengne, ne kormányozzuk ellen, lassítsunk, de ne erős fékezéssel.

A labilisabb utánfutóknál ajánlatos a lengő-mozgások csillapítására stabilizátort beszerelni.

A hűtőventilátort villanymotor hajtja. Emiatt a hűtőteljesítmény nem függ a motor fordulatszámától. Magasabb motorfordulatszámánál több, alacsonyabbnál kevesebb hő termelődik. Ezért emelkedőkön mindaddig ne kapcsoljunk vissza, amíg a jármű a nagyobb sebességfokozatban is leküzdí az emelkedőt. 1-es sebességfokozatban a 30 km/h-t, 2-es fokozatban az 50 km/h-t ne lépjük túl.

Hegyről lefelé, utánfutóüzemben a fékek jóval nagyobb mértékben terheltek, ezért lehetőleg ugyanabban a fokozatban és sebességgel haladjunk, mint felfelé tettük azt. Automata váltónál a 3-as, 2-es vagy 1-es fokozatot kapcsolva haladjunk.

Amint a körülmények engedik, kapcsoljuk ismét a D fokozatot.



Elindulás emelkedőkön

Mechanikus sebességváltónál:

Az elinduláshoz a legkedvezőbb fordulatszám-tartomány 2000–3000 ford./min. között van. Ezt a fordulatszámot tartva, a tengelykapcsoló csúsztatása közben kiengedjük a kéziféket, és teljes gázzal elindulunk. Ekkor csökkenhet valamennyit a motorfordulatszám.

Az automata váltós gépkocsiknál elég teljes gázt adni.

83

Hibaelhárítás

Dizelüzemanyag-rendszer

Ha az üzemanyagtartályból teljesen kifogyott az üzemanyag, az újratankolás utáni üzemanyagrendszer automatikus légtelenítéséhez 10 s-ig indítózzunk. A folyamatot 5 s-os kihagyásokkal mindaddig ismételjük meg, amíg a motor el nem indul. A teljes légtelenítéshez járassuk a motort kb. 30 s-ig magasabb fordulatszámra.

Ne indítsunk gyorstöltőről!

az elektronikus elemek védelme érdekében.

Indítás betolással vagy meghúzással

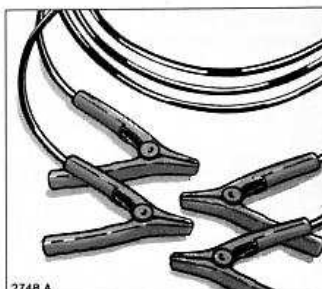
Csak porlasztós motor és mechanikus váltó esetén lehetséges.

Vontatásnál fennáll a ráfutásveszély. Ezért

- használjunk vonórudat (katalógussz: 17 90 ...),
- kapcsoljuk ki a felesleges áramfogyasztókat,
- kapcsoljuk be a gyújtást,
- nyomjuk ki a tengelykapcsolót,
- kapcsoljuk a 2-es vagy 3-as fokozatot,
- elindulás, engedjük fel a tengelykapcsolót.

Indítás segédindító-kábellel *

(katalógussz.: 17 02 529
dizelmotornál 17 02 528)



2748 A

A segédindító-kábel segítségével egy másik jármű akkumulátorára csatlakozhatunk.

Ennek különös figyelemmel kell történnie. A következőktől történő mindennemű eltérés az akku felrobbanása miatti sérülésekhez vezethet, valamint mindkét gépkocsi elektromos berendezéseinek meghibásodását okozhatja.

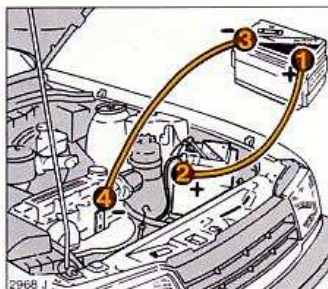
- Kerüljük a szikra vagy nyílt láng használatát az akku közelében.
- Az akkufolyadékot tartsuk a szemtől, a bőrtől, a textiliáktól, a fényezett felületektől távol. A folyadék kénssavat tartalmaz, amely közvetlen érintés esetén sérüléseket okoz.
- Akkumulátor történeténél hordjunk szemüveget.

84

- A segédakku azonos feszültségű (12 V) legyen, kapacitása (Ah) ne legyen lényegesen kisebb a lemerült akkunál. A feszültséget és a kapacitást megtaláljuk az akkumulátorokon.
- Ne kössük le a lemerült akkut.
- Kapcsoljuk ki a felesleges fogyasztókat.
- A teljes folyamat alatt ne hajoljunk az akku fölé.
- Az egyik kábel csatlakozója ne érintse a másik kábelét.
- A kéziféket húzzuk be. A sebességváltó üres állásban (automata váltó P állásban) legyen.

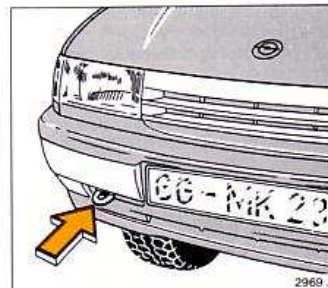
A kábelt a kép szerinti sorrendben kössük be:

1. kössük rá a kábelt a segédakku pozitív sarujára (a pozitív jelet a sarun vagy az akku házán találjuk),
2. ugyanezen kábel másik végét kössük a lemerült akku pozitív sarujára (plusz jel),
3. a második kábelt kössük a segédakku negatív sarujára (minusz jel),
4. ugyanezen kábel másik végét kössük a másik gépkocsi testére (pl. a motorblokkra, vagy az egyik motorfelfüggesztés csavarjára).



2968 J

- Nem szabad a kábel másik végét a lemerült akku negatív sarkára kötni!
- Legyen ez a csatlakozópont minél messzebb a lemerült akkutól.
- Úgy helyezkedjenek el a kábelek, hogy nehogy a motor forgó alkatrészeihez érjenek.
- Az áramot leadó gépkocsi motorja az indítás alatt járhat. Az indítási kísérleteket max. 15 s-ig végezzük 1 min.-onkénti szünetekkel. Beindulás után mindkét motort felkötött kábelekkel kb. 3 min.-ig hagyjuk járni.
- A kábelek levétele pontosan az ellenkező sorrendben történjen.



2969 J

A gépkocsi vontatása

A vontatókötetet * – jobb, ha vonórudat * – csatlakoztassuk elől jobb oldalon a lökhárító alatt található vonószemhez.

A mechanikus váltót tegyük üresbe, az automata váltót N állásba. Kapcsoljuk be a gyújtást, hogy a kormányzárat oldjuk és hogy a féklámpákat, a jelzőkört, valamint az ablaktörőt működtesse.

Lassan induljunk el. Kerüljük a rángatást. A nem megengedett húzó igénybevételek sérülést okozhatnak a gépkocsiban. Fékezésnél nagyobb pedálerőre lesz szükség. A fékrásegítő csak járó motornál működik.

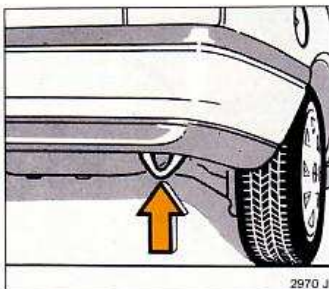
85

A szervokormányos * gépkocsiknál nagyobb kézi erőre van szükség; a rásegítés csak járó motornál működik. Zárjuk az ablakokat, a fűtést, a szellőzőfűtőkákat, hogy a vontató gépkocsi kipufogógáza ne kerüljön az utastérbe.

Automata váltóval ellátott járművet csak menetirányban, 80 km/h-nál lassabban és max. 100 km távolságban vontathatunk. Hibás váltó, nagyobb sebesség vagy hosszabb vontatási távolság esetén a járművet csak felemelt első tengellyel vontassuk. Összkerék-meghajtású járművet * ne vontassunk 80 km/h feletti sebességgel. Felemelt tengelyű vontatás esetén a gyújtást ki kell kapcsolni, vagy el kell váltítani a 19. számú biztosítékot. Ellenkező esetben a mozgásba hozott járműnél bekapcsolódik az összkerék-meghajtás.

Autómentő szolgálat

Válasszon Ön az autómentők közül. A megbízás előtt azonban egyezzen meg a bevontatás költségeiben. Ezáltal elkerülheti a főleges költségeket, az esetleges vitákat a biztosítóval a kárrendezés kapcsán.



2970 J

Másik gépkocsi vontatása

A vontatókötélet – jobb, ha vonórudat – csatlakoztassuk jobb oldalon a jármű alapépítményéhez rögzített vonószemhez, semmi esetre sem a hátsó tengelyhez.

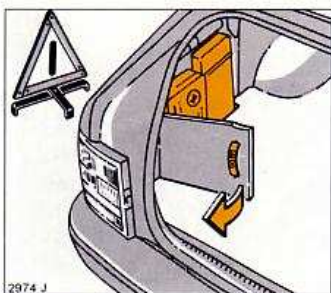


2972 J

Pótkerék, gépkocsiemelő és szerszámkészlet

A pótkerék, a gépkocsiemelő és a szerszámkészlet a csomagtartóban van. A csomagtartó borítása alatt levő pótkerék egy szárnyas műanyag anyával van rögzítve. Könnyűfém keréktárcsák esetén * lehet a pótkerék acéltárcsájú. A gépkocsiemelő és a szerszám a pótkerék mögött, az erre a célra kialakított tárolóban található.

86



2974 J

Veszélyt jelző háromszög * és elsősegélydoboz

A veszélyt jelző háromszög és az elsősegélydoboz a csomagtartó jobb oldali rekeszében van elhelyezve (4 ajtós limuzin: 2972 J ábra; 5 ajtós limuzin: kerékdob feletti rekesz). Összkerék-meghajtású járműnél és a Vectra 2000-nél a veszélyt jelző háromszög és az elsősegélydoboz a csomagtartó bal oldali rekeszében van elhelyezve (2974 J ábra).

Kerékcseré

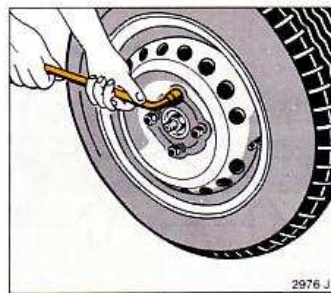
Biztonságunk érdekében tegyük meg a következő előkészületeket, és tartsuk be a következő tanácsokat:

- Lehetőség szerint szilárd, sík talajon parkoljunk.



3434 J

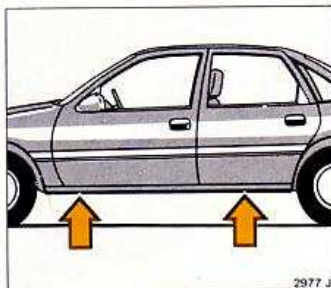
- Kapcsoljuk be a vészvillogót, húzzuk be a köziféket, automata váltónál az előválasztó kar P, mechanikus váltónál az 1-es vagy hátramenet állásban.
- Állítsuk fel a veszélyt jelző háromszöget.
- Rögzítsük a cserélendő kerékkel keresztirányban szemben levő kereket ékekkel, vagy valami hasonlóval a kerék előtt és mögött is.
- A gépkocsiemelőt csak kerékcseréhez használjuk.
- Ne másszunk a megemelt gépkocsi alá.
- Ne indítsuk a gépkocsit megemelt állapotban.



2976 J

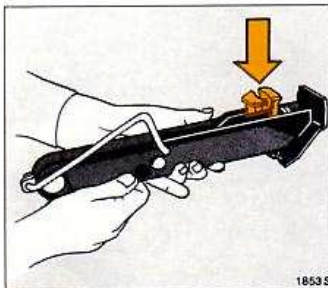
1. Az ábra szerint vegyük le a disztárcsát. Könnyűfém és sportkerekeknek * a disztárcsát csavarhúzóval pattintsuk le. A kerécsavaródszöveget * csavarhúzóval pattintsuk le.
2. Lazítsuk meg a kerécsavarokkal a kerécsavarokat.

87



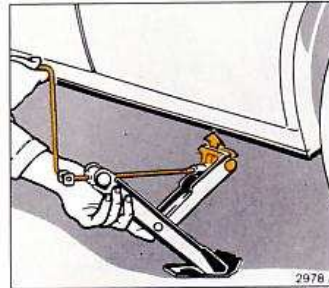
2977 J

3. A karosszéria alsó peremén levő kivágások mutatják a gépkocsiemelő pozícióját.
4. Helyezzük az emelőkart úgy a jármű alá (elől, ill. hátul), hogy az emelőkarom a jármű alján végigfutó peremet körülölelje és a peremen levő kivágásba beleüljön.
A hajtókar forgatásával emeljük meg a gépkocsit.
5. Csavarjuk ki a kerécsavarokat.
6. Cseréljük ki a kereket.
7. Húzzuk meg a kerécsavarokat.
8. Engedjük le a gépkocsit.
9. Húzzuk meg keresztirányban a kerécsavarokat.

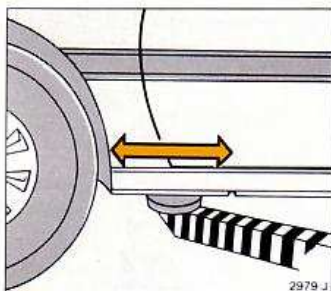


1853 S

10. Pattintsuk fel a kerékre a disztárcsát, * ill. a csavardíszeket. *
Ötszögletű disztárcsa *: a disztárcsa hátsó oldalán levő szeleppelnek a kerékszelep felé kell mutatnia.
Könnyűtém kerék *: a disztárcsák hátsó oldalán levő stift a keréktárcsa megfelelő furatába kerül.
11. Tegyük vissza a kicserélt kereket, a szerszámokat és a veszélyt jelző háromszöget is a csomagtartóba.
12. A kerécsavarok meghúzási nyomatékát és az újonnan felszerelt kerék kiegyensúlyozottságát lehetőleg minél hamarabb ellenőriztessük.
13. Javitassuk meg és egyensúlyoztassuk ki a hibás gumibroncsot.

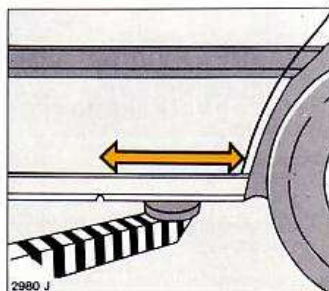


2978 J



2979 J

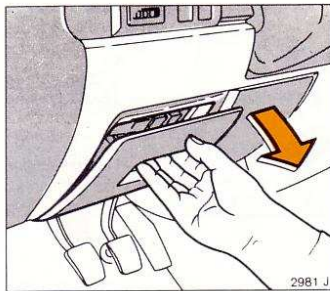
A jármű szerelőműhelyben történő felemelése



2980 J

Az emelőberendezés vagy a műhely autóemelő emelőpogácsái csak az arra kialakított helyeken alkalmazhatók, mégpedig elől, ill. hátul a megfelelő élkivágás és a kerékjárat közötti területen.

Fém emelőpogácsák esetén gumí közdarabot kell használni, hogy a jármű sérülését elkerüljük.



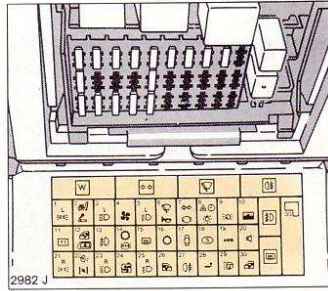
Elektromos berendezés Gyújtóberendezés

Az elektronikus gyújtóberendezéseknek a hagyományosnál nagyobb a gyújtóteljesítményük. Ezért az áram alatti alkatrészek érintése életveszélyes.

Biztosítékdoboz

Biztosítékcserénél kapcsoljuk ki a vonatkozó kapcsolót.

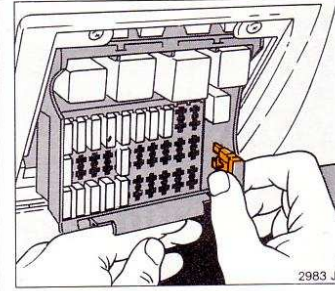
A biztosítékdoboz a kormányoszlop mellett balra, egy zárófedél alatt helyezkedik el.



Lefelé pattintunk ki a fedelet. A fedél hátsó oldalán található az áramkörök 1–30-ig. Biztosítékcserékor pattintunk ki és hajtjuk előre a biztosítékdoboz fedelét.

A hibás biztosítékot az elolvadt összekötő szárlól lehet felismerni. A biztosítékot csak akkor cseréljük ki, ha a hiba okát kijavítottuk.

Csak az előírt értékű biztosítékokat szereljük be.

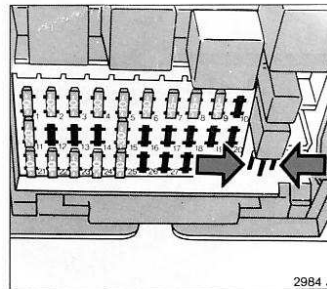


Ajánlatos, hogy mindig tartsunk magunknál egy készlet biztosítékot, amelyet minden szerződéses Opel műhelyben lehet kapni. A tartalék biztosítékokat a biztosítékdobozban lehet elhelyezni (2984 J ábrán nyíllal jelölve).

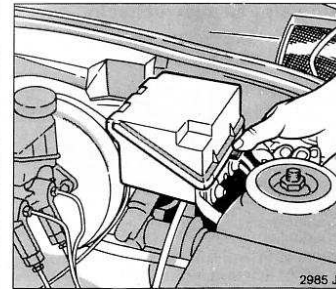
Biztosítékok	
áramerősség	azonosító szín
10 A	piros
15 A	kék
20 A	sárga
30 A	zöld

A biztosítékok és a védett áramkörök

- 1 10 A bal helyzetvilágítás és zárófény
- 2 20 A elsőüléstűtés * szivargyújtó
- 3 10 A bal fényszóró
- 4 30 A hűtőventilátor
- 5 10 A bal tompított fényszóró
- 6 30 A ablaktörő, jelzőkürt
- 7 15 A irányjelző, féklámpa, ABS *
- 8 15 A utastér-világítás csomagterévilágítás vészvillogó, óra, rádió * fedélzeti számítógép *
- 9 10 A műszerfal-világítás, rendszám-tábla-világítás
- 10 30 A tolotető *
- 11 20 A üzemanyag-szivattyú
- 12 10 A elektromos állítású tükör elektromos ablakemelés *
- 13 20 A ködfényszóró *
- 14 10 A ABS * automata váltó *
- 15 30 A fűthető hátsó üveg
- 16 10 A automata váltó *
- 17 20 A központi zár *
- 18 10 A nappali világítás (Svédország) *
- 19 10 A összkerek-meghajtás *
- 20 10 A rádió *
- 21 10 A jobb helyzetvilágítás, zárófény
- 22 10 A porlasztó-előmelegítés tolatólámpa fedélzeti számítógép *
- 23 10 A jobb fényszóró



- 24 30 A hűtőventilátor
- 25 10 A jobb tompított fényszóró
- 26 30 A elektromos ablakemelés hátsó ajtók *
- 27 10 A ködzárófény *
- 28 20 A 30-as kapocs: utánfutó áramellátása *
- 29 10 A fényszórómosó berendezés (SRA) *
- 30 30 A elektromos ablakemelés első ajtók *



Relék

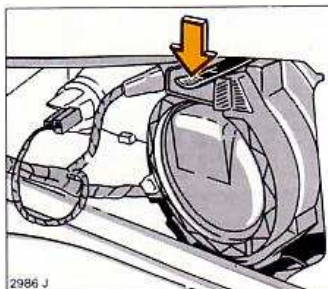
A biztosítékdobozban relék helyezkednek el. További relék találhatók – a kiviteltől függően biztosítékokkal – a motortér bal oldalán: nyomjuk meg a gombot, emeljük le a tetőt.

Izzólámpacsere

Cserénél kapcsoljuk ki a vonatkozó kapcsolót. Az izzólámpát csak a foglalatnál fogjuk meg. Az olaj és zsír gőzölög, lerakódik a tükrore, és rontja a tükrozési hatást. A megérintett felületet tiszta, alkoholos vagy spirituszos szálmentes ronggyal töröljük le.

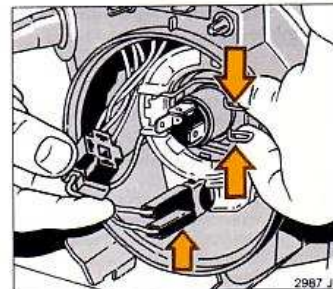
Figyelem! A fényszóró-beállítást bizzuk a szerződéses Opel műhelyre, ahol szaktudással és megfelelő berendezéssel rendelkeznek.

A lámpacsere az izzó foglalatán található adatoknak megfelelően végezzük. Az ott leolvasható wattértéket ne lépjük túl.



Tompított fény és fényszóró

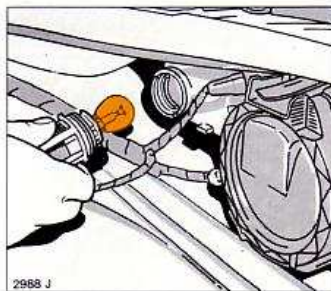
1. Nyissuk fel és támasszuk ki a motorház-tetőt.
2. A fedelet a felső rovátkolt rész megnyomásával pattintsuk ki.
3. Billentsük hátra és vegyük le a fedelet.
4. A csatlakozót húzzuk le az izzóról.
5. A rugókengyelt nyomjuk össze, pattintsuk ki, fordítsuk ki.
6. Vegyük ki a fényszóróházból az izzót.



7. Az új izzó behelyezésénél a felfogótányér rögzítőrrát illesszük a reflektor hornyába.
8. Illesszük be alul a fedelet, és fent pattintsuk be.

Helyzetjelző világítás

1. Nyissuk fel és támasszuk ki a motorház-tetőt.
2. Vegyük ki a tompított fény és a fényszóró csatlakozója alatti (2987 J ábrán a kisebb nyíl) foglalatot.
3. Vegyük ki az izzót a foglalatból.
4. Helyezzük be az új izzót.
5. A fedelet illesszük be alul és pattintsuk be fent.

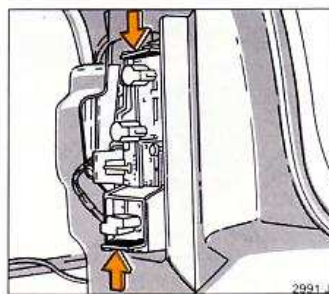


Első irányjelző lámpa

1. Nyissuk fel és támasszuk ki a motorház-tetőt.
2. A foglalat elfordításával húzzuk ki az irányjelző foglalatát a fényszóróházból.
3. Vegyük ki az izzót a foglalatból.
4. Helyezzük be az új izzót, és a foglalatot elfordítva pattintsuk újra a helyére.

Ködfényszóró *

A lámpacsere a szerződéses Opel műhelyben végeztessük.

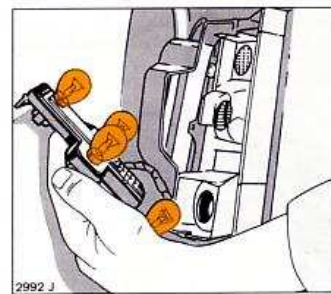


Féklámpa, irányjelző, tolatólámpa, zárfény és ködzárfény

A lámpák sorrendje:

- fent féklámpa,
- alatta irányjelző,
- mellette tolatólámpa,
- alul zár- és ködzárfény (kettős izzószálú lámpa).

1. Vegyük le a veszélyt jelző háromszög és az elsősegélydoboz burkolatát. *
2. Nyomjuk a rögzítőfüleket fent és lent a lámpatartó közepe felé, pattintsuk ki a lámpatartót és vegyük ki.



3. Az izzót annak benyomásával és elfordításával vegyük ki a foglalatból.
4. Az új izzót helyezzük be és a lámpafoglalatot pattintsuk a helyére.
5. Zárjuk a veszélyt jelző háromszög és az elsősegélydoboz burkolatát. *



Rendszámtábla-megvilágítás

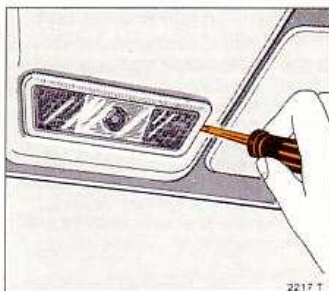
1. Nyitott csomagtartónál csavarhúzóval pattintsuk ki a fedelet. Az izzófoglalatot felfelé emeljük ki.



2. Nyomjuk be a rögzítőnyelvet,



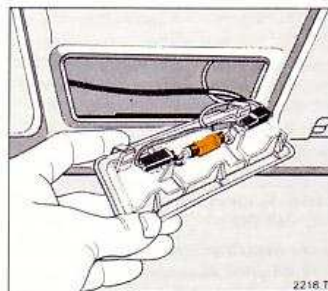
- és billentsük ki az izzófoglalatot a házból.
3. Vegyük ki az izzót a foglalatból.
4. Helyezzük be az új izzót.



Utastér-világítás Motortér-világítás * Csomagtartó-világítás *

Az utastér-világítás kiserelése előtt zárjuk be az ajtókat, hogy a lámpatest ne álljon feszültség alatt.

1. A lámpatestet csavarhúzóval pattintsuk ki és vegyük le.
Ne sértsük meg a tetőkárpitot!
Az olvasólámpával kombinált lámpa esetén * emeljük ki a fényszóróüveget.



2. Nyomjuk lágyan az izzót a rugózó foglalat irányába és vegyük ki.
Olvasólámpa esetén a foglalatot a kapcsológombnál húzzuk ki és vegyük ki az izzót.
3. Helyezzük be az új izzót.

OPEL



EUROSERVICE

Célunk: megmaradjon gépkocsija iránti szeretete.

Valamennyi OPEL márkakereskedő és hivatalos Opel vevőszolgálati állomás első osztályú szolgáltatást nyújt elfogadható áron. A címek és telefonszámok az

OPEL EUROSERVICE

nyomtatványban találhatók, amely minden kereskedőnél és szakműhelyben megtalálható.

Gyors, megbízható és egyéni szolgáltatást fog kapni, amit az

EUROSERVICE jelent.

Az Opel által kiképzett tapasztalt szerelők dolgoznak itt, Opel útmutatás alapján.

Valamennyi Opel márkakereskedőnél és hivatalos Opel vevőszolgálati állomáson

EREDETI OPEL ALKATRÉSZEK

ÉS TARTOZÉKOK

és kifejezetten az Ön kocsi típusának jóváhagyott átalakítására szolgáló alkatrészek kaphatók

Minden alkatrész különleges minőség- és pontosság-ellenőrzésen megy keresztül. Ez a garancia a megbízhatóságukra, biztonságukra és az Opel autókhoz való alkalmasságukra.

Nevünk az Ön garanciája!

Az OPEL EUROSERVICE mögött a világ egyik vezető autógyártójának tapasztalata áll.

96

Az Adam Opel A. G. és General Motors képviselők vevőszolgálati osztályai mindenhol segítséget és tájékoztatást adnak Önnek:

General Motors Continental S. A.
Noorderlaan 75
2030 Antwerpen – Belgium
Telefon: 03-5 43 51 11

General Motors Danmark A/S
Tobaksvejen 22
2860 Soeborg – Dánia
Telefon: 01-56 56 00

Adam Opel A. G.
Bahnhofsplatz 1
6090 Rüsselsheim – Németország
Telefon: 0 61 42 – 6 61

Vauxhall Motors Ltd
Kimpton Road
Luton, Bedfordshire, LU2 0SY – Anglia
Telefon: 05 82-2 11 22

Suomen General Motors Oy
Kutojantie 8
02630 Espoo – Finnország
Telefon: 90-5 27 31

General Motors France S. A.
56 à 68 Avenue Louis Roche
92231 Gennevilliers (Cedex) – Franciaország
Telefon: 1-47 90 70 00

General Motors Marketing Services
Hellas A.E.E.
Atrina Center
32 Kifissias Avenue
151 25 Amarousio – Görögország
Telefon: 01-6 83 31 14

General Motors Distribution Ireland Ltd
Belgard Road
**Tallaght
Dublin 24 – Írország**
Telefon: 01-51 40 33

General Motors Magyarország
Autóforgalmazó Kft.
1112 Budapest, Budaörsi út 42. – Magyarország
Telefon: 166-6617

General Motors Italia S.p.A.
Piazzale dell' Industria 40
00144 Roma – Olaszország
Telefon: 06-5 46 51

Luxemburgban az Antwerpeni képviselőt keresse
Antwerpen – Belgium

General Motors Nederland B.V.
Parlementierplein 1
3088 GN Rotterdam – Hollandia
Telefon: 0 10-4 94 11 00

General Motors Norge A/S
Leiraveien 11
2001 Lillestrøm – Norvégia
Telefon: 06-81 18 00

General Motors Austria Ges.m.b.H.
Groß-Enzersdorfer Str. 59
1220 Wien – Ausztria
Telefon: 02 22-2 24 50

General Motors de Portugal, Limitada
Av. Marechal Gomes da Costa, 33
1800 Lissabon Codex – Portugália
Telefon: 01-85 30 01

General Motors Nordiska A. B.
Armaturvägen 4
13682 Handen – Svédország
Telefon: 07 50-1 00 20

General Motors Suisse S.A.
Salzhausstraße 21
2501 Biel/Bienne – Svájc
Telefon: 0 32-21 51 11

General Motors España, S. A.
Paseo de la Castellana, 91
Madrid 16 – Spanyolország
Telefon: 01-5 97 30 00 vagy
01-4 56 13 38

97

Vevőszolgálat Karbantartás Opel átvizsgálási rendszer

Hogy biztosítani lehessen a gépkocsi gazdaságos és biztonságos üzemeltetését, fontos, hogy valamennyi karbantartási műveletet a megfelelő időszakban elvégeztessük. Az idő- vagy a km-intervallum – amelyik előbb következik – határozza meg, hogy mikor esedékes a gépkocsi következő átvizsgálása.

Éves átvizsgálás

Időmeghatározás szerint:

– egy átvizsgálás évenként azoknál a gépkocsiknál, amelyek éves km-teljesítménye kevesebb, mint 15 000 km.

Kilométerteljesítmény szerint:

– átvizsgálás 15 000 km megtétele után.

Olajcsere

Időmeghatározás szerint:

– egy olajcsere évenként azoknál a gépkocsiknál, amelyek éves km-teljesítménye kevesebb:

Otto-motornál 15 000 km-nél
dizelmotornál 7 500 km-nél

Km-teljesítmény szerint:

– egy olajcsere
Otto-motor esetén 15 000 km után
dizelmotor esetén 7 500 km után

Az olajcsere egybeeshet az éves átvizsgálással.

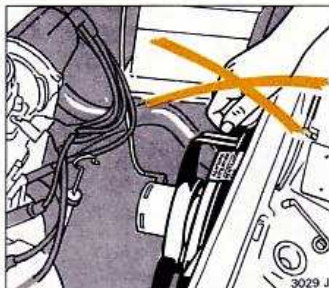


Különleges feltételek mellett, pl. gyakoribb hidegindítás, túlnyomórészt városi, vagy rövid távú közlekedés esetén egy további olaj-, és olajszűrőcsere ajánlott.

A karbantartási munkákat, valamint a karosszérián és a fődarabokon végzett munkákat Opel márkakereskedőnél vagy hivatalos Opel vevőszolgálati állomáson kell elvégeztetni. Ők ismerik az Opel járműveket és rendelkeznek a szükséges speciális szerszámokkal, gyári adatokkal stb.

Annak igazolása, hogy Opel márkakereskedő vagy hivatalos Opel vevőszolgálati állomás az autót átvizsgálta és/vagy az olajat kicserélte (lepecsézett vevőszolgálati csekkfüzet) alapfeltétele bármilyen garanciális igénybejelentésnek.

98



Sose végezzen önállóan semmiféle javítást vagy beállítási és karbantartási munkát a motoron, alvázon vagy a biztonsági berendezéseken. Tudatlanságból véthet a törvényes előírások ellen, és a szakszerűtlen munkavégzéssel saját magát és a többi közlekedőt veszélyeztetheti.

Biztonsági előírások

Hogy a ventilátor okozta esetleges sérülést elkerüljük, valamennyi ellenőrzést a motortérben (pl. fékfolyadékszint, motorolajszint) csak kikapcsolt gyújtásnál végezzük, amikor a ventilátor nem forog. A ventilátort egy hőkapcsoló vezérli és bármikor váratlanul működésbe léphet.



A gépkocsi nagy teljesítményű elektronikus gyújtási rendszerrel van ellátva, ezért bekapcsolt gyújtásnál életveszélyes a feszültség alatti részek érintése.

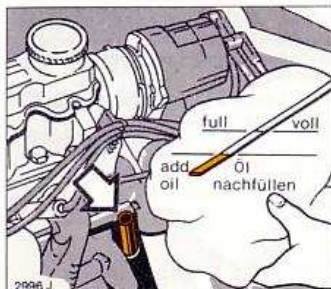
Motorolaj

Az Opel GM márkájú olaj (többfokozatú vagy könnyűfutású) különösen megfelelő a motorba. Ezek a jó minőségű olajok nyári és téli üzemelésre alkalmasak. Használhat minőségi márkás, megfelelő (SAE) viszkozitású és (API és CCMC) minőségű HD olajokat (110., 111. oldal). Az API és CCMC osztályozást minőségi feltételként kell figyelembe venni.

Az Opel gépkocsikhoz ajánlott olajok esetén a gyártók felelősek azért, hogy az általuk szállított olajok megfelelőek legyenek az Opel motorokhoz.

A többfokozatú és könnyűfutású olajok egész évi használatra alkalmasak. Egyfokozatú HD olajnál télen az SAE 30 viszkozitási osztály helyett SAE 20W-20 (vagy tartós, -20 °C alatti hőmérsékletnél SAE 5W-30) osztályút kell használni.

99

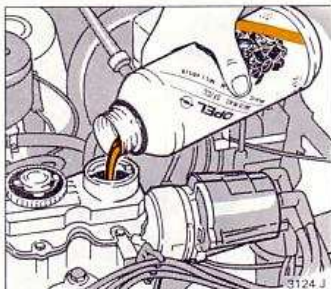


Olajcsere, olajszűrőcsere

A motorolajcsere időpontja az eltelt időtől vagy a megtett km-től függ, minthogy az olaj kenőképességét nemcsak a motor működése, hanem az eltelt idő is csökkenti.

Használjuk az eredeti Opel olajszűrőt (metrikus menettel).

Cseréltesük az olajat az Opel márkakereskedővel vagy a hivatalos Opel vevőszolgálati állomással, ők ismerik a fűrésztolaj kezelésére vonatkozó törvényes előírásokat és ezáltal az egészségünket is védik.



Motorolajszint

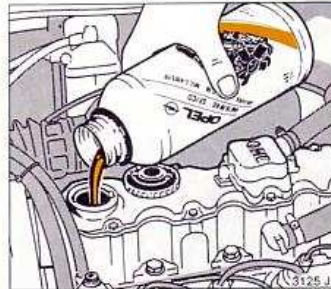
Kevés olajfogyasztás minden motornál normális.

Ezért ellenőrizzük az olajszintet 500 km-enként vagy hosszabb út előtt. Az olajszintet a jármű vízszintes helyzetében és leállított (üzemlevegő) motornál kell ellenőrizni. A motor leállítása után várjunk legalább két percet, amíg a motorban összegyűlt olaj visszafolyik az olajteknőbe.

Ha a motor hideg, ez az idő jelentősen hosszabb lehet.

A szint ellenőrzéséhez húzzuk ki a mérőpálcat, töröljük szárazra és útközéig toljuk vissza.

Töltsünk utána, ha az olajszint az alsó jelzésnél van.



Az olajszint nem lehet a nívópálca felső jelzése felett. Ez pl. az olajfogyasztás megnövekedéséhez és túlzott kokszerakódáshoz vezethet.

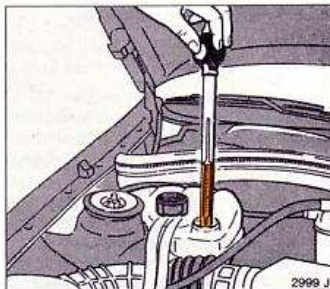
Utántöltéshez lehetőleg ugyanolyan olajat használjunk, mint amivel az utolsó olajcserenél a motort feltöltötték (ld. a kenőanyag-táblázatot a 111. oldalon).

Az olajfogyasztás stabilizálódása csak néhány ezer km megtétele után történik meg. Csak ezután lehet megállapítani az olajfogyasztás mértékét.

100

Dizelüzemanyag-szűrő

Az üzemanyagszűrőben minden olajcsere-nél ellenőrizni kell az esetleges víztartalmat: leeresztőcsavar a szűrő alján. Szükséges üzemeltetési feltételek, pl. magas páratartalom (főleg tengerparti területeken), különösen magas vagy alacsony környezeti hőmérséklet, nappali-éjszakai hőmérséklet-ingadozás esetén a szűrőt gyakrabban kell ellenőrizni.



Hűtőfolyadék

Üzem közben a rendszer túlnyomás alatt van. Ezért a hőmérséklet 100 °C fölé emelkedhet.

A glikolbázisú hűtőfolyadék a hűtő- és fűtőberendezés tökéletes korrózióvédelmét és -30 °C-ig fagyvédelmet biztosít. Egész évben a rendszerben marad és nem kell lecserélni.

Szükség esetén csak Opel fagyálló folyadékot használjunk, amely megfelel a General Motors GME L 6 368 előírásának (katalógussz.: 19 40 681).

Fagyvédelem

A hideg évszak beköszönte előtt megfelelő műszerrel ellenőriztessük a hűtőfolyadék koncentrációját.



A fagyállófolyadék-tartalomnak kb. -30 °C-ig kell biztosítania a fagyvédelmet. A nem elegendő koncentráció csökkenti a fagy- és korrózióvédelmet. Szükség esetén töltsünk utána fagyálló-koncentrátumot. Hűtőfolyadék-vesztésnél töltsünk utána vizet, ellenőrizzük a koncentrációt és szükség esetén töltsünk hozzá fagyálló-koncentrátumot.

Hűtőfolyadékszint

Zárt rendszerben szinte nem létezik veszteség. Ezért ritkán kell hűtőfolyadékot utántölteni. Forró motornál óvatosan nyissuk a hűtősapkát, hogy a túlnyomás fokozatosan távozhasson el.

Ha vizet kell utántölteni, úgy annak tisztának és kis mésztartalmúnak kell lennie. Vízrel való feltöltés után ellenőrizzük a koncentrációt és szükség esetén adjunk hozzá fagyallót.

101

A beöntősapkát zárjuk ütközésig.

Ha a hűtőfolyadék hőmérsékleténél valami szokatlan jelenség lép fel (pl. a műszer mutatója a piros mezőbe emelkedik), azonnal ellenőrizzük a hűtőfolyadék szintjét és töltünk utána.

A hiba megszüntetése érdekében haladéktalanul keressük fel az Opel márkakereskedőt, vagy a hivatalos Opel vevőszolgálati állomást.

Hideg állapotban a folyadékszintnek a kiegyenlítőtartályban kevésbé a KALT (hideg) jelzés felett kell lennie. A szint megemelkedik a motor üzemi hőmérsékleténél és újra lecsökken, amikor a motor lehűl. Ha a szint a jelzés alá csökken, után kell tölteni a helyes szintig.

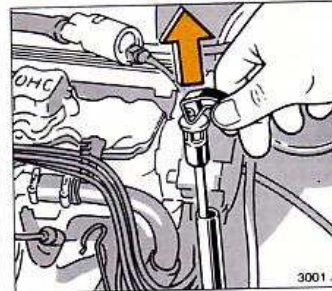
Automata sebességváltó

Olajszint

Az automata sebességváltó megfelelő működésének igen lényeges és fontos alapfeltétele az előírás szerinti olajszint. Ellenőrizzük az olajszintet a vevőszolgálati csekkfüzetben előírt időszakonként.

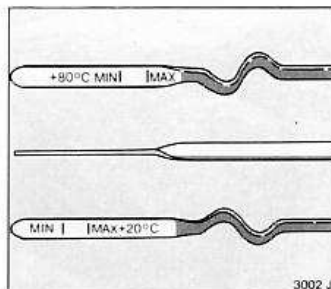
Ellenőrzéskor és utántöltéskor ügyelni kell a különleges tisztaságra, mert az automata váltóba jutó szennyeződés működési zavarokat okoz. Tiszta, nem szőszös kendőt használjunk a szintmérő pálca törésére.

Az olajszintet járó motornál és a váltókar P állásában, vízszintes helyen levő járműnél kell ellenőrizni.



Hideg váltónál (+35 °C környezeti hőmérséklet alatt) az ellenőrzés előtt a motort egy percre alaphelyzetbe kell állítani. Az ellenőrzéshez töröljük tisztára a palcát, dugjuk vissza ütközésig, ezután húzzuk ki. A megfelelő szint a MAX jelzésnél van, a pálca +20 °C jelzésű oldalán. A MIN és a MAX jelzés közötti feltöltési mennyiség 0,25 l. Üzemmeleg váltónál az olajszintet a pálca másik, +80 °C jelzésű oldalán kell leolvasni.

102



A megfelelő szint a MIN és a MAX jelzés között van. A feltöltési mennyiség a MIN és a MAX között 0,4 l.

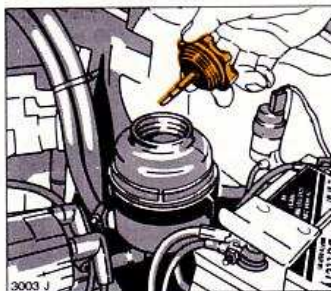
A normál üzemi hőmérsékletet legalább 20 km autópálya vagy ugyanennyi országúti távolság megtétele után érjük el.

Az utántöltést a szintmérő pálca helyén végezzük. Csak speciális olajat töltünk utána (lásd a kenőanyag-táblázatot a 111. oldalon).

Helyezzük vissza a szintmérő palcát és rögzítsük.

Ha az olajszintet korrigálni kell, az olajvesztés okát javíttassuk meg egy Opel márkakereskedőnél, vagy hivatalos Opel vevőszolgálati állomással.

103



Szervokormány *

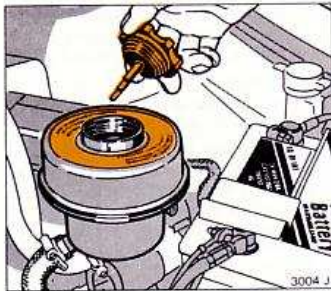
Négykerék-meghajtás *

Olajszint

Négykerék-meghajtásnál * kapcsoljuk be a gyújtást, és ismételtlen nyomjuk meg a fékpedált addig, míg az olajszint többé már nem emelkedik (kb. 25-ször).

A fedélbe erősített szintmérő pálcán tele és utántöltés jelzések találhatók. Üzemi hőmérsékletű (80 °C) olajnál a szintnek a felső jelzésnél, hideg olajnál (20 °C) az alsó jelzésnél kell lennie.

Csak a kenőanyag-táblázatban megadott különleges olajat használjunk (111. oldal). Az olajszintet a csekkfüzetben megadott intervallumokban ellenőrizzük.



Ha korrigálni kellett az olajszintet, a hiány okát vizsgáltsuk meg az Opel márkakereskedőnél vagy a hivatalos Opel vevőszolgálati állomáson.

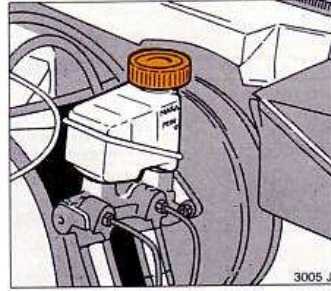
Fékfolyadék

Fékfolyadékszint

Vigyázat! A fékfolyadék mérgező, és megtámadja a fényezést.

A fékfolyadékszint a tartályban nem eshet a MIN jelzés alá, és nem lépheti túl a MAX jelzést.

Utántöltéshez csak nagy teljesítményű Opel fékfolyadékot használjunk (műszaki adatok, 114. oldal).



Ha korrigálni kellett az olajszintet, a hiba okát vizsgáltsuk meg az Opel márkakereskedőnél vagy a hivatalos Opel vevőszolgálati állomáson.

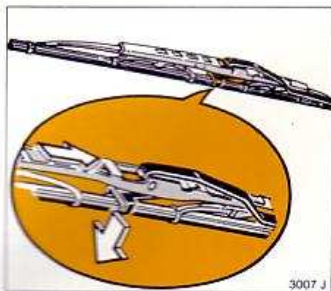
Fékfolyadékcseré

A fékfolyadék higroszkópikus, nedvességet szív magába. Fékészéssel gőzbuborékok keletkezhetnek, melyek a fékhatást befolyásolhatják.

Ezért tartssuk be a vevőszolgálati csekkfüzetben megadott csereidőszakokat.

Csak a nagy teljesítményű Opel fékfolyadékot használjuk (műszaki adatok, 114. oldal).

104



Ablakmosó és fényszóró-tisztító berendezés *

A tökéletesen működő ablaktörő lapátok a tiszta látás és biztonságos közlekedés szempontjából elengedhetetlenek.

A lefagyott ablaktörő lapátokat Opel jégoldó spray-vel (kat. sz. 17 58 268) olvasszuk fel, és tisztítsuk le a törölőfelületet a hótól és jégtől. A jeges szélvédőn járatott lapátok gumiprofiljai megsérülnek.

Időről időre ellenőrizzük az ablaktörő lapátok állapotát.

Az elszennyeződött törölőlapátokat puha kendővel és Opel fagyálló-ablaktisztító folyadékkal (kat. sz.: 17 58 272) tisztítsuk meg.

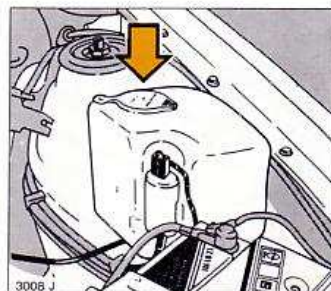
Ha a lapátokat nem tudjuk kielégítően megtisztítani, mert megkeményedtek vagy törékennyé váltak, akkor biztonsági okokból ki kell cserélni azokat. Ez szükséges lehet különlegesen jeges tél után, amikor sok sötét szórta az utak jégmentesítésére, vagy forró nyár után, amikor a jármű magas hőmérsékletnek volt kitéve.

Az ablaktörőt a gyújtás kikapcsolásával függőleges helyzetében leállítjuk. A biztonsági nyelvet oldjuk, s az ablaktörő lapátot kiakasztjuk.

Első-hátsó szélvédőmosó rendszer

Az első-hátsó szélvédőmosó rendszer és fényszórómosó rendszer * folyadéktartálya a motorfér bal oldalán található.

A tartály nyitásához a fedél nyelvét húzzuk felfelé. A fűvókák eltömődésének elkerülése céljából mindig tiszta vízzel töltjük fel. A tisztítás hatásosságát javítja, ha kevés Opel fagyálló-ablaktisztító folyadékot (katalógussz.: 17 58 272) keverünk a vízhez.

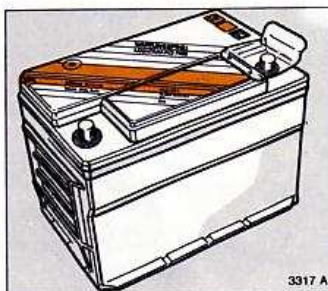


Az ablakmosó berendezés működőképessége télen:

Fagyvédelem, °C-ig	Opel fagyálló-ablaktisztító folyadék: víz keveréke
-5	1:3
-10	1:2
-20	1:1
-30	2:1

A tartály zárásakor ügyeljünk a fedél tökéletes visszapattintására.

105



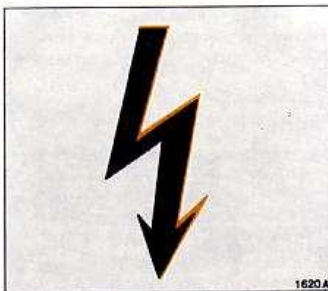
3317 A

Az akkumulátor karbantartása

A gépkocsi zárófedél nélküli, karbantartásmentes akkumulátorral van ellátva.

Gyújtóberendezés

A gépkocsi elektronikus gyújtóberendezése nagy energiájú gyújtási rendszer. Az áram alatt levő részek érintése életveszélyes.



1620 A

Az elektronikus egységek védelme

Az elektronikus egységek zavarainak elkerülésére, soha ne húzzuk le az akkumulátor csatlakozóját járó motornál. Soha ne indítsuk a motort, ha nincs bekötve az akkumulátor.

Az akkumulátort minden töltés előtt kössük le a hálózatról. Először a negatív, azután a pozitív sarut vegyük le. Az akku polaritását, a pozitív és negatív kábelt soha ne cseréljük meg. Visszakötésnél először a pozitív, ezután a negatív kábelt kössük vissza.

106

Autóápolás

Vegyük figyelembe az ápolásnál – különösen a gépkocsi mosásánál – a környezetvédelmi előírásokat. Használjunk Opel ápolóanyagokat. Ezek gyárilag jóvá vannak hagyva és az autóápolást könnyűvé és hatásossá teszik.

Az Opel márkakereskedő vagy a hivatalos Opel vevőszolgálati állomás örömmel ad tanácsot. Ezenkívül előfeltétele az esetleges fényezési vagy korróziós garanciális igényeknek.

A következő oldalak ötleteket adnak az autóápoláshoz, amelyek megfelelően használva segítenek elhárítani az elkerülhetetlen és káros környezeti hatásokat.

Opel ápolóanyagok

Felhasználási terület	Árucikk	Katalógusszám
Gépkocsimosás	mosókefe	17 58 003
	autósampon	17 58 823
	mosószivacs	17 90 811
	rovareltávolító mosószivacs	17 58 122
	szarvasbőr	17 90 817
Külső ápolás	fényezéstisztító	17 58 622
	polírozó	17 58 871
	polírozópaszta	17 58 903
	viasz (metálfényezés)	17 58 991
	viasz-spray	17 58 990
	folyékony viasz	17 58 989
	krómtisztító	17 58 923
	festékstífték	17 72 ... ¹
	festékspray	17 71 ... ¹
	könnyűfém keréktárcsa-ápoló	17 60 251
	kátrányeltávolító spray	17 58 901
	üvegtisztító spray rovareltávolítóval	17 58 163
Belső ápolás	párátlanító	17 58 162
	agyalló ablaktisztító folyadék	17 58 272
	belső tisztító	17 58 149
	párátlanító	17 58 162

¹ Egészítsük ki a javító festékszámokat a típus táblán található háromjegyű kóddal.

107

Mosás

A fényezést különböző környezeti hatások érik (pl. a folyamatos időjárás-változás, ipari szennyeződés és por, oldott sóanyagok). Ezért rendszeresen mossuk gépkocsinkat.

A madárürülék, a rovarok, a fagyanta, a virágpór többek között agresszív alkotóanyagokat tartalmaznak, melyeket rögtön le kell mosni, mert sérüléseket okozhatnak a fényezésben.

A gépkocsimosó berendezés használatakor tartsuk be az előírásokat. Gondoskodjunk róla, hogy az első-hátsó * ablaktörők alaphelyzetben legyenek, és az antennát toljuk vissza.

Ha kézzel mossuk a gépkocsit, használjunk Opel autósampont. Öblítsük le gondosan a sárvédők belső részeit is.

Tisztítsuk meg a nyitott ajtók, nyílászárók éleit, valamint az általuk takart részeket is.

Gondosan öblítsük le és szarvasbőrrel töröljük szárazra az autót. Külön szarvasbőrt használunk a fényezett részekhez és az ablakokhoz; az ablakon levő viaszmaradványok rontják az átláthatóságot.

Viaszkezelés

Ha a mosásnál sampont használtunk, a fényezés kiszáradásának elkerülése érdekében viaszkezelést kell alkalmazni.

A viaszkezelést akkor kell ismét elvégezni, amikor a víz nem különálló cseppekben marad a fényezett felületen.

Ezt soha ne várjuk meg. A viaszkezelés megakadályozza a káros vegyi hatásokat.

A nyitott ajtókon és egyéb nyílászárókon, valamint az általuk eltakart részekben is alkalmazzuk a viaszkezelést.

Polírozás

Polírozni csak akkor szükséges, ha a fényezésre szennyeződés rakódott, vagy mattá változott.

Az Opel Autopolish szilikontartalmú anyag, mely tisztító-védő filmet alkot, ezáltal a viaszkezelést szükségletlenné teszi.

A műanyag alkatrészeket nem kell viasszal és polírral kezelni.

A metálfényezést az Opel Metallic autóviasszal kell lekezelni.

Keréktárcsák

A keréktárcsák fényezve vannak, és ugyanazzal az ápolószerezettel kezelhetők, mint a karosszéria. A könnyűfém keréktárcsához az Opel könnyűfém keréktárcsa-ápoló szert használjuk.

Krómozott részek

Az Opel krómpolirpasztával kezelendők. Nem szabad a pasztát a fényezésre kenni.

Fényezési sérülések

A kis fényezési hibákat (mint köfelverődés, karcolás stb.) az Opel javítóstifttel vagy spray-vel azonnal ki kell javítani, mielőtt a korrózió kialakul. Ha a korrózió megkezdődött, keressük fel az Opel márkakereskedőt.

Vizsgáljuk meg az úttest felé eső felületeket, ahol a rozsdásodás észrevétlenül elindulhat. A festék kódszáma a kocsi alvázabláján található.

Kátrányfoltok

A kátrányfoltot ne kemény tárgyakkal, hanem Opel kátrányeltávolító spray-vel távolítsuk el.

Műanyag és gumi alkatrészek

A műanyag és gumi alkatrészek kiegészítő tisztításához Opel belső tisztítót használunk. Ne alkalmazzunk semmilyen más anyagot, különösen ne oldószert vagy benzint.

Kárpit és belső tér

A műanyag részeket Opel belső tisztítóval tisztítsuk.

A szövet kárpit tisztításához porszívót és kefét használunk. A foltok eltávolításához az Opel belső tisztítót ajánljuk, amely szövethez és műbőrhez egyaránt megfelelő.

A belső térben levő szövet és szőnyeg tisztításához ne használjunk olyan vegyszereket, mint acetont, széntetraklorid, festékkihígító-, eltávolító-, körömlakk-lemosó, mosószer vagy fehérítő. A benzin sem megfelelő.

Ablaküvegek

A fűthető hátsó szélvédő tisztításakor ügyeljünk arra, hogy a fűtőszálak ne sérüljenek meg.

Használjunk puha, szálmentes kendőt vagy szarvasbőrt az Opel ablakpárátlanító vagy ablaktisztító spray-vel és rovereitávolítóval.

Ablaktörő lapátok

Az elszennyeződött törőlapátokat puha kendővel és Opel fagyálló ablaktisztító folyadékkal kell megtisztítani és szükség esetén kicserélni.

Motortér

A motortér lényeges részei gyárilag állandó védelemmel vannak ellátva jó minőségű, sima védő lakkréteg formájában. A motortér azon részei, amelyek a jármű külső festésével megegyező színűek, ugyanúgy kezelendők, mint az összes többi fényezett felület.

A motort csak akkor mossuk, ha feltétlenül szükséges. Motormosás előtt műanyag takaróval fedjük le a generátort és a fékaljtartályt.

Motormosásnál az utólag felhordott védőviaszréteget is eltávolítjuk. Mosás után a motort, a fékrendszer motortérben levő részeit, a mellő híd elemeit (a kormányt), valamint a karosszéria részeit és az üvegeket az Opel márkakereskedőnél gondosan le kell kezelni Opel védőviasszal.

Alváz

A felverődő részeknél, kerékjáratnál, és alváznál gyárilag PVC-védőbevonatot fújnak a gépkocsira, mely különösebb karbantartást nem igényel. A PVC-vel nem befűjt részek tartós viaszréteggel vannak lekezelve.

A gépkocsit a kerékjáratokban (beleértve a hosszartókat) gyárilag PVC alvázvédelemmel látták el, ami állandó védelmet nyújt és nem igényel különleges kezelést. Az alváz többi felülete, ami nincs PVC-vel borítva, állandó védőviasz réteggel van ellátva. Azoknál a járműveknél, amelyeket gyakran mosnak alsómosóval kombinált automatikus mosóberendezéssel, a védőviaszt károsíthatják a mosáshoz használt tisztító adalékanyagok, így ellenőrizzük az alvázat mosás után és kezeljük újra viasszal. A hideg évszak kezdete előtt ellenőrizzük a PVC és a védőviaszréteget, és ha szükséges, javítassuk ki a hibás felületeket.

Vigyázat, a kereskedelembe kapható bitumen- és gumitartalmú anyagok károsíthatják a PVC bevonatot. Az alkalmazásukra vonatkozó tapasztalatok és a speciális anyagok ismerete teszi szükségessé, hogy az alvázvédő munkákat az Opel márkakereskedő végezze.

Az alvázat le kell mosatni a hideg évszak után, hogy a rátapadó szennyeződést eltávolítsuk, minthogy ez sötétet tartalmazhat. Ellenőrizzük a védőviaszréteget, és ha szükséges, javítassuk ki.

Műszaki adatok

A műszaki adatokat a Közös Piac szabványa alapján képezték. A változtatás joga fenntartva. A gépkocsi törzslapján található adatok előnyt élveznek a kezelési utasításban található adatokkal szemben.

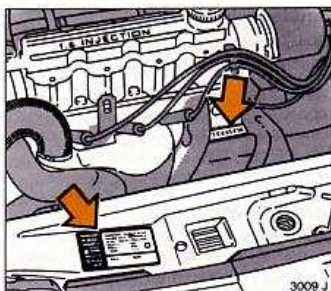
Gépkocsi-azonosítási adatok

A kocsi alvázszáma az alvázablakba (3009 J ábra) és a padlólemezbe van beütve a jobb első ülés és az ajtó között (3010 J ábra).

A motorazonosító kód és motorszám a motorblokkba van beütve a motor elején (3009 J ábra).

Kenőanyagok

Az alvázon nincsenek kenési helyek. A motor, a kormánymű, a sebességváltó és a differenciálmű kenéséhez csak márkás, az Opel előírásokat kielégítő olajok használhatók.



A motor kenéséhez különösen ajánljuk az SAE 15W-40 API-SF/CC és SF/CD vagy SAE 5W-30 API-SG/CD jelű Opel GM olajokat (ld. a kenőanyag-táblázatot a következő oldalon).

Az olajok API osztályozása

Az American Petroleum Institute a motorolajakat teljesítményük (minőségük) szerint osztályozza. Minden kategóriához két betű tartozik.

Az első betű jelöli az alkalmazási területet:

S = Service, ez az API kategória elsődlegesen Otto-motorokra érvényes.

C = Commercial, ez az API kategória elsődlegesen dízelmotorokra érvényes.



A második betű jelöli a minőséget abécé sorrendben:

API-SG = Otto-motorhoz való olaj (a kapható legjobb minőség)

API-CD = dízelmotorhoz való olaj (a kapható legjobb minőség)

Az előírtnál jobb minőségű olaj bármikor használható.

Azok az olajok, amelyek mindkét osztályozásnak megfelelnek, pl. API-SG/CD jelölésűek.

Az API kategóriák mellett a teljesítmény meghatározásához a MIL és GM előírások, valamint az európai CCMC előírások is használatosak.

110

A motorolajok CCMC osztályozása

A CCMC a Comité des Constructeurs d'automobiles du Marché Commun rövidítése (Az Európai Közösség motorgyártóinak bizottsága).

A CCMC-rendszer az API osztályozáson alapszik, azonban figyelembe veszi az európai járművek motorjainak speciális kenési követelményeit.

A motorgyártó ipar további specifikációi az olajflakonon találhatóak.

Olajtáblázat

Az API és CCMC kategóriákat minden esetben hiteles minőségi követelménynek lehet tekinteni:

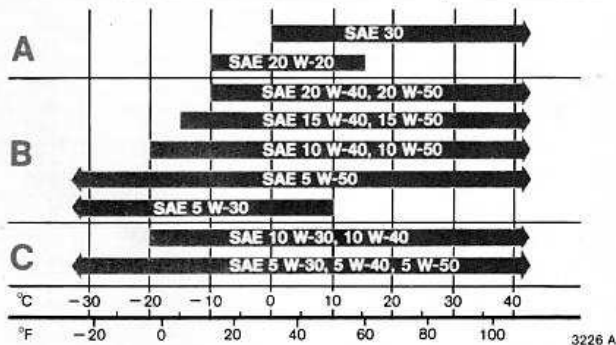
Motor	Egy- és többfokozatú olajok	Könnyűfutású olajok
Otto	API- SF/CC, SF/CD, SG/CC vagy SG/CD	API- SF/CC, SF/CD vagy SG/CD
	CCMC- G2 vagy G4	CCMC- G3 vagy G5
dízel	API- SE/CD, SF/CD vagy CD	API- SF/CD vagy SG/CD
	CCMC- PD1, PD2 vagy D4	CCMC- G3, G5, PD1 vagy PD2

A CD kategóriájú motorolajok, amelyek kifejezetten dízelmotorokhoz valók, nem alkalmasak Otto-motorokba (pl. SE/CD).

Motor

A környezeti hőmérsékletnek megfelelően választandó viszkozitás. Rövid hőmérséklet-ingadozásoknál ne térjünk át más viszkozításra.

A = egyfokozatú olaj
B = többfokozatú olaj
C = könnyűfutású olaj



Kézi sebességváltó a differenciálművel együtt

Hajtóműolaj katalógusszám 19 40 750 (90 001 777), vagy 19 40 759 (90 188 629)

Automata sebességváltó a differenciálművel együtt, szervokormány, osztómű (4 × 4)

Kereskedelembe kapható automata sebességváltó-olaj „Dexron[®] II...”, katalógusszám: 19 40 699 (90 350 341)

111

Motor

Kereskedelmi jelölés Azonosító kód	1.4 S 14 NV	1.6 i ¹ C 16 NZ ¹	1.6 i ² E 16 NZ ²	1.6 S 16 SV	1.7 D 17 D	1.7 DT TC4 EE1
Hengerszám	4	4	4	4	4	4
Furat (mm)	77,6	79,0	79,0	79,0	82,5	79,0
Löket (mm)	73,4	81,5	81,5	81,5	79,5	86,0
Lökettérlogat (cm³)	1389	1598	1598	1598	1700	1686
Max. teljesítmény (kW) ford./min.-nél	55 5600	55 5200	55 5200	60 5200	42 4600	60 4400
Nyomaték (Nm) ford./min.-nél	108 3000	125 2600	127 2600	130 2600	105 2400-2600	168 2400
Kompresszió	9,4	9,2	9,2	10,0	23,0	22,5
Oktánszükséglet (ROZ) ³ ölomtartalmú vagy ölommentes vagy ⁴ ölommentes vagy ⁵ ölommentes	98 (S) 98 (S) 95 (S) -	- - 95 (S) 91 (N)	- - 95 (S) 91 (N)	98 (S) 98 (S) 95 (S) -	-(D) -(D) -(D) -(D)	-(D) -(D) -(D) -(D)
Legnagyobb megengedett tartós motorfordulat- szám kb. (ford./min.)	6000 ⁶	6000	6000	6000	5000 ⁶	5200

¹ Szabályozott katalizátorral

² Euronorm motor katalizátor nélkül

³ Ölommentes DIN 51 600, ölommentes DIN 51 607;

N = Normál, S = Super, D = dízel (németországi jelölés)

⁴ C 16 NZ, E 16 NZ és 16 SV motorok
(kódolás a 00 és 00 oldalon található)

⁵ Rövid ideig (kb. 6400 ford./min.)

⁶ Rövid ideig (kb. 5600 ford./min.)

112

Motor

Kereskedelmi jelölés Azonosító kód	1.8 S ¹ E 18 NVR ¹	1.8 S 18 SV	2.0 i ² C 20 NE ²	2.0 i 20 NE	2.0 i 20 SEH	2.0 i-16V ² C 20 XE ²	2.0 i-16V 20 XEJ
Hengerszám	4	4	4	4	4	4	4
Furat (mm)	84,8	84,8	86,0	86,0	86,0	86,0	86,0
Löket (mm)	79,5	79,5	86,0	86,0	86,0	86,0	86,0
Lökettérlogat (cm³)	1796	1796	1998	1998	1998	1998	1998
Max. teljesítmény (kW) ford./min.-nél	65 5400	66 5400	85 5200	85 5200	95 5600	110 6000	110 6000
Nyomaték (Nm) ford./min.-nél	143 2800	148 2800	170 2600	175 2600	180 4600	196 4800	196 4800
Kompresszió	9,2	10,0	9,2	9,2	10,0	10,5	10,5
Oktánszükséglet (ROZ) ³ ölomtartalmú vagy ölommentes vagy ⁴ ölommentes vagy ⁵ ölommentes	- - 95 (S) 91 (N)	98 (S) 98 (S) 95 (S) -	- - 95 (S) 91 (N)	98 (S) ⁶ 98 (S) ⁶ 95 (S) ⁶ 91 (N) ⁶	98 (S) 98 (S) 95 (S) -	- 98 (S) ⁶ 95 (S) ⁶ 91 (N) ⁶	98 (S) ⁶ 98 (S) ⁶ 95 (S) ⁶ -
Legnagyobb megengedett tartós motorfordulat- szám kb. (ford./min.)	6400	6400	6400	6400	6400 ⁷	6800	6800

¹ Euronorm motor katalizátor nélkül

² Szabályozott katalizátorral

³ Ölommentes DIN 51 600, ölommentes DIN 51 607;

N = Normál, S = Super, D = dízel (németországi jelölés)

⁴ E 18 NVR, 18 SV, 20 SEH, 20 NE és C 20 NE motorok
(kódolása a 68. és 69. oldalon található)

⁵ Kézi sebességváltóval: kódolási lehetőségek

95 (S) és 91 (N) oktánszám;

automata sebességváltóval: kódolási

lehetőségek 98 (S) és 95 (S) oktánszám

⁶ 20 XEJ és C 20 XE motorok: a vezérlési rendszer
automatikusan beállítja a gyújtási időpontot az alkalmazott
üzemanyag típusának (oktánszám) megfelelően

⁷ Rövid ideig (kb. 6800 1/min.)

113

Fékberendezés

Féktolyadék

Opel nagy teljesítményű féktolyadék,
katalógusszám 19 42 406 (90 187 661), vagy az
US FMVSS § 571.116/DOT 4/DOT 3;
a biztonsági szabványt és az SAE J 1703
specifikációt kielégítő féktolyadék.

Elektromos rendszer

Vigyázat! Nagyteljesítményű! Életveszély!
Feszültség alatt levő egységeket ne érintsünk!
A gépkocsi elektronikus gyújtórendszere
nagy gyújtási teljesítményű.

Akkumulátor: feszültség	12 V
kapacitás	36 Ah/44 Ah*/55 Ah*/60 Ah*/70 Ah*
Opel gyújtógyertyák, cseréhez, katalógusszámok	
20 XEJ motor ¹	12 14 804
minden más jármű katalizátor nélkül	12 14 802 vagy 12 14 807
C 20 XE motor ¹	12 14 804
minden más jármű katalizátorral	12 14 807
Gyertyahézag	0,7–0,8 mm

¹ Kereskedelmi jelölés (113. oldal)

Menetteljesítmények (kb.)

Motor ¹	14 NV	C 16 NZ	E 16 NZ	16 SV	17 D	TC4 EE1
Max. sebesség (km/h)						
5-seb. mech. váltó	176	176	176	178	152	176
aut. váltó	–	–	–	170	–	–
Fogyasztás (l/100 km)						
5-seb., mech. váltó városi forgalomban	9,2	8,9	9,2	8,5	6,7	7,1
90 km/h-nál	5,0	5,2	5,1	5,0	4,4	4,9
120 km/h-nál	6,3	6,8	6,6	6,4	6,0	6,6
Aut. váltó városi forgalomban	–	–	–	8,9	–	–
90 km/h-nál	–	–	–	5,4	–	–
120 km/h-nál	–	–	–	6,9	–	–
Olajfogyasztás (l/100 km)	0,075	0,075	0,075	0,075	0,07	0,07
Fordulókör-átmérő (m)	10,95	10,95	10,95	10,95	10,95	10,95

¹ Kereskedelmi jelzés (112. és 113. oldal)

Menetteljesítmények (kb.)

Motor ¹	E 18 NVR	18 SV	C 20 NE	20 NE	20 SEH	C 20 XE	20 XEJ
Max. sebesség (km/h)							
5 seb. mech. váltó	182 ²	183	198 ³	198	206 ⁴	217 ⁵	217
aut. váltó	176	177	193 ⁶	193 ⁶	–	–	–
Fogyasztás (l/100 km)							
5 seb. mech. váltó							
városi forgalomban	10,1	9,9	10,3	10,2–10,6 ⁷	–	–	–
90 km/h-nál	5,5	5,4	5,6	5,5	–	–	–
120 km/h-nál	7,1	6,9	7,1	6,9	–	–	–
5 seb. sportváltó							
városi forgalomban	10,7	10,5	10,7	10,6–11,0 ⁷	10,1–10,5 ⁷	10,2	10,2
90 km/h-nál	6,1	6,0	6,3	6,2	6,0	5,7	5,7
120 km/h-nál	7,6	7,4	7,8	7,6	7,4	7,2	7,0
5 seb. sportváltó 4 × 4 hajtás							
városi forgalomban	11,8	–	11,9	–	11,7	11,5	–
90 km/h-nál	6,8	–	7,2	–	6,9	6,8	–
120 km/h-nál	8,2	–	8,6	–	8,2	8,3	–
aut. váltó							
városi forgalomban	10,4	10,2	10,8–11,2 ⁷	10,5–10,9 ⁷	–	–	–
90 km/h-nál	5,9	5,8	6,0	5,8	–	–	–
120 km/h-nál	7,4	7,2	7,5	7,2	–	–	–
Olajfogyasztás (l/100 km)	0,075	0,075	0,075	0,075	0,075	0,09	0,09
Fordulókör-átmérő (m)	10,95	10,95	10,95	10,95	10,95	10,95	10,95

¹ Kereskedelmi jelzés (112., 113. oldal)

² 4 × 4: 173 km/h

³ 4 × 4: 192 km/h

⁴ 4 × 4: 197 km/h

⁵ 4 × 4: 208 km/h

⁶ 3. fokozatban

⁷ Járműfelszereltségtől függően

116

Téli gumiabroncsok

Vegyük figyelembe a 79. oldalon levő útmutatást, ezenkívül az alábbi korlátozásokat

Korlátozások

A 205/55 R 15 és T 125/85 R 15-95 F abroncsméretet kivételével minden itt felsorolt gumiabroncsméret téli gumiabroncsként (M+S vagy kapaszkodó abroncs) is használható.

Hólánccok

Vegyük figyelembe a 79. oldalon levő útmutatást és az alábbi korlátozásokat.

Korlátozások

Hólánccal használata (még összerak-meghajtásnál * is) csak az első tengely kerekein megengedett.

A 195/60 R 15 méretű abroncsokon csak a 17 91 630 katalógusszámú Opel hólánccal használható.

A következő abroncsokra nem szerelhető hólánccal:

205/55 R 15,
T 125/85 R 15-95 F.

Gumiabroncsnyomás kPa (bar)

Az abroncsnyomás adatok hideg abroncsokra vonatkoznak. A hosszabb út után előálló 20–40 kPa-lal (0,2–0,4 bar) magasabb abroncsnyomást nem szabad csökkenteni.

Vectra, Vectra 2000, Vectra 4 × 4

Motor ¹ (Modell)	Gumiabroncs	Gumiabroncsnyomás			
		max. 3 fő terhelésnél első	max. 3 fő terhelésnél hátsó	teljes terhelésnél első	teljes terhelésnél hátsó
14 NV, C 16 NZ, E 16 NZ, 16 SV, 17 D, TC4 EE1, E 18 NVR, 18 SV	175/70 R 14-82 S vagy T	190 (1,9)	170 (1,7)	210 (2,1)	230 (2,3)
	175/70 14-84 T	190 (1,9)	170 (1,7)	210 (2,1)	230 (2,3)
	195/60 R 14-85 T vagy H	190 (1,9)	170 (1,7)	210 (2,1)	230 (2,3)
	195/60 R 15-87 S vagy T	190 (1,9)	170 (1,7)	210 (2,1)	230 (2,3)
C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	175/70 R 14-82 H vagy V	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	270 (2,7)
	195/60 R 14-85 H vagy V	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	270 (2,7)
	195/60 R 15-87 H vagy V	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	270 (2,7)
Vectra GL 4 × 4 E 18 NVR	175/70 R 14-84 T	190 (1,9)	170 (1,7)	210 (2,1)	250 (2,5)
	195/60 R 14-85 H	190 (1,9)	170 (1,7)	210 (2,1)	250 (2,5)
	195/60 R 15-87 T	190 (1,9)	170 (1,7)	210 (2,1)	250 (2,5)
	205/55 R 15-87 T	190 (1,9)	170 (1,7)	210 (2,1)	250 (2,5)
Vectra GL 4 × 4 C 20 NE, 20 SEH	175/70 R 14-82 H	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	300 (3,0)
	195/60 R 14-85 H	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	300 (3,0)
	195/60 R 15-87 H	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	300 (3,0)
	205/55 R 15-87 H	220 (2,2)	200 (2,0)	250 (2,5)	300 (3,0)
Vectra 2000 C 20 XE, 20 XEJ	195/60 R 15-87 V	230 (2,3)	210 (2,1)	250 (2,5)	300 (3,0)
Vectra 2000 4 × 4 C 20 XE	205/55 R 15-87 V	230 (2,3)	210 (2,1)	250 (2,5)	300 (3,0)

¹ Kereskedelmi jelölés (112. 113. oldal)

117

Feltöltési mennyiségek (kb. liter)

Motor ¹	14 NV	C 16 NZ, E 16 NZ, 16 SV	17 D	TC4 EE1	E 18 NVR	18 SV	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	C 20 XE, 20 XEJ
Hűtőrendszer	5,6	5,8	9,1	6,9	6,7	7,4	7,2	7,2
Üzemanyagtartály (névl. ürtart.)	61	61	61	61	61	61	61 ²	61 ²
Motorolaj szűrőcserével	3,0	3,5	4,75	4,5	4,0	4,0	4,0	4,5
Motorolaj a szívópálca MIN és MAX jelzése között	0,75	0,75	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Ablakmosótartály	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6
fényoszórómosó esetén	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5

Méretek (mm)

	4 ajtós	4 ajtós Vectra 2000, Vectra 4 × 4	5 ajtós
Teljes hossz	4430	4430	4350
Teljes szélesség	1700	1700	1700
Teljes magasság	1400	1400	1400
Tengelytáv	2600	2600	2600
Nyomtáv elől	1426 ³	1426	1426 ³
hátul	1423 ⁴	1444	1423 ⁴
Szabad magasság	149	149	149

¹ Kereskedelmi jelzés (112, 113. oldal)² Vectra 2000 és Vectra 4 × 4: 65 l³ 14 NV, C 16 NZ, E 16 NZ, 16 SV motoroknál: 1420 mm⁴ C 20 NE, 20 NE, 20 SEH, C 20 XE, 20 XEJ motoroknál: 1426 mm**Tömegadatok (kg)**

(csak Németországban érvényes)

Tanácsok a jármű terhelhetőségére

A terhelhetőség az össz- és az üres tömeg különbsége.

Az első- és a hátsótengely-terhelés (lásd a gépkocsipapírokat, ill. típusábrát) együttesen nem haladhatja meg a megengedett össztömeget. Ez azt jelenti, ha a teljes első- és hátsótengely-terhelést elértük, a hátsót csak az össztengely határáig terhelhetjük.

A különleges felszerelések és tartozékok növelik az üres tömeget és egyes esetekben a megengedett össztömeget. Ezzel megváltoztathatják a terhelhetőséget. Vegyük figyelembe a gépkocsipapírok szerinti tömeg-határokat.

A megengedhető tetőterhelés minden típusnál 100 kg. A tetőterhelésen a csomagtartó és a teher együttes tömegét kell érteni. Biztonsági okokból ajánlott, hogy ilyenkor ne lépünk túl a 120 km/h sebességet. A guminyomást a teljes terhelésre megadott értéken tartjuk.

Járműtípus	Motor ¹	Megengedett össztömeg		Üres tömeg	
		mech. váltó	aut. váltó	mech. váltó	aut. váltó
Vectra GL, 4 ajtós	14 NV	1530	–	990	–
	C 16 NZ, E 16 NZ	1550	–	1020	–
	16 SV	1550	1590	1005	1050
	17 D	1610	–	1080	–
	TC4 EE1	1650	–	1115	–
	E 18 NVR	1590	1630	1045	1080
	18 SV	1590	1630	1060	1095
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1645	1685	1100	1135
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1675	1715	1130	1165
Klimabe- rendezéssel					
Vectra GL, 5 ajtós	14 NV	1530	–	1005	–
	C 16 NZ, E 16 NZ	1550	–	1035	–
	16 SV	1550	1590	1020	1065
	17 D	1610	–	1095	–
	TC4 EE1	1650	–	1130	–
	E 18 NVR	1590	1630	1060	1095
	18 SV	1590	1630	1075	1110
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1645	1685	1115	1150
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1675	1715	1145	1180
Klimabe- rendezéssel					

¹ Kereskedelmi jelzés (112, 113. oldal)

Tömegadatok (kg)
(folytatás)

Járműtípus	Motor ¹	Megengedett össztömeg		Üres tömeg	
		mech. váltó	aut. váltó	mech. váltó	aut. váltó
Vectra GLS, 4 ajtós	14 NV	1530	–	1020	–
	C 16 NZ, E 16 NZ	1550	–	1048	–
	16 SV	1550	1590	1043	1088
	17 D	1610	–	1107	–
	TC4 EE1	1650	–	1130	–
	E 18 NVR	1590	1630	1061	1096
	18 SV	1590	1630	1086	1121
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1645	1685	1115	1150
Klimabe- rendezéssel	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1675	1715	1145	1180
Vectra GLS, 5 ajtós	14 NV	1530	–	1035	–
	C 16 NZ, E 16 NZ	1550	–	1063	–
	16 SV	1550	1590	1058	1103
	17 D	1610	–	1122	–
	TC4 EE1	1650	–	1145	–
	E 18 NVR	1590	1630	1076	1111
	18 SV	1590	1630	1101	1136
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1645	1685	1130	1165
Klimabe- rendezéssel	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1675	1715	1160	1195

¹ Kereskedelmi jelzés (112., 113. oldal)

120

Járműtípus	Motor ¹	Megengedett össztömeg		Üres tömeg	
		mech. váltó	aut. váltó	mech. váltó	aut. váltó
Vectra CD 4 ajtós	TC4 EE1	1650	–	1145	–
	C 20 NE, 20 NE	1645	1685	1131	1166
Klimaber- endezéssel	C 20 NE, 20 NE	1675	1715	1161	1196
Vectra CD 5 ajtós	TC4 EE1	1650	–	1160	–
	C 20 NE, 20 NE	1645	1685	1146	1181
Klimaber- endezéssel	C 20 NE, 20 NE	1675	1715	1176	1211
Vectra GT 4 ajtós	E 18 NVR, 18 SV	1600	–	1075	–
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1630	–	1110	–
Klimaber- endezéssel	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1660	–	1140	–
Vectra GT 5 ajtós	E 18 NVR, 18 SV	1600	–	1090	–
	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1630	–	1125	–
Klimaber- endezéssel	C 20 NE, 20 NE, 20 SEH	1660	–	1155	–

¹ Kereskedelmi jelzés (112. és 113. oldal)

121

Tömegadatok (kg)

Járműtípus	Motor ¹	Megengedett össztömeg		Üres tömeg	
		mech. váltó	aut. váltó	mech. váltó	aut. váltó
Vectra GL 4 × 4	E 18 NVR	1720	–	1220	–
	C 20 NE, 20 SEH	1740	–	1240	–
Klímaberen- dezéssel	C 20 NE, 20 SEH	1770	–	1270	–
Vectra 2000	C 20 XE, 20 XEJ	1700	–	1205	–
	C 20 XE, 20 XEJ	1730	–	1235	–
Klímaberen- dezéssel	C 20 XE, 20 XEJ	1730	–	1235	–
Vectra 2000 4 × 4	C 20 XE	1795	–	1290	–
	C 20 XE	1825	–	1320	–

¹ Kereskedelmi jelölés (112. és 113. oldal)

122

Tárgymutató

Ablakok	51.
Ablakok páratlanítása, leolvasztása	57
Adatok	110
Ablaktörő	12, 105
ABS (blokkolásgátló berendezés)	77
Ablakok páratlanítása, leolvasztása klímaberendezés esetén	57, 59, 60
Ablakmosó berendezés	12
– feltöltése	118
– fagyvédelme	105
– tartálya	105
Ajtózárás belülről	4
Akkumulátor	67, 106
Alvázsám	110
Automata sebességváltó	16, 62, 63
Automata sebességváltó- kapcsoló kar	16, 62, 63
Az első 1000 km	66
Belső tükör	6, 45
Belső világítás	50, 95
Benzin	68, 69, 112, 113
Biztonsági öv magasságállítása	47
Biztonság	45
Biztonsági övek	6, 46, 47
Biztonsági kormány	45
Biztonsági tartozékok	46, 87
Biztosítékok	90, 91
Biztosítás idegen használat ellen	39, 40, 41, 42
Check-Control	32
Csekkfüzet	20, 98, 103
Csomagtartó	
magnóvétele	42
lámpacsere	92

124

zárása	38, 39, 40, 41	Fordulatszám	66	Jelzőkürt	11
világítása	50	Fordulatszámérő	23, 27	Jelzőberendezés	10, 11
rögzítőfülek	38	Folyadékkristályos műszerfal	26, 50		
Dizelmotor üzemanyaga	69, 112, 113	Fűtés	54, 56, 57, 58, 60	Karoszerelvények	38
Dizelüzemanyag-rendszer	84	Gazdaságos közlekedés	2, 66	Katalizátor	70, 71
Dizelüzemanyag-rendszer légtelenítése	84	Gépkocsi-azonosítási szám	110	Karbantartás	20, 98
Elektronikus egységek	106	Gépkocsifényezés kódja	107	Kerékcseré	87, 88
Elektronikus ablakemelő	51	Gépkocsi leállítása	20	Kerekek, gumibroncsok	78
Ellenőrző lámpák	14, 15, 24, 25, 31, 62	Gépkocsiemelő	86, 88, 89	Kézifék	19, 77
Elektromos berendezés	90, 114	Gépkocsi ápolása	107	Keréktárcsák	78
Elindulás előtt	17	Gumiabroncs M+S	78, 79	Kesztyűtartó-megvilágítás	50
Elsősegélydoboz	46, 87	Gumiabroncsnyomás	78, 117	Kenőanyagok	99, 110, 111
Előizzítás	18, 25	Gumiabroncs állapota	78	Kerekek kiegyensúlyozottsága	88
Energiatakarékosság	2, 66	Gyermekbiztonsági program	46	Kickdown kapcsoló	64
Eredeti „Opel alkatrészek és tartozékok”	20, 96	Gyermekzár	38, 45	Kipufogógázok	17, 72
Opel Euroservice	20, 96	Gyújtógyertyák	114	Kilométer-számláló	23, 27
		Gyújtás- és indítókapcsoló	7	Klimaberendezés	58
		Gyújtóberendezés	90, 106	Kormányzár	7
Fagyvédelem	101			Kormánymagasság állítása	4
Fáradt olaj	100	Hamutartó	44, 50	Ködfényszűrő	49, 93
Féltámlák	6, 46	Hátrameneti fény	46, 93	Ködfényszűrő izzócseré	92
Feltöltési mennyiségek	118	Hátsó üveg fűtése	57	Ködfény (hátsó) lámpacseré	49, 92
Fedélzeti számítógép	34	Hátsóüvegmosó berendezés	12, 105	Környezetvédelem	2, 100, 107
Festék kódszám	107	Hátsó világítás	93	Központi zár	38
Feszültségmérő	29	Helyzetjelző világítás, izzócseré	10, 92	Kulcsok, indításhoz, ajtókhöz, gyújtás indításhoz	4, 7
Féklámpák	93	Hólánc	79	Külső tükör	6, 7, 45
Fékrásegítő	66	Hőmérséklet-szabályozás	54, 59	Külföldi út	68, 97
Fékberendezés	76	Hűtőfolyadék	101	Lábtek	76
Fékfolyadék	104, 114	Hűtőfolyadék hőmérséklet-kijelzés	13, 29	Lopás elleni biztosítás	38, 41
Fényszórókapcsoló	10	Időmérő	23	Menettejelölés	115, 116
Fényszóró-visszajelzés	25, 30	Irányjelző	11, 93	Méretek	118
Fényszóróizzó-csere	92	Izzításkapcsoló	7, 18	Motorháztető	43
Fénykürt	10	Izzólámpacseré	92	Motorellenőrző lámpa	71
Fényszórómű	12, 105			Motor jelölései	110, 112, 113

125

Motor indítása	18, 84	Sebességváltó-ellenőrző lámpák	62	Üzemzavar esetén	84
Motor indítása Üzemzavar esetén	84	Sebességmérő	23, 27	Üzemi hőmérséklet	67
Motorolaj	111	Segédindító-kábel	84		
Motormosás	109	Szellőzés	54–60	Vevőszolgálat	20, 98
Motorolajszűrő	100	Szellőzőfüvőkák	55	Vevőszolgálati csekkfüzet	20, 98
Motorolajcseré	98, 100	Szellőzőventilátor	54	Világítás	10, 49
Motorolajszint	100	Szervokormány	86	Világításkapcsoló	10, 50
Műszerek	8, 9, 22	Szerszámok	86	Vontatás	80, 85, 86
Műszerfal	8, 9	Szintszabályozó	75	Vontatás, betolás	84
Műszerfal-megvilágítás	50	Szivargyújtó	44, 50	Vészvillogó	11
Műszaki adatok	110			Vészilyt jelző háromszög	87
Napi km-számláló	23, 27	Tapadó gumibroncsok	79		
Napellenzők	45	Tartozékok	20, 46, 87, 96		
Oklátszám-kódolás	69	Tankolás	129		
Opel ABS	15, 31, 77	Támasztószűl	82		
Olajok	99, 110, 111	Távfény	10		
Olajnyomásmérő	28	Téli üzem, fűtés	56, 60		
Olajszint	102, 104	Tetőcsomagtartó	3, 80		
Olíommentes üzemanyag	112, 113	Téli gumi	79		
Olvasólámpa	50, 95	Tengelykapcsoló	67		
Osszkerék-meghajtás	73	Tipustábla, fényezéskód	107		
Parkolás	19	Tompított fény	10, 92		
Parkolófénytartó	19	Tolótető	52		
Parkolófény	11	Tükrök	6, 45		
Pótkerék	86	Utánfutó-üzem	80		
Rakomány	3, 119	Ülések	5, 6		
Rádió	22	– fűtése	57		
Relék	91	– ledöntése	5, 6, 42		
Rendszámtábla megvilágítása	94	– csomaglétnövelés	42		
Sebességadatok	115, 116	Üzemanyagjelző műszer	13, 28		
Sebességfokozatok	16	Üzemanyagok	68, 69, 112, 113		
Sebességváltó	16	Üzemanyag-fogyasztás	2, 68, 115, 116		
		Üzemanyag-szűrő	101		
		Üzemeltetési tanácsok	2, 66		

126

Tankolás

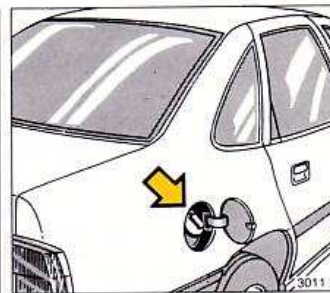
Tankolás előtt a motort és esetlegesen az idegen fűtőberendezéseket, melyek belső égésűek, állítsuk le.

A benzin éghető és robbanásveszélyes. Kerülje ezért az üzemanyag esetén akárcsak annak közelében is a nyílt láng használatát. Dohányozni tilos! Ez ott is érvényes, ahol csupán benzinszag van. Ha a gépkocsiban benzinszag keletkezik, rögtön jelentsük Opel szerződéses műhelynek, ahol kiküszöbölik a hibát.

A benzinbetöltő nyílás a zárófedéllel a gépkocsi jobb hátsó oldalán található! Az üzemanyagtartály feltöltéshatárolóval van kiképezve, így tankolás esetén a túltöltés nem lehetséges.

- Helyezzük be a töltőpisztolyt minél mélyebbre, és kapcsoljuk be,
- A töltőpisztoly első, automatikus kikapcsolódásáig töltsük az üzemanyagtartályt!

A túlfolyott üzemanyagot azonnal mossuk le.



Fontos tudnivalók	oldal
Üzemanyagok	68, 69, 112, 113
Olajok	111
Feltöltési mennyiségek	118
Gumiabroncsnyomás	117
Izzólámpacsere	92
Ablakmosó berendezés	105
Motorháztető nyitása	43
Gépjárműadatok	110
Gépjárműkulcsok	4

További tudnivalókat a szöszedatben találjuk.

OPEL 
EUROSERVICE



A szerzői jog (Copyright) az Adam Opel AG, NSZK Rüsselsheim tulajdona. Fordítás és utánnyomás – még kivonatolva is – az Adam Opel AG. írásos engedélye nélkül tilos. A szerzői jog, a törvényes előírásoknak megfelelően az Adam Opel AG. részére fenntartva.

A jelen használati utasítás adatai és ábrái az adott helyzetnek felelnek meg. Az Adam Opel AG-nek lehetősége van a jármű technikai részében, kivitelezésében és formájában változtatásokat végrehajtani, melyek esetleg eltérhetnek a használati utasításban megadott adatoktól. Az Adam Opel AG-nek jogában áll a használati utasítás megváltoztatása is.

1991. április

INTERPRESS, Budapest